MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 11560714 5

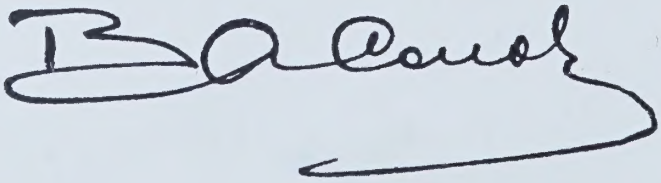
В. П. Соловьев-Седой

ФОРТЕПИАННЫЕ ТРАНСКРИПЦИИ

M
32.8
.S66
F6
2007
MUSIC

Digitized by the Internet Archive
in 2025 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761115607145



В. П. Соловьев-Седой

ФОРТЕПИАННЫЕ ТРАНСКРИПЦИИ

Редактор-составитель Я. И. Дубравин

Издательство «Композитор • Санкт-Петербург»
2007

Издание выпущено при поддержке Комитета по печати
и взаимодействию со средствами массовой информации
Санкт-Петербурга

Издано при финансовой поддержке
Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям
в рамках Федеральной целевой программы
«Культура России»

Юбилейный комитет, издательство «Композитор • Санкт-Петербург»
и авторский коллектив проекта выражают благодарность
за спонсорское участие ОАО «Большой Гостиный Двор»
и лично директору по коммерции и финансам
ТУШАКОВОЙ Надежде Павловне

ISBN 5-7379-0351-6

© Издательство «Композитор • Санкт-Петербург», 2007
© В. П. Соловьев-Седой, наследники, 2007

Мелодии Василия Павловича Соловьева-Седого — незабываемая страница в истории нашей музыки, обыкновенное чудо, подаренное миллионам людей.

И нельзя допустить даже мысли о том, что новое поколение не будет их знать и любить.

Фортепианные транскрипции, представленные в этом сборнике, — это попытка приобщить юных музыкантов к миру тем и образов композитора, увлечь их новыми исполнительскими возможностями, привить им творческий подход к восприятию наследия выдающегося мастера. Именно поэтому составитель счел возможным включить в издание транскрипции разной степени сложности — от доступных учащимся младших классов до серьезных концертных пьес.

Фортепианные транскрипции — это стремление переосмыслить опыт признанного классика с позиций сегодняшнего музыкального мировоззрения, предложить слушателям свое (иногда предельно тактичное и скромное, порой демонстративно свободное) композиторское прочтение мелодий, давно и надолго запечатлевшихся в их памяти...

Фортепианные транскрипции — это свидетельство непреходящего профессионального интереса коллег к сочинениям В. П. Соловьева-Седого и лучшая дань глубокого уважения к таланту великого композитора двадцатого столетия.

Яков Дубравин

СОДЕРЖАНИЕ

П. Геккер. ОТ РАССВЕТА ДО ЗАКАТА.
Фортепианный цикл на темы песен В. П. Соловьева-Седого
Доброе утро 5
Что нам ветры (Дорожная) 7
Разговор с городом 10
Лирическая песня Насти 12
Студенческая попутная 14
Камыши 18
Непоседы 20
В путь 24
Зорька догорает 28

В. Сапожников. ТРИ ТРАНСКРИПЦИИ ПЕСЕН В. П. СОЛОВЬЕВА-СЕДОГО
Скерцо дождинок *(Ленинградская весенняя)* 30
Где же вы, друзья-однополчане? 34
Разудалый гармонист *(Поет гармонь за Вологдой)* 37

В. Римша. ПЯТЬ ПЕРЕЛОЖЕНИЙ МЕЛОДИЙ В. П. СОЛОВЬЕВА-СЕДОГО
Версты 40
Грустная песенка 41
Зачем идем вдвоем вдоль бережка 43
Вечер на рейде 44
Что за славные ребята 45

В. Плешак. УТРО В ПОДМОСКОВЬЕ.
По мотивам песни В. П. Соловьева-Седого «Подмосковные вечера» 46

С. Смольянинов. ДВЕ ЗАРИСОВКИ НА ТЕМЫ ПЕСЕН
В. П. СОЛОВЬЕВА-СЕДОГО
Ноктюрн. *На тему песни «Подмосковные вечера»* 49
Скерцо. *На тему песни «На солнечной поляночке»* 51

В. Фадеев. ВАРИАЦИИ НА ТЕМУ «ВЕЧЕРНЕЙ ПЕСНИ»
В. П. СОЛОВЬЕВА-СЕДОГО 54

Ю. Козулин. ДАВНО МЫ ДОМА НЕ БЫЛИ. *Парафраз на темы песен*
В. П. Соловьева-Седого 59

М. Журавлев. ДВА ПРОЧТЕНИЯ МЕЛОДИЙ В. П. СОЛОВЬЕВА-СЕДОГО
Город над вольной Невой 69
Споемте из Баха, друзья! *Фуга на тему песни «Вечер на рейде»* 71

А. Кальварский. ИГРАЕТ ДЖАЗ ЗА ВОЛОГДОЙ.
По мотивам песни В. П. Соловьева-Седого «Поет гармонь за Вологдой» 74

Г. Фиртич. В. П., ДЖАЗ И НЕ ТОЛЬКО. *Сюита для фортепиано* 78
1. Если бы парни всей земли 78
2. Песня нахимовцев 80
3. Вечер на рейде 82
4. Разговор с городом 84

И. Рогалев. РАПСОДИЯ В СТИЛЯХ… *На тему «Вечерней песни»*
В. П. Соловьева-Седого 86

Т. Коган. ПЯТЬ НОВЕЛЛ НА ТЕМЫ ПЕСЕН В. П. СОЛОВЬЕВА-СЕДОГО
Подмосковные вечера 99
Марш нахимовцев 101
Слушай, Ленинград! 105
Если бы парни… 108
Вечер на рейде 111

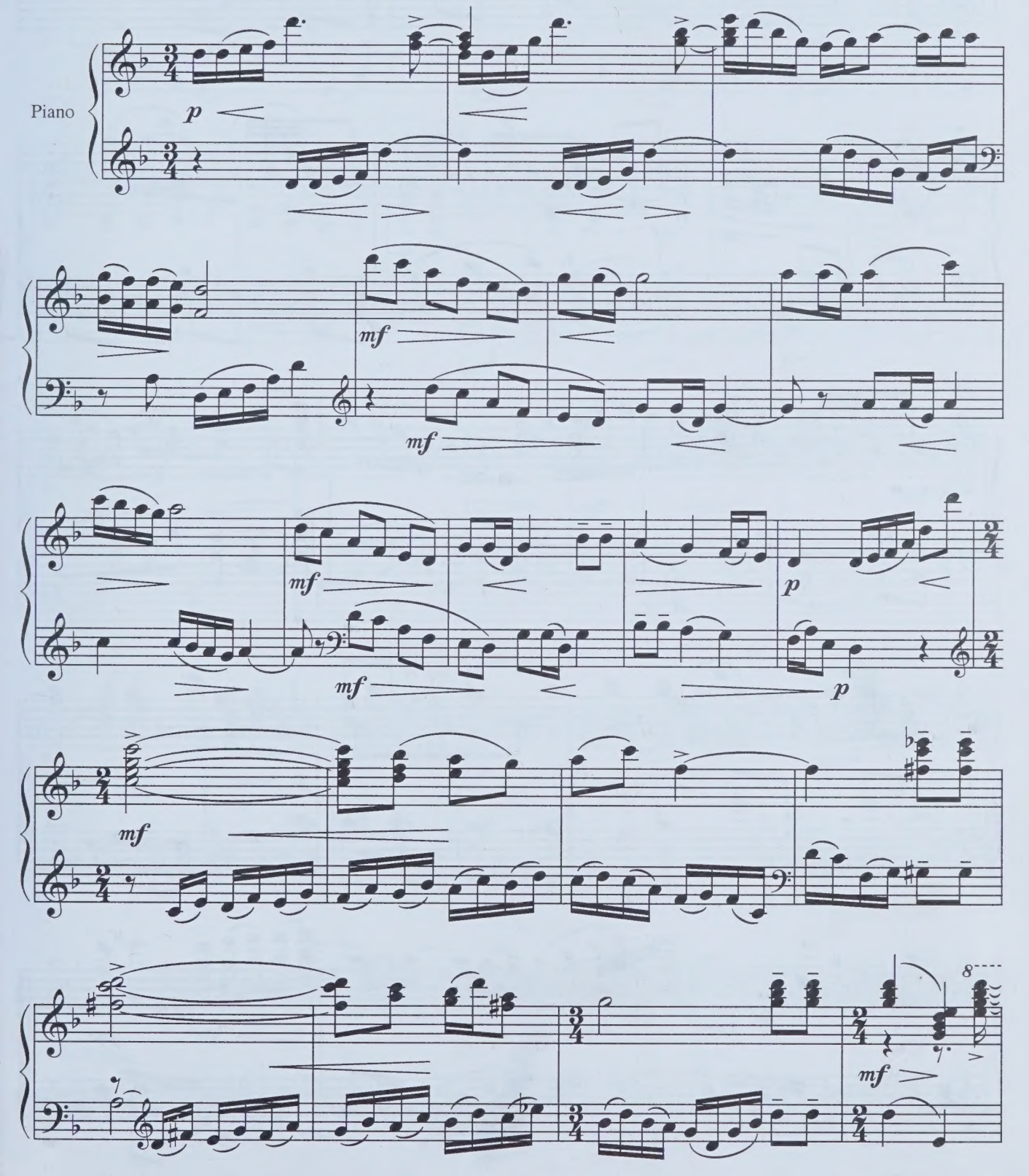
ОТ РАССВЕТА ДО ЗАКАТА

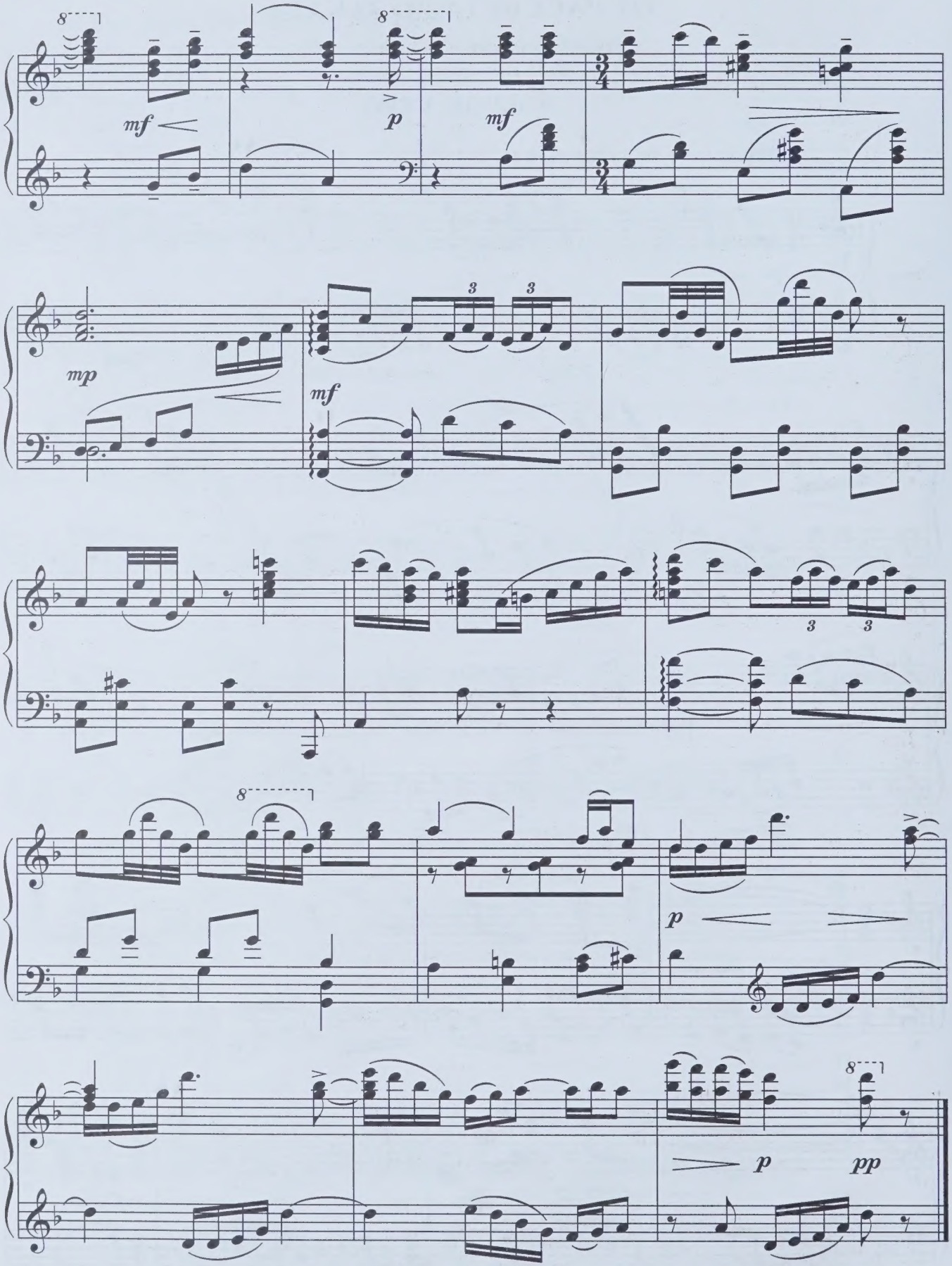
Фортепианный цикл на темы песен
В. П. Соловьева-Седого

П. ГЕККЕР

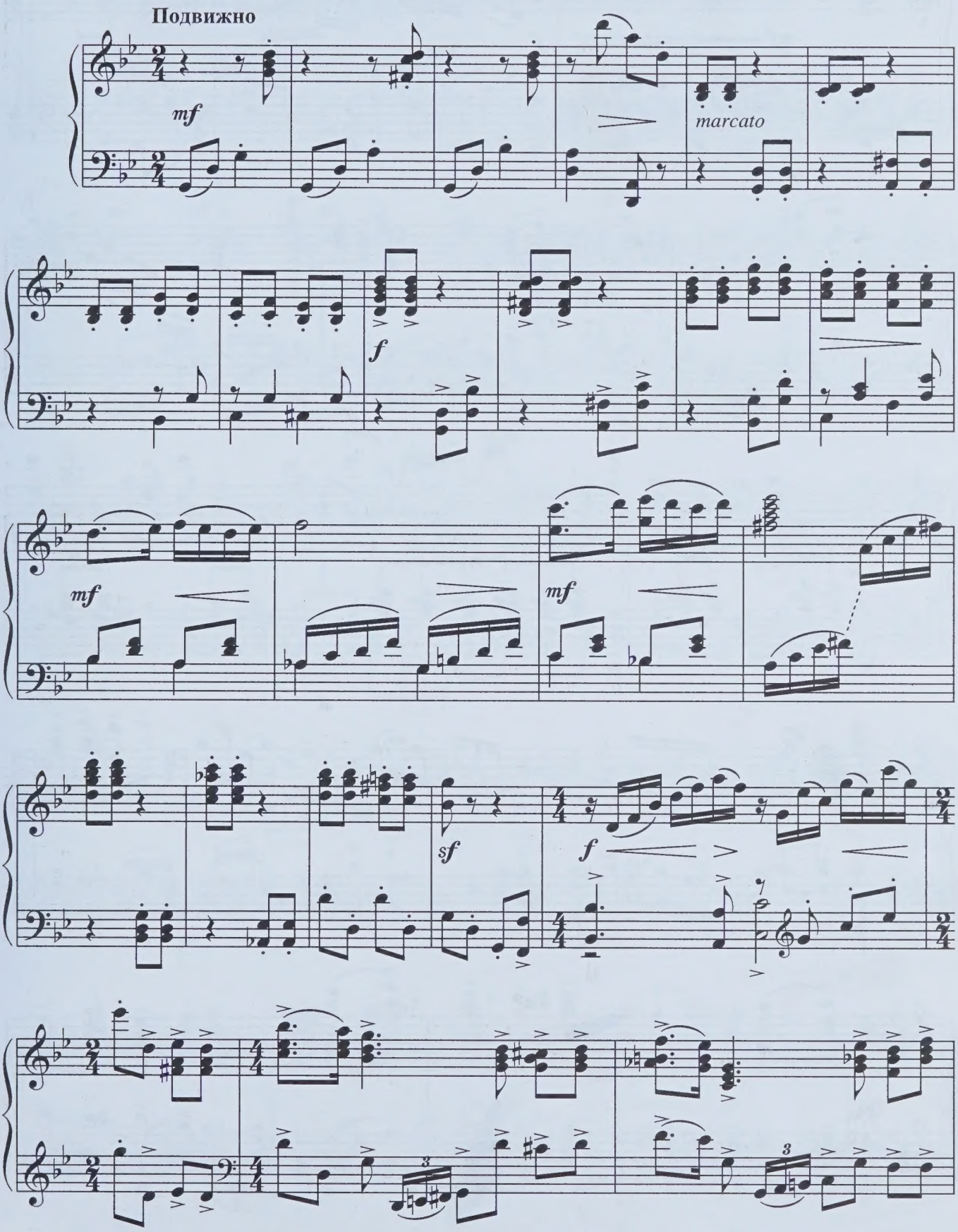
ДОБРОЕ УТРО

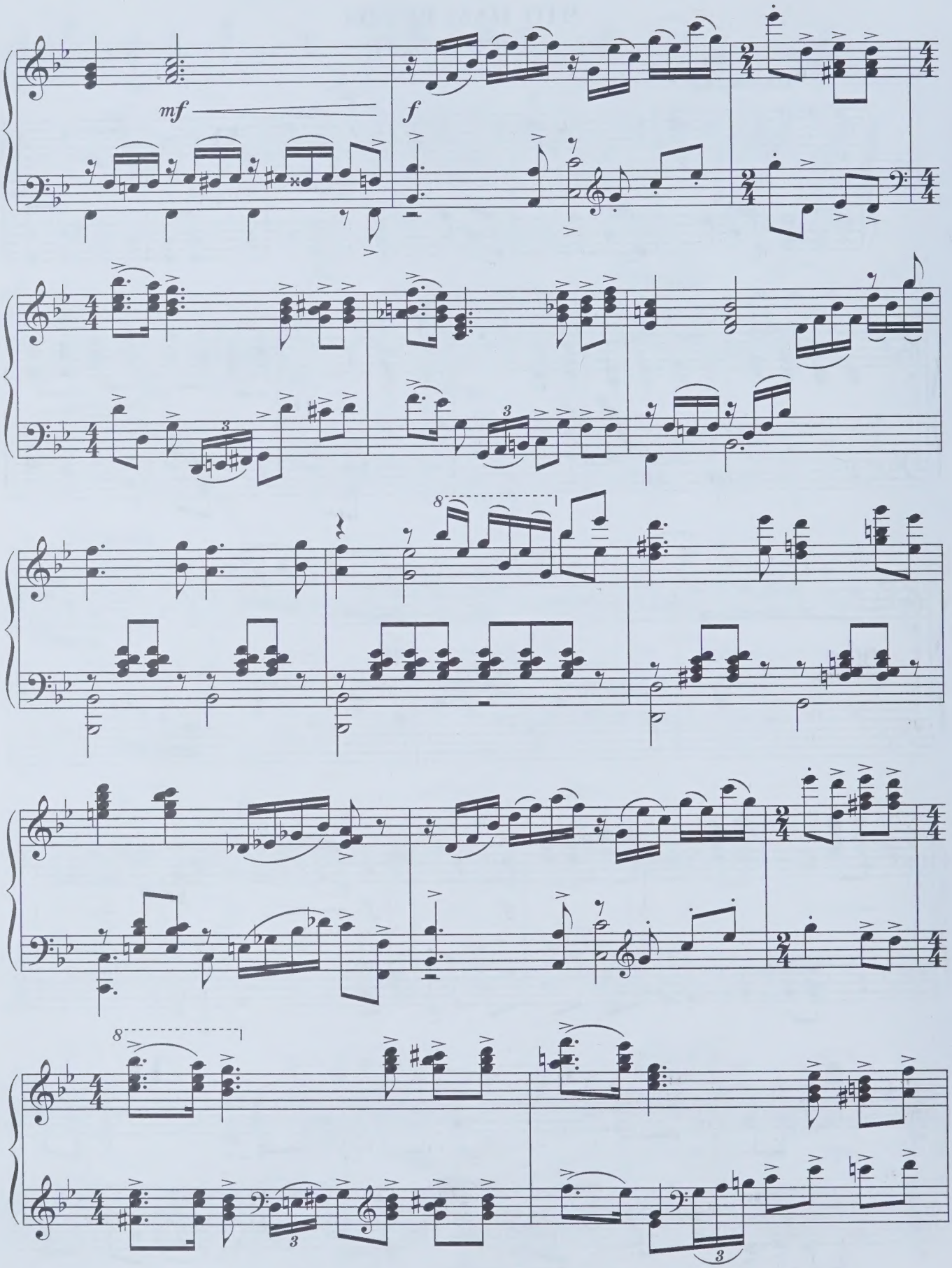
Неторопливо, проникновенно

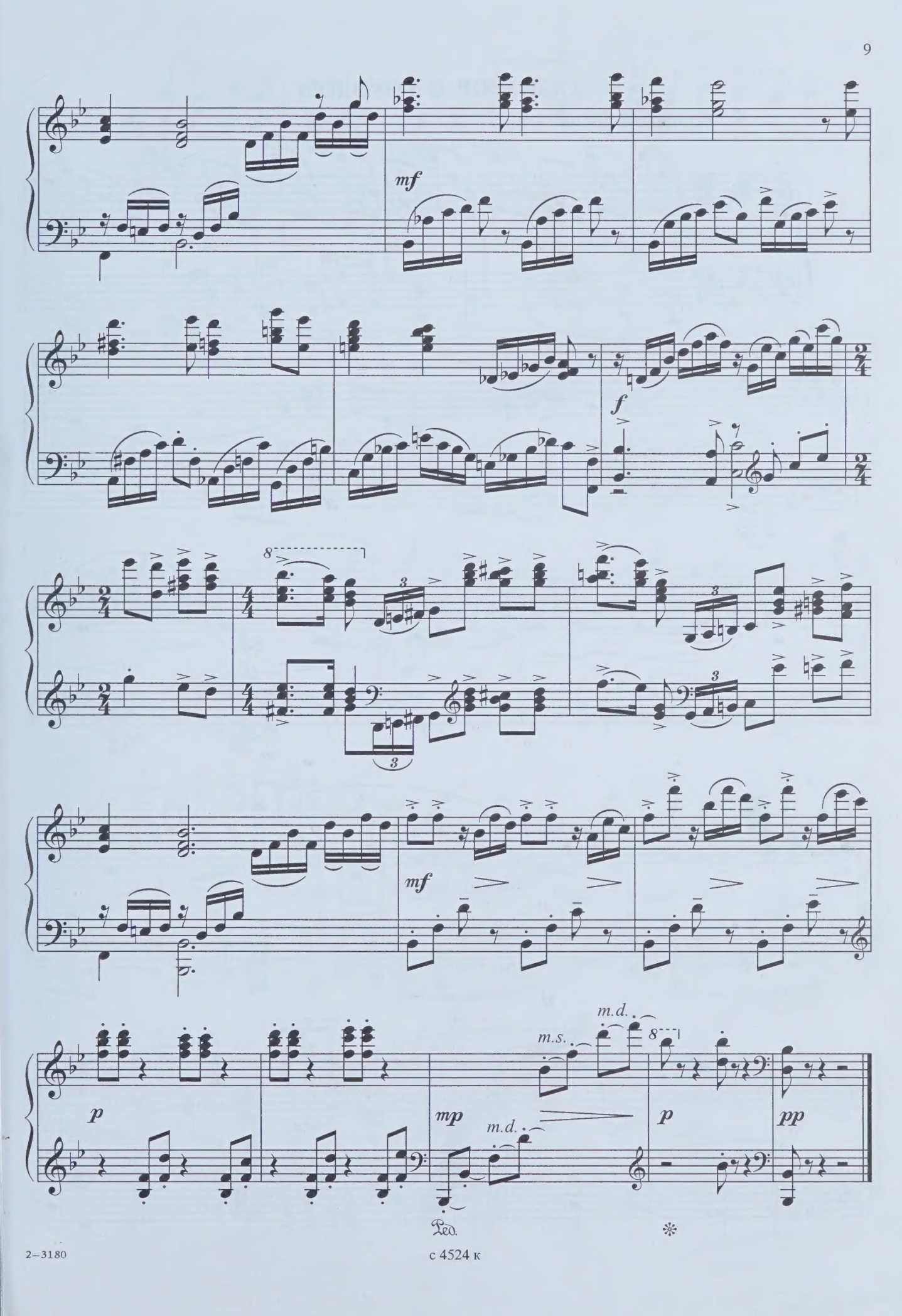



8
mf
8
p
mf
mp
3
3
mf
3
3
8
p
8
p
pp

ЧТО НАМ ВЕТРЫ
(ДОРОЖНАЯ)



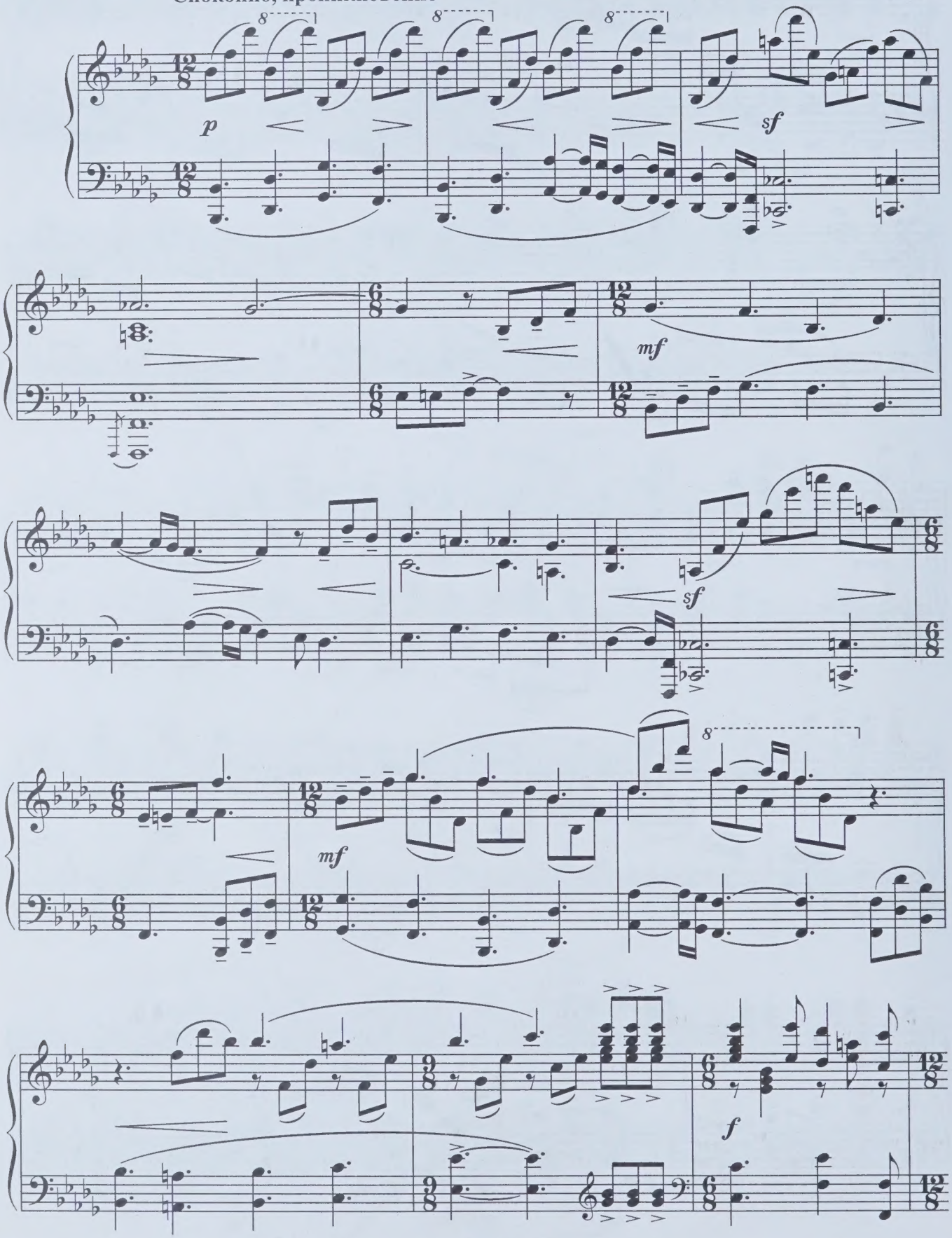

mf
f
8
8
3
3
3
3

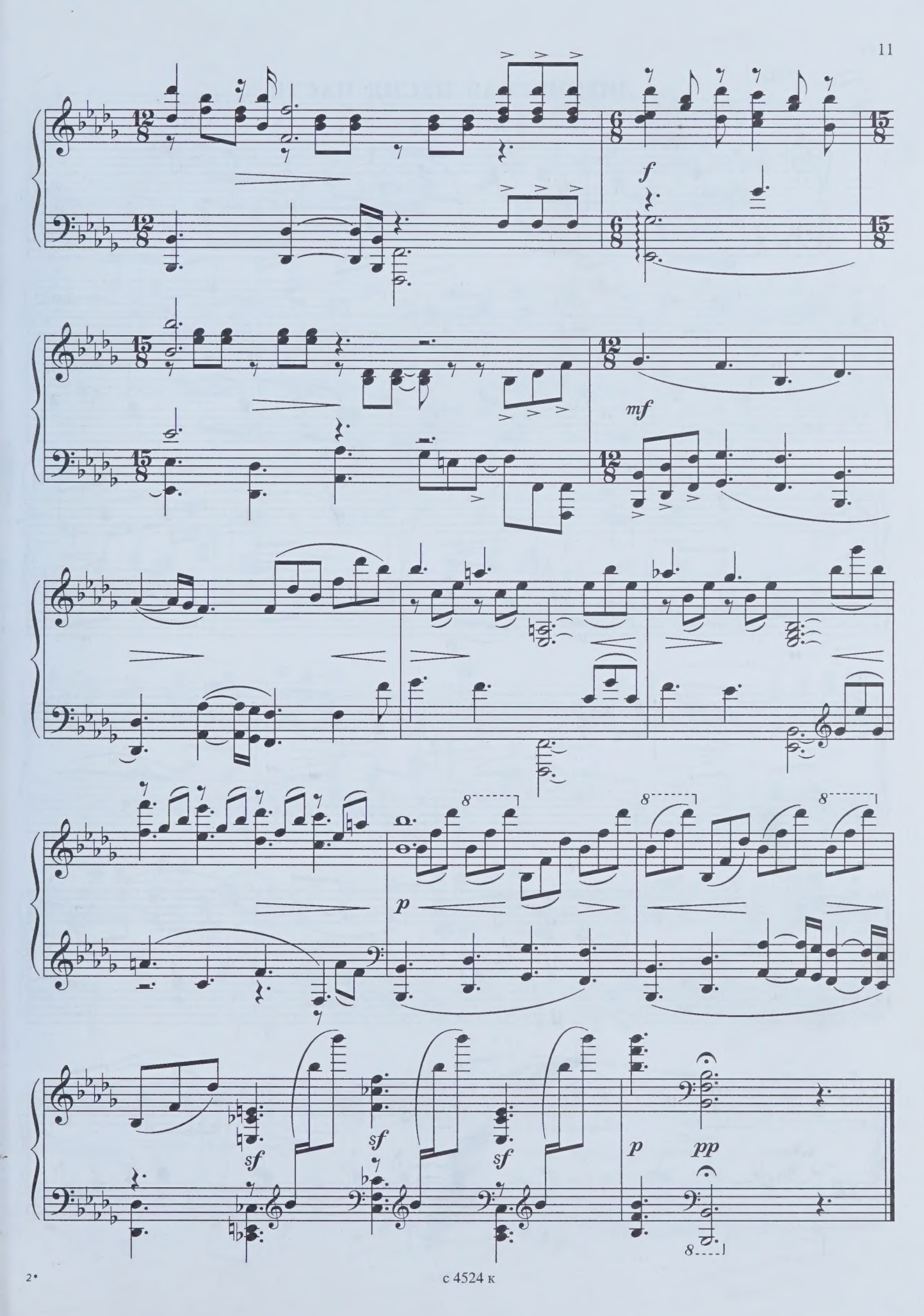


с 4524 к

РАЗГОВОР С ГОРОДОМ

Спокойно, проникновенно

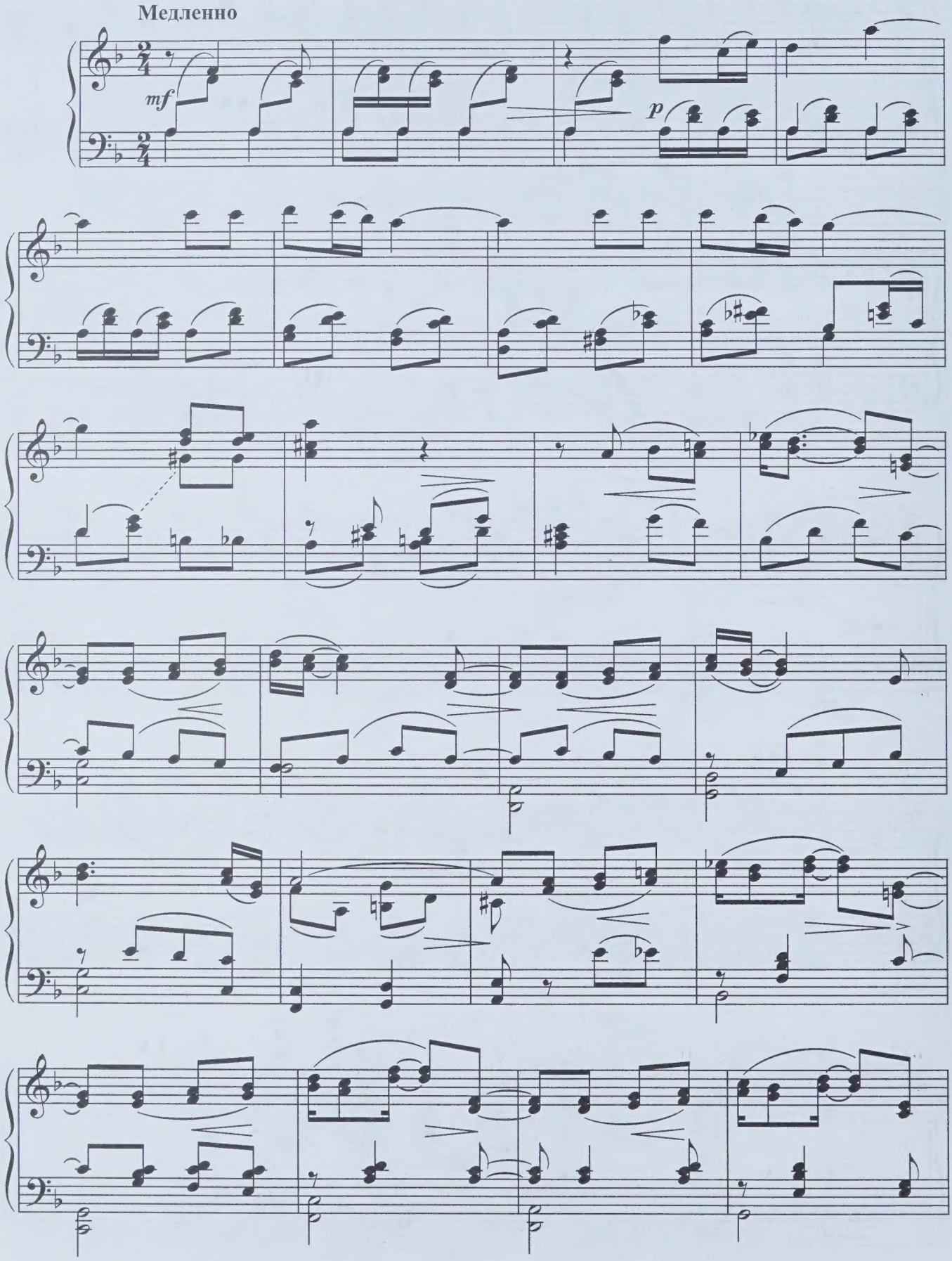


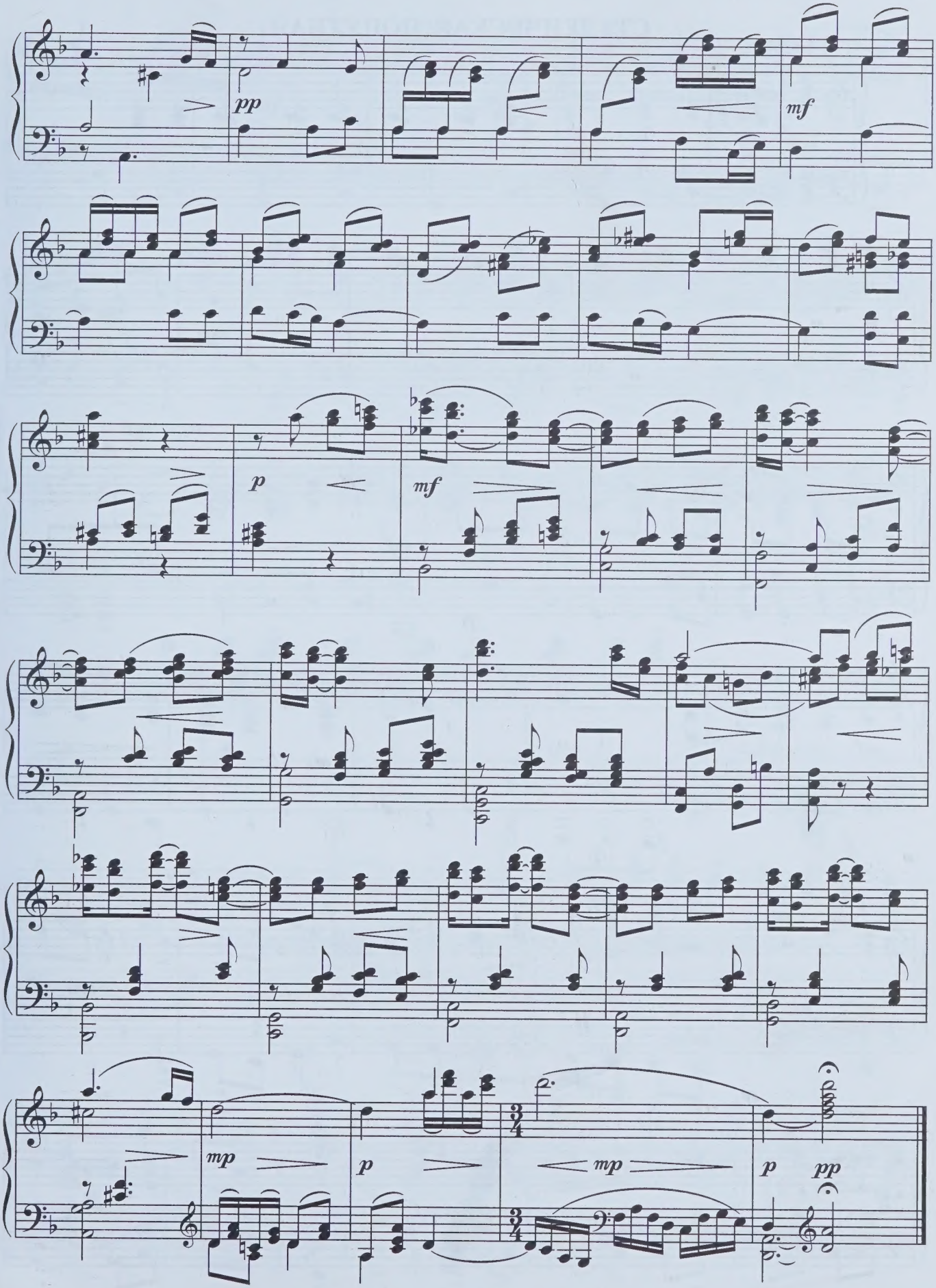


с 4524 к

ЛИРИЧЕСКАЯ ПЕСНЯ НАСТИ

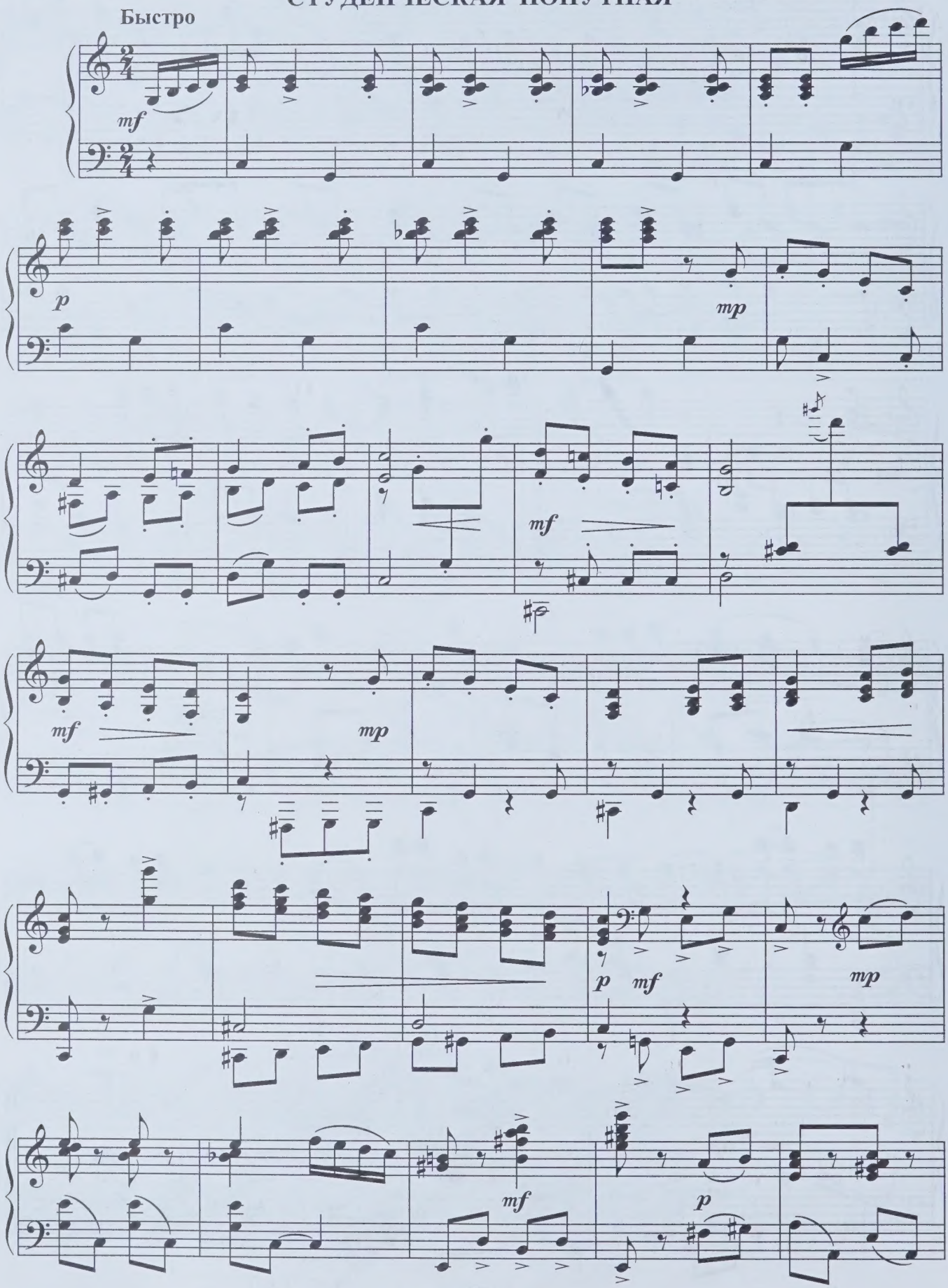
Медленно

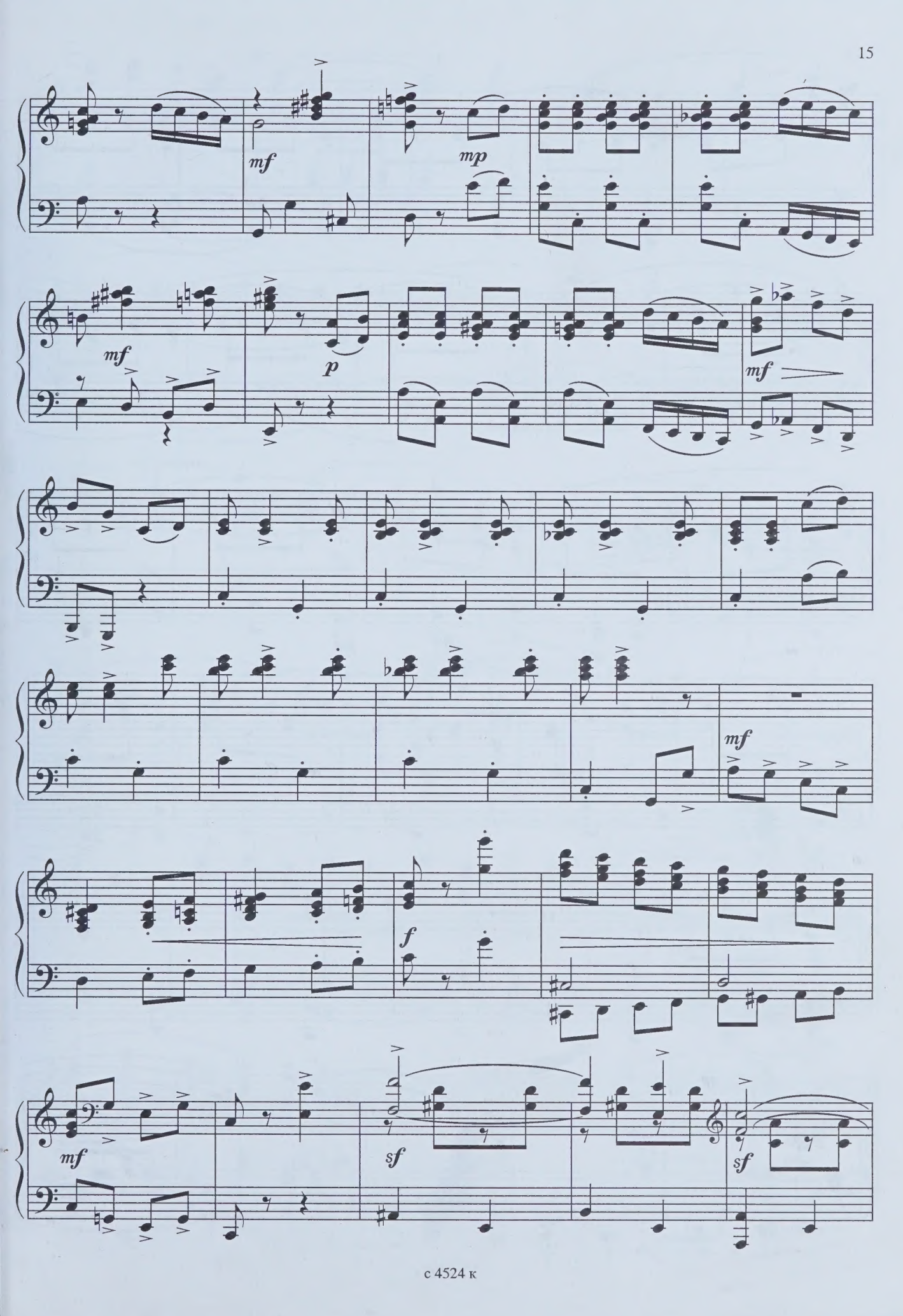


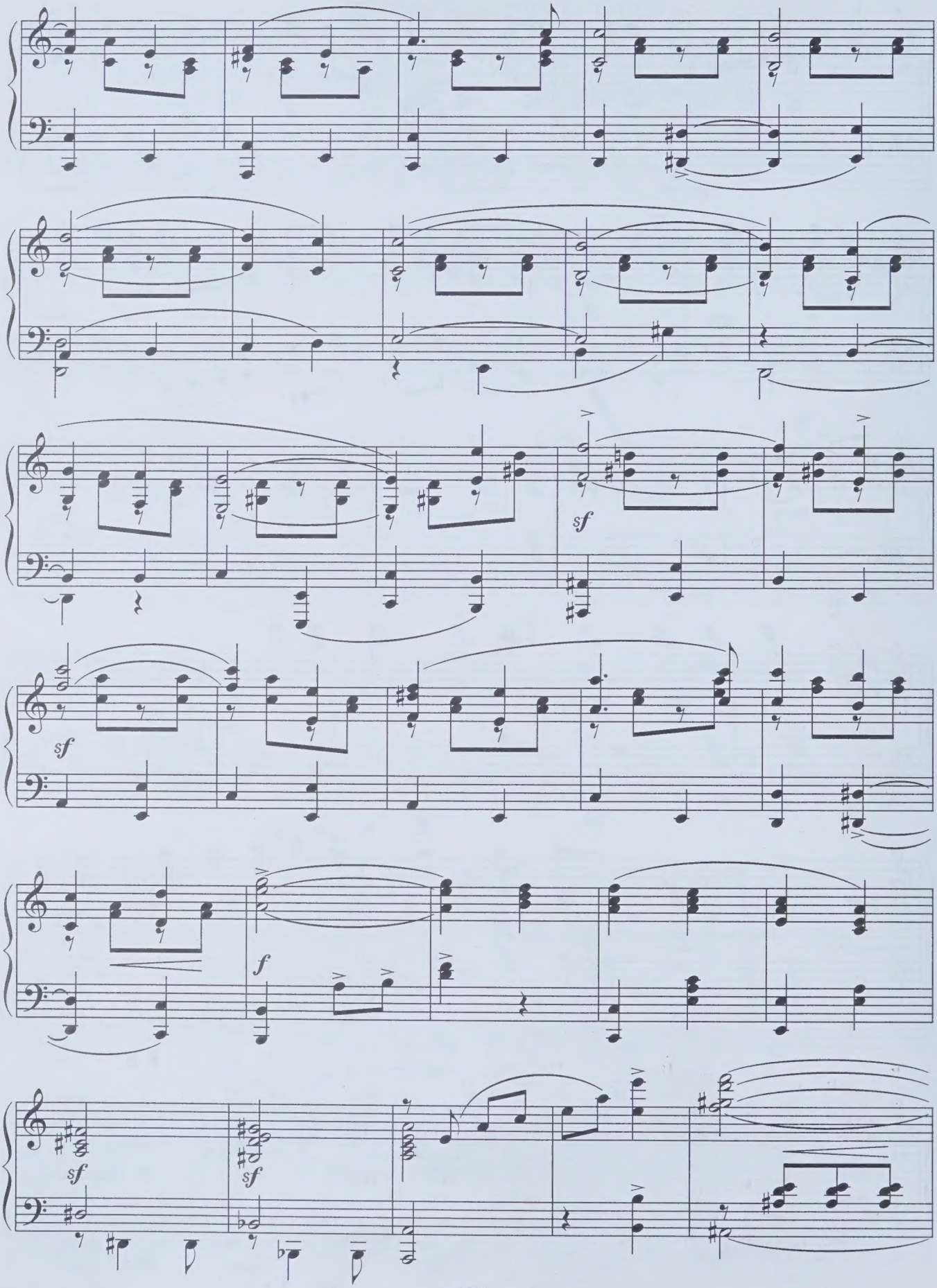

pp
mf
p
mf
mp
p
mp
p
pp

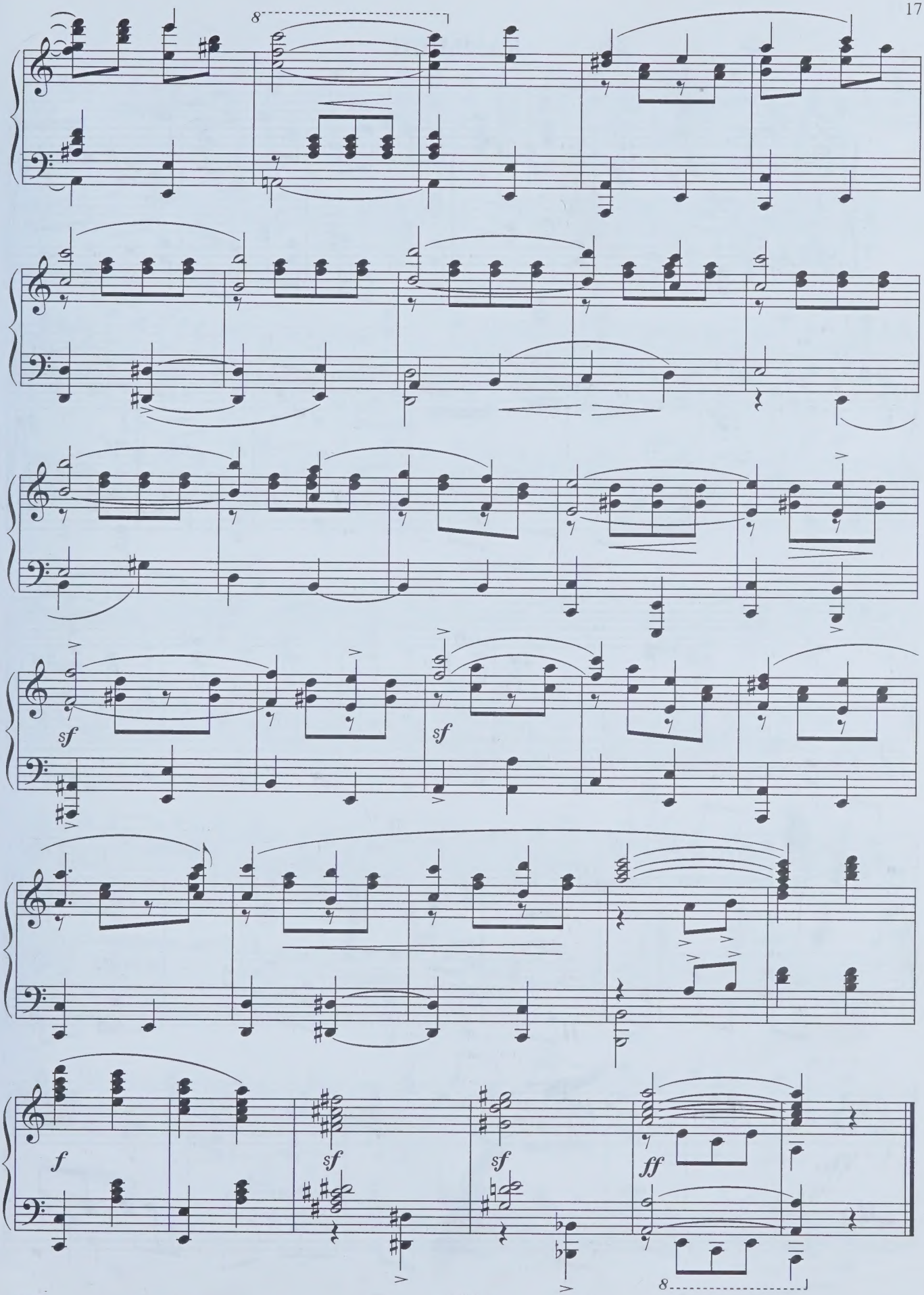
СТУДЕНЧЕСКАЯ ПОПУТНАЯ

Быстро

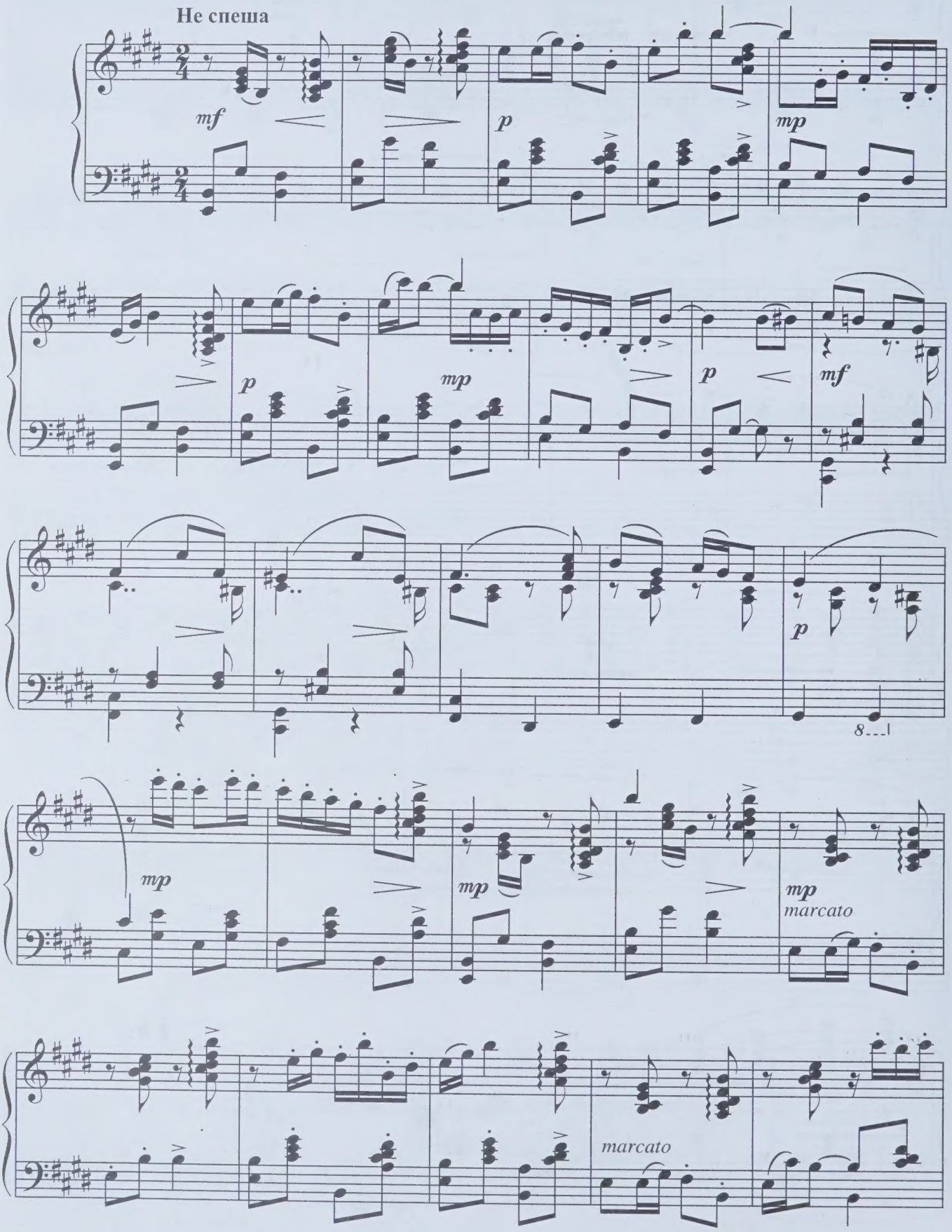


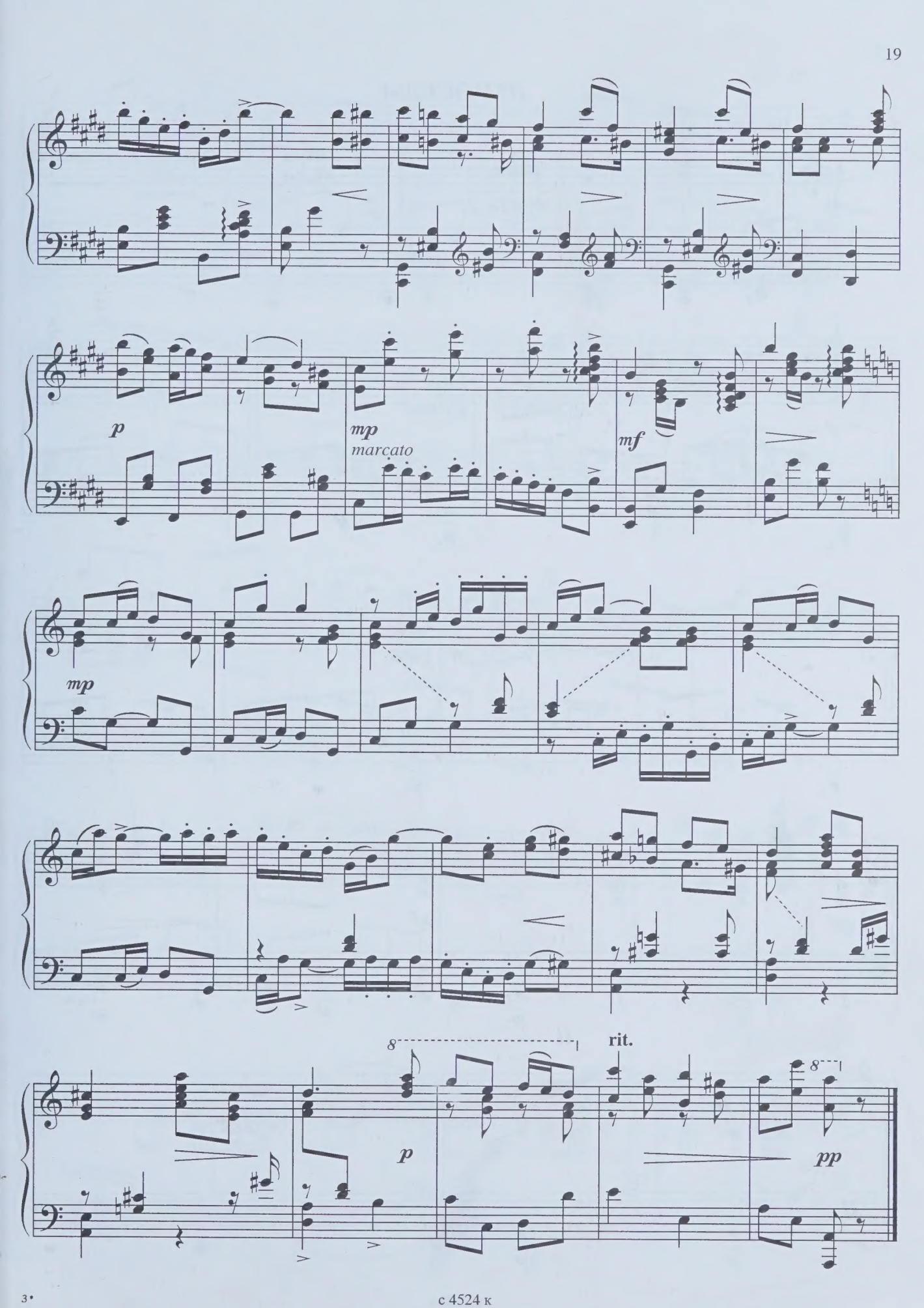

mf
mp
mf
p
mf
mf
f
mf
sf
sf


sf
sf
f
sf
sf


8
sf
sf
f
sf
sf
ff
8

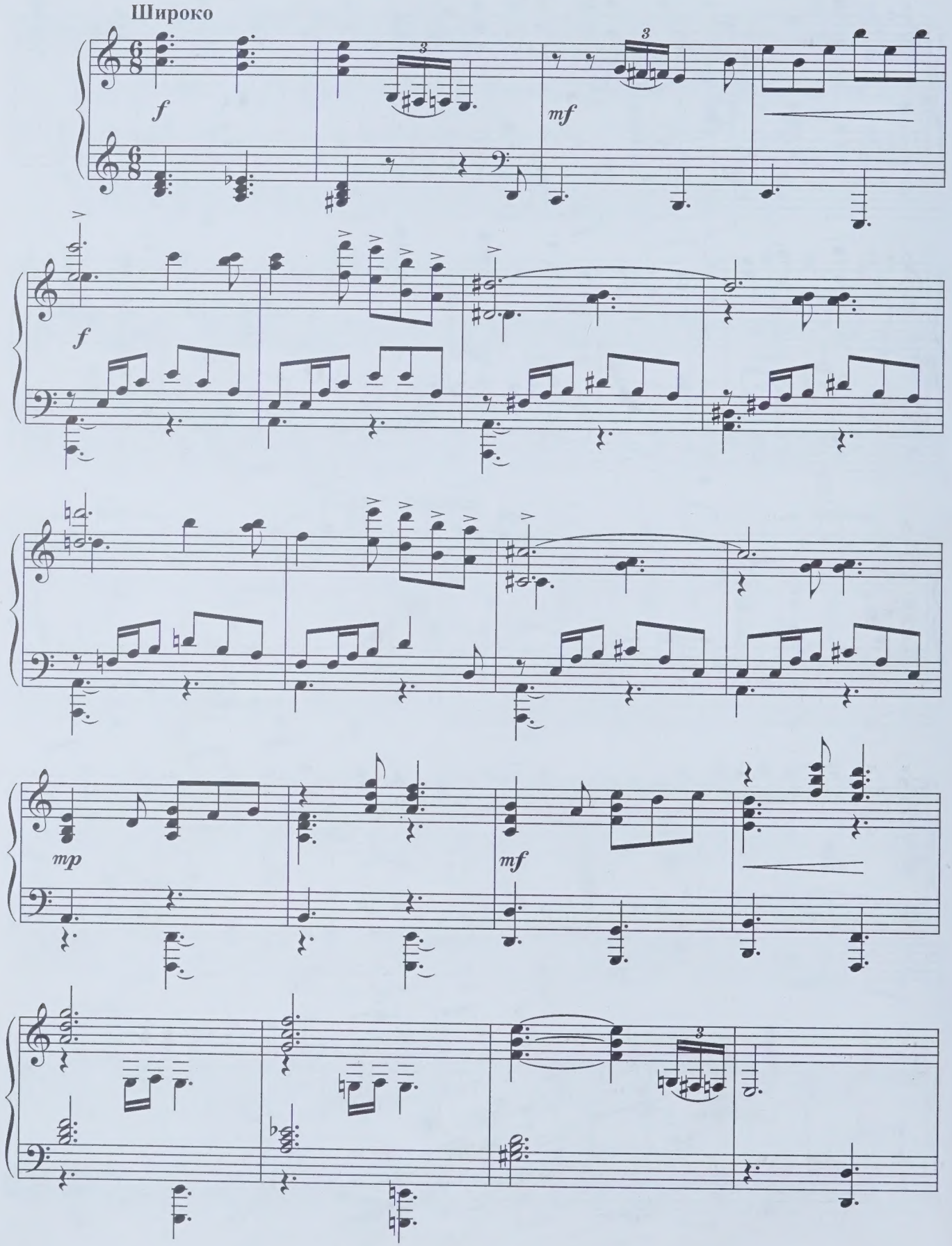
КАМЫШИ

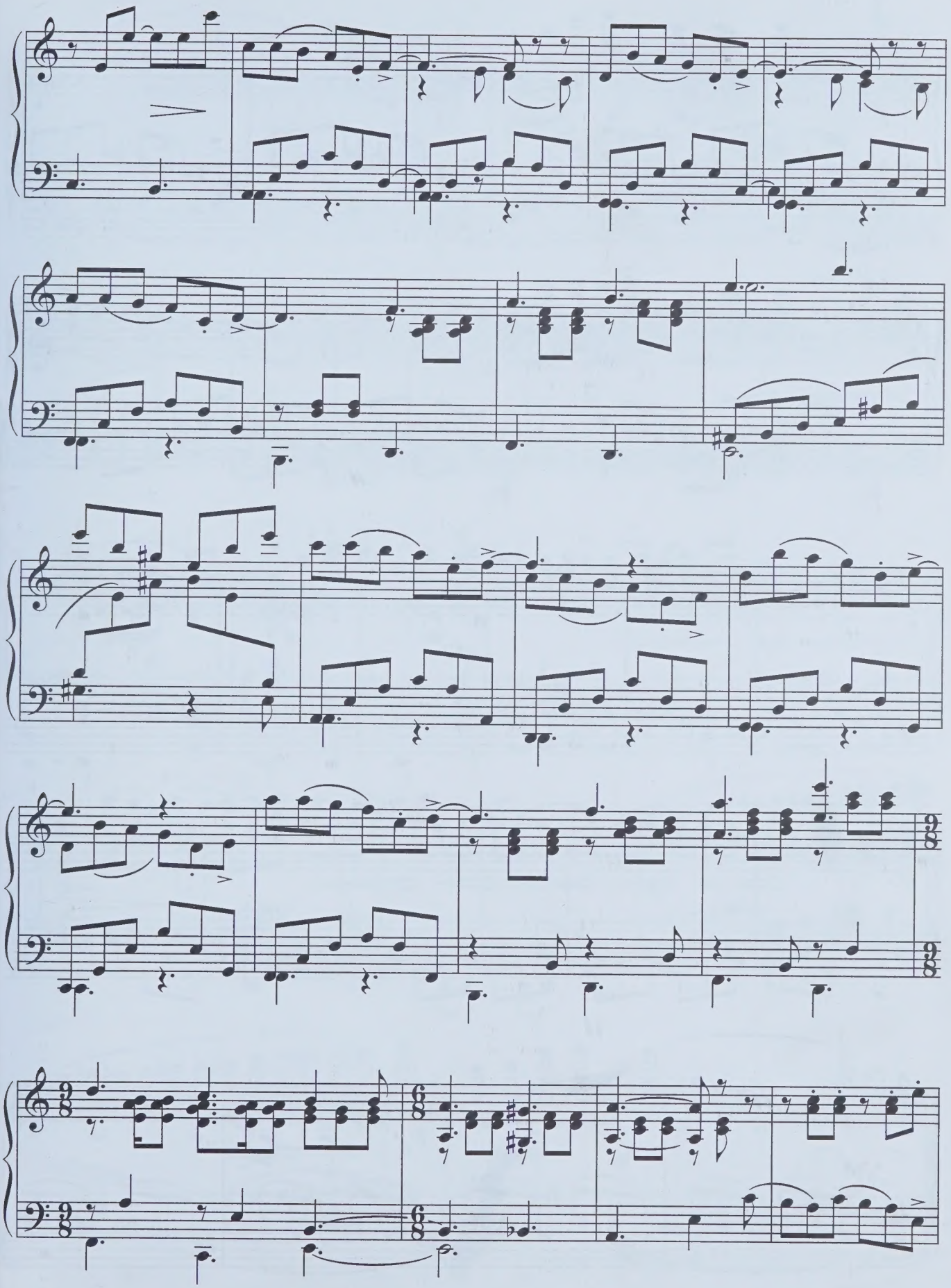


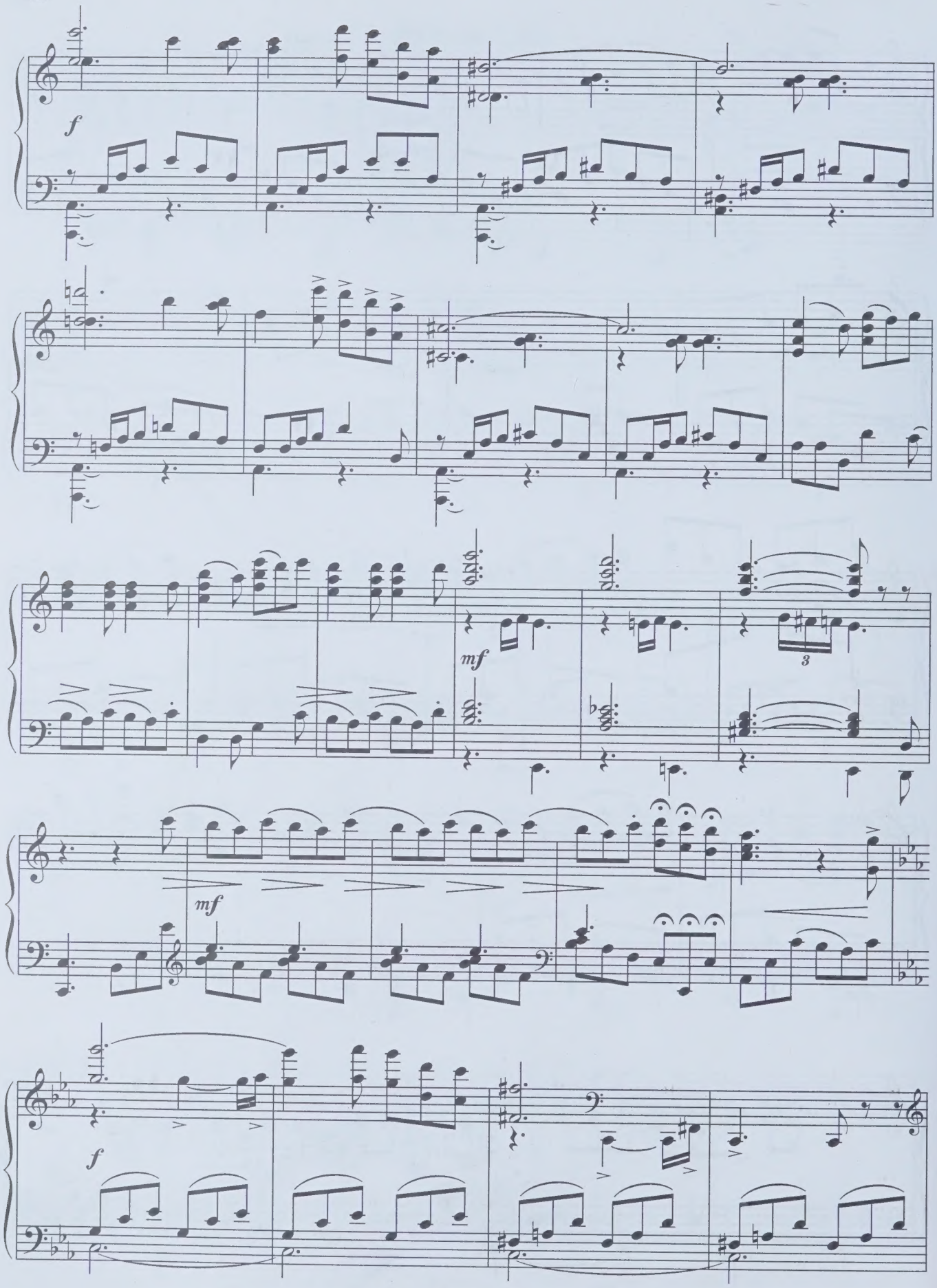


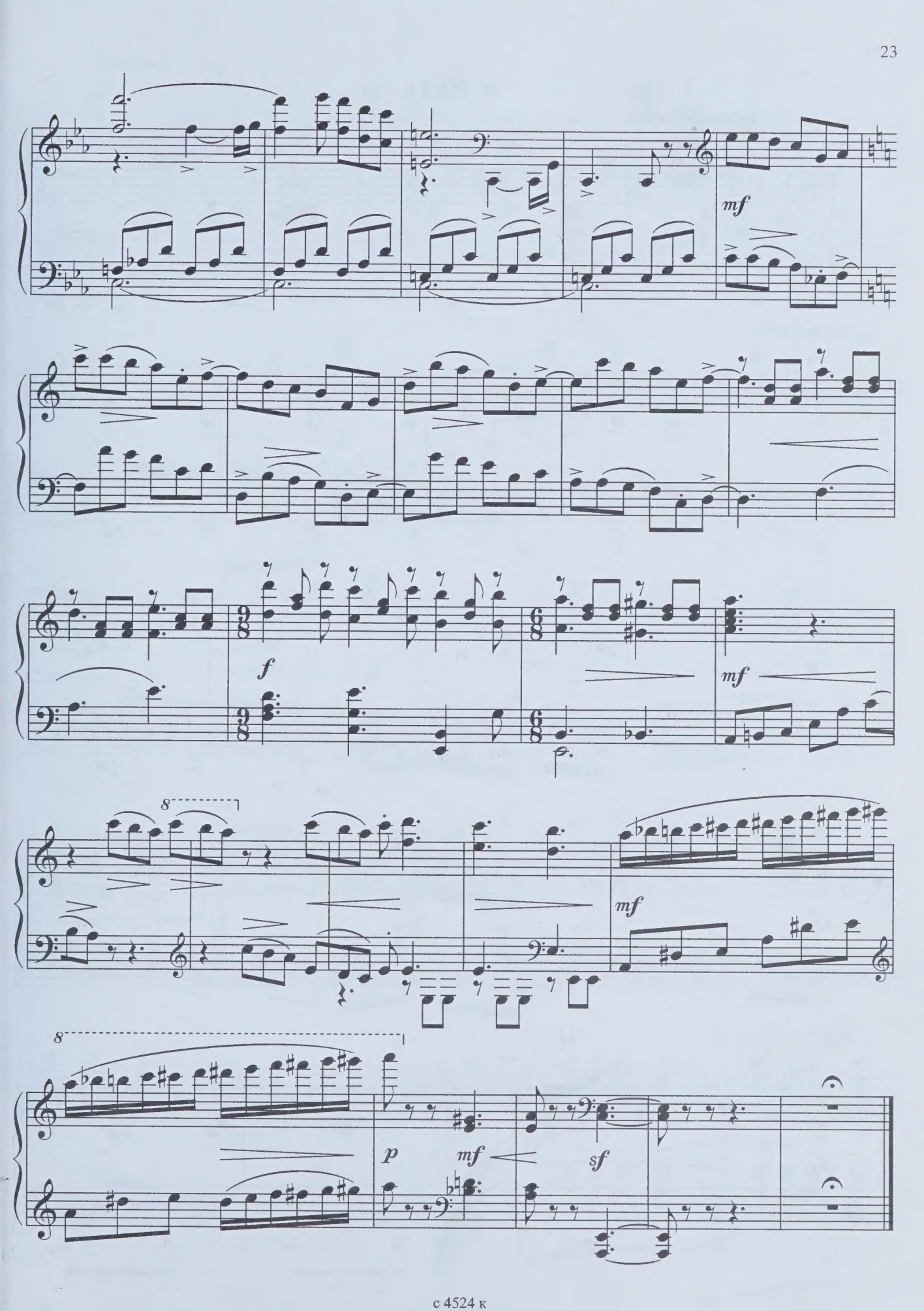
с 4524 к

НЕПОСЕДЫ



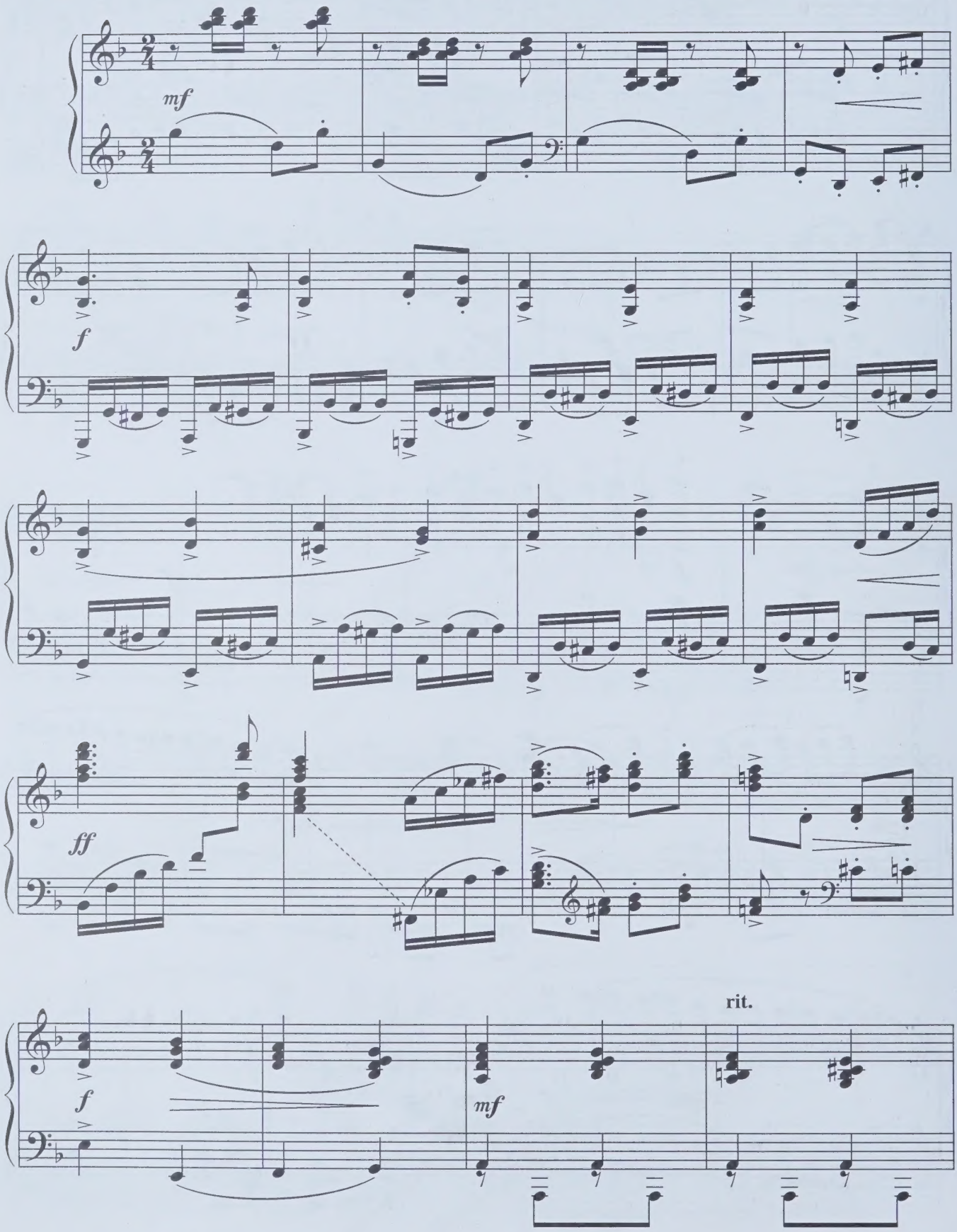


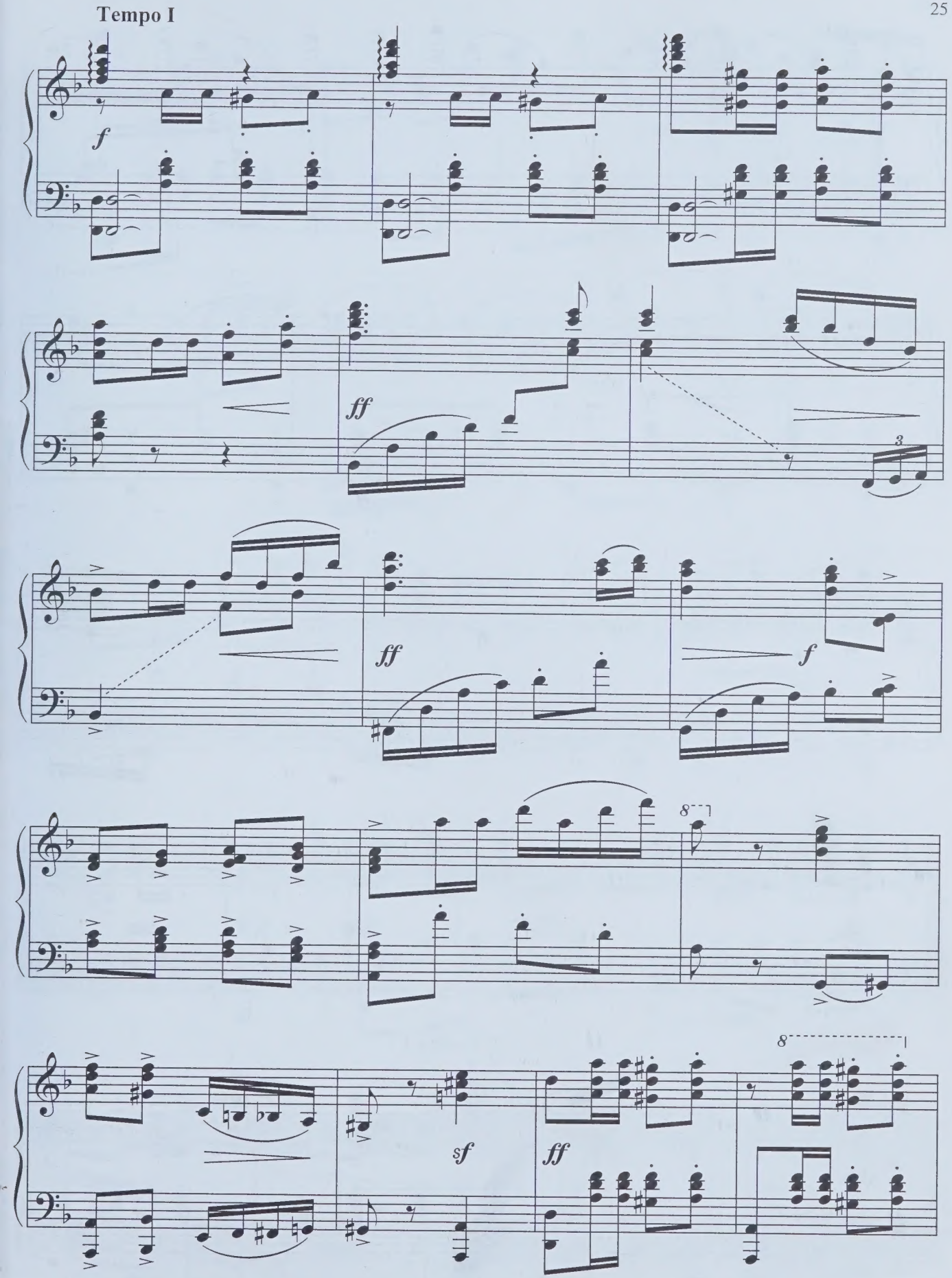

f
mf
3
mf
f

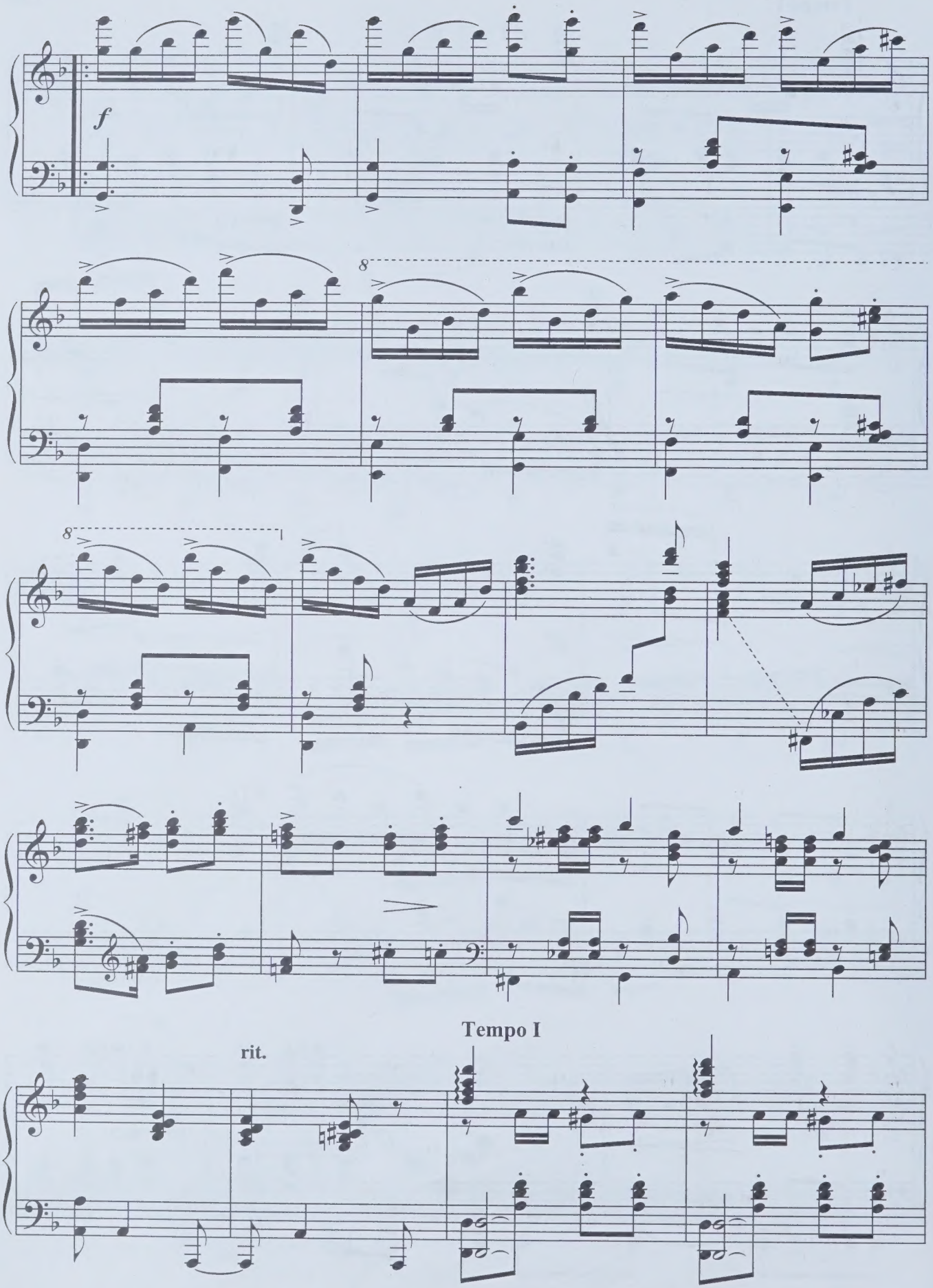

mf
f
mf
8
mf
8
p
mf
sf

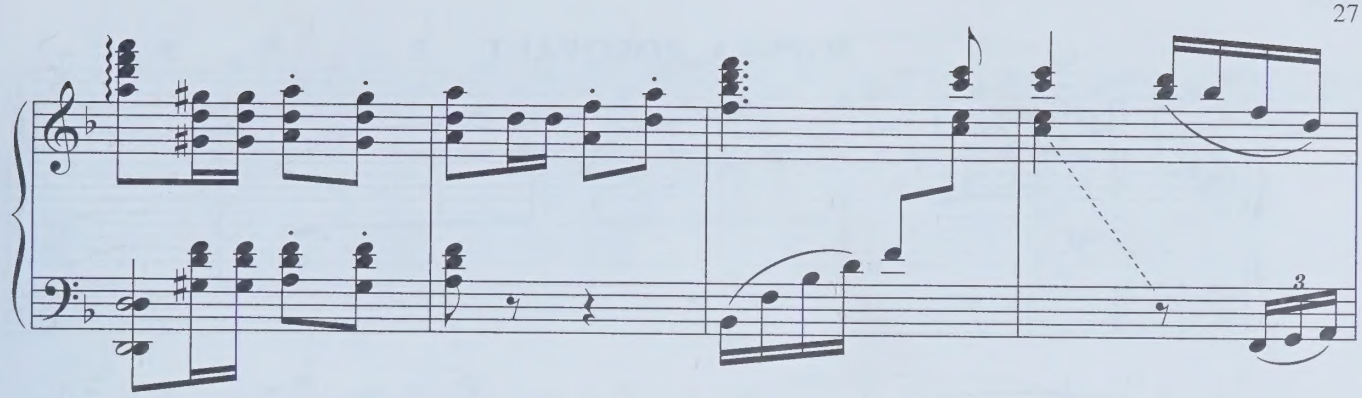
В ПУТЬ

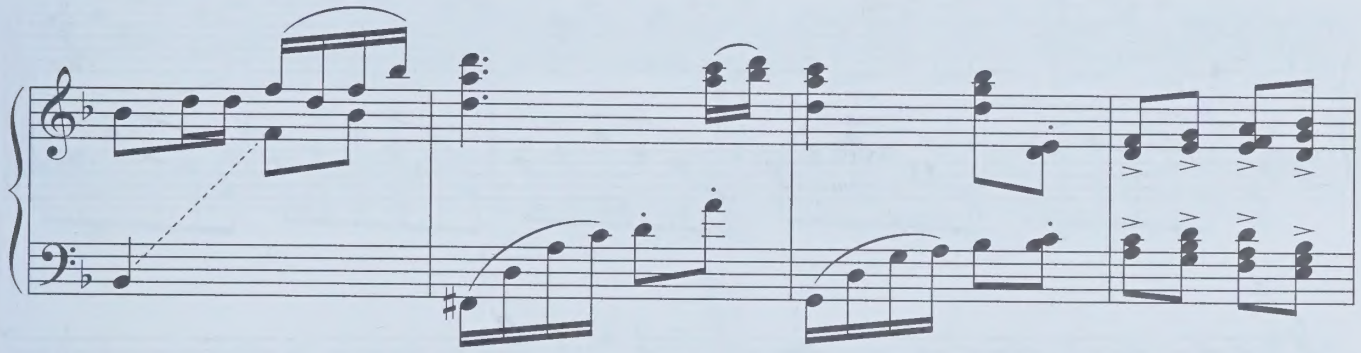
Маршеобразно

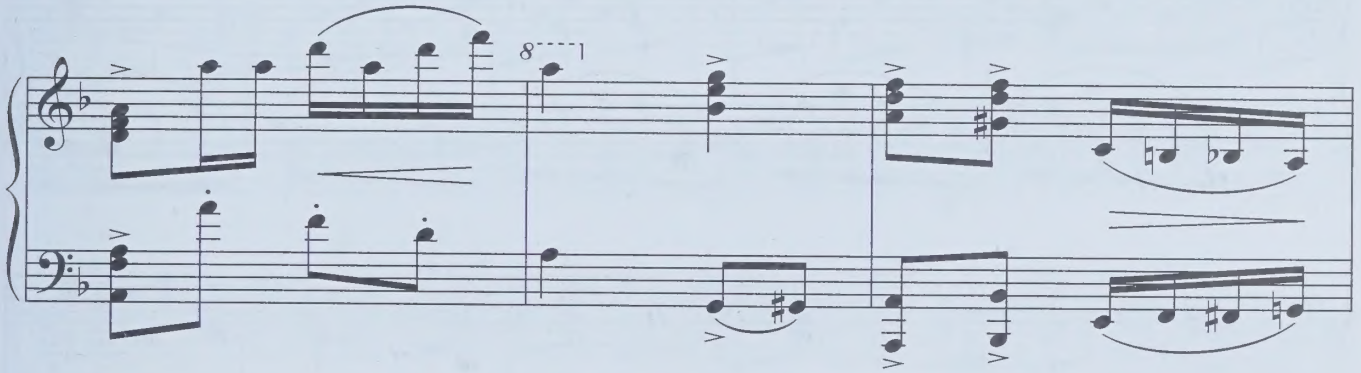


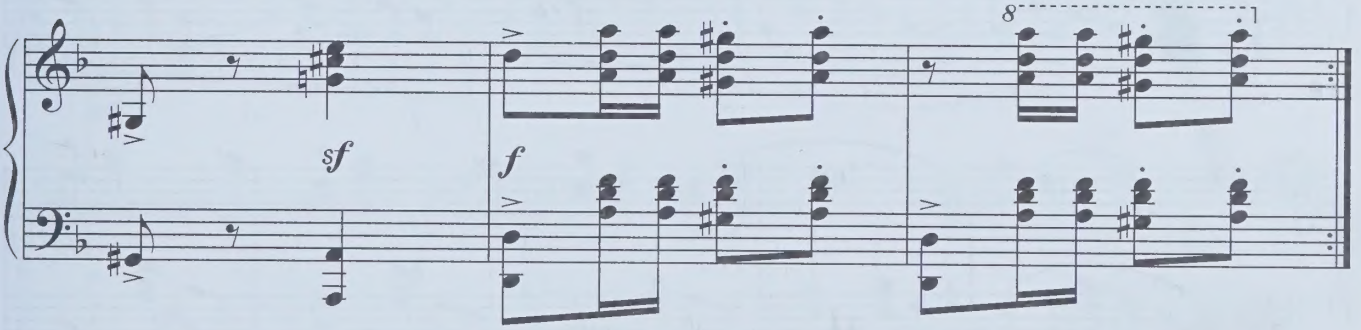

Tempo I
f
ff
3
ff
f
8
sf
ff
8

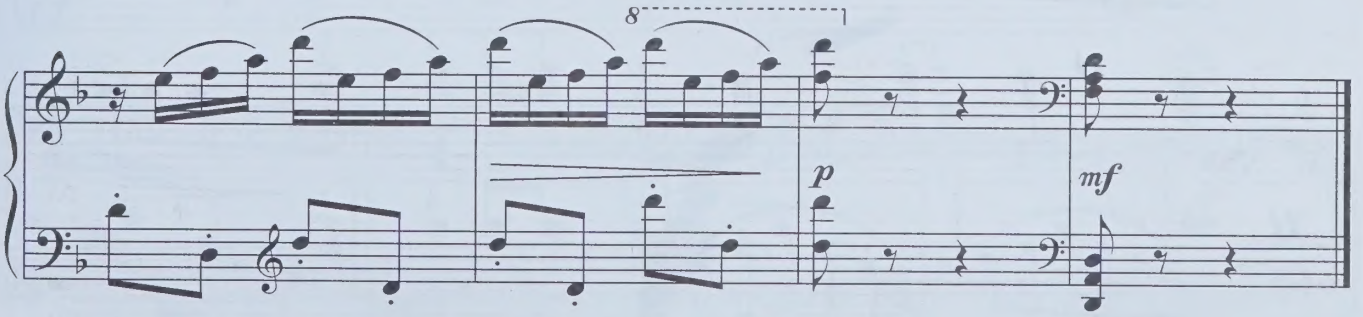

f
8
8
rit.
Tempo I


3

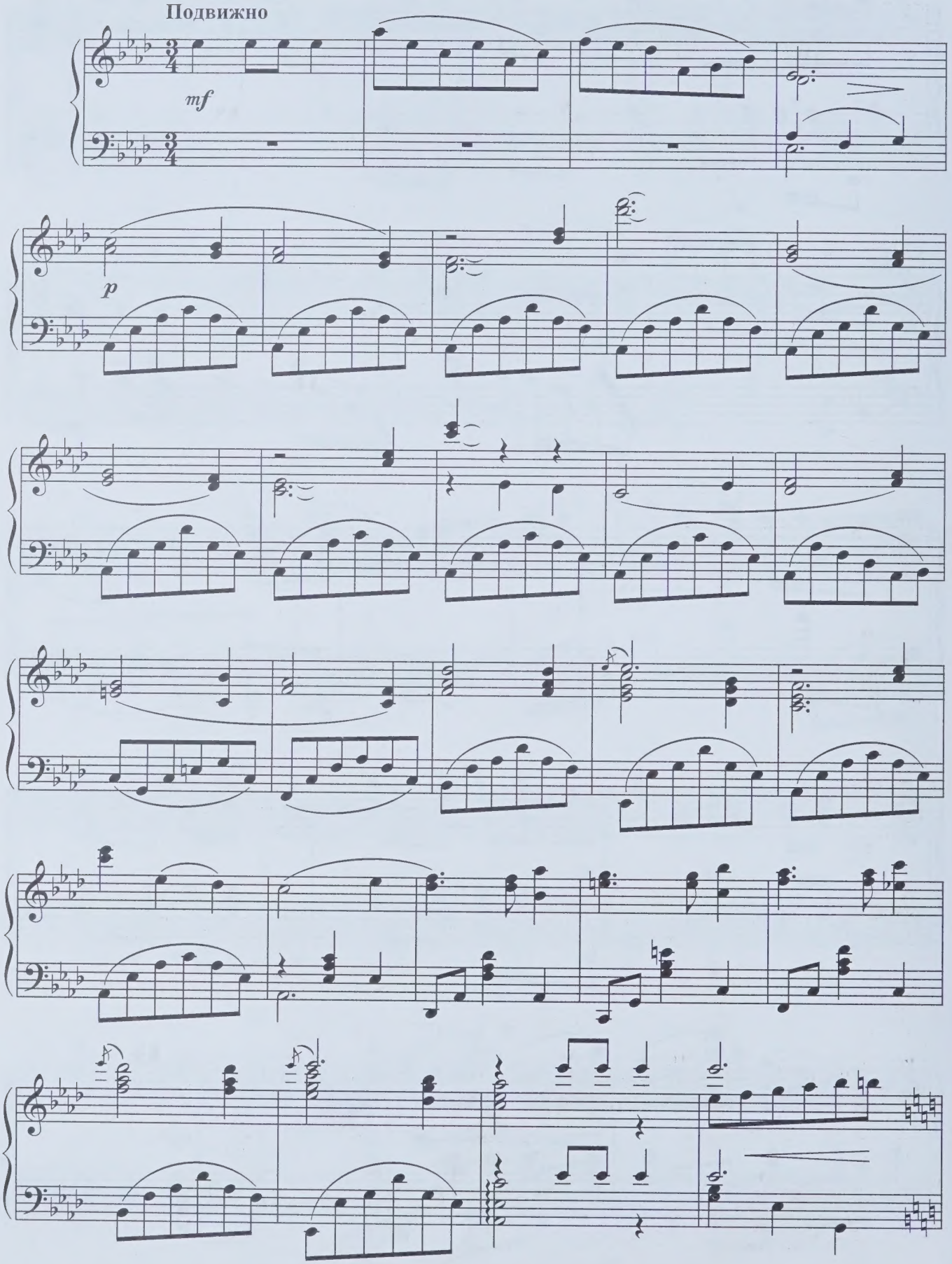


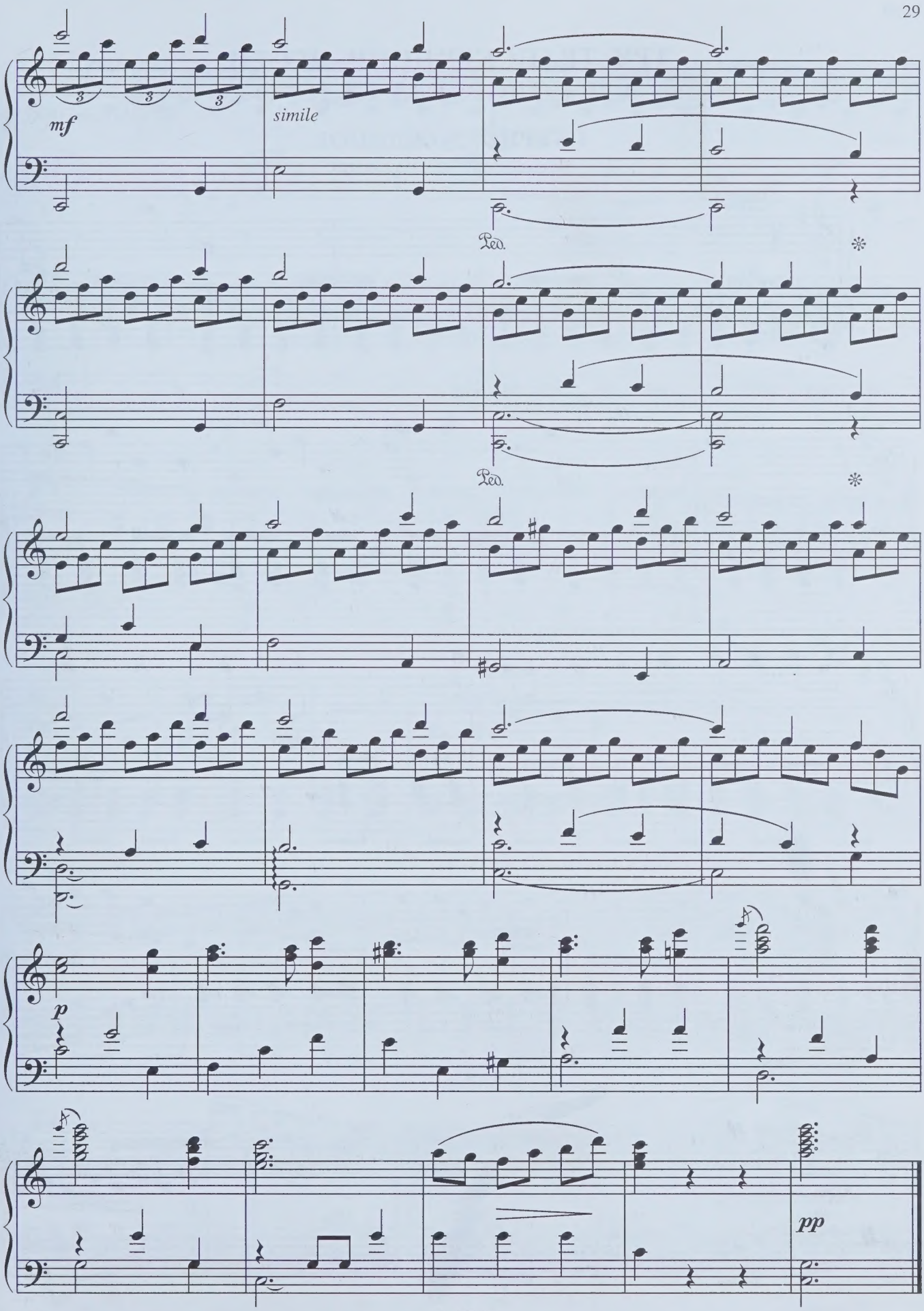

8


sf
f
8


8
p
mf

ЗОРЬКА ДОГОРАЕТ



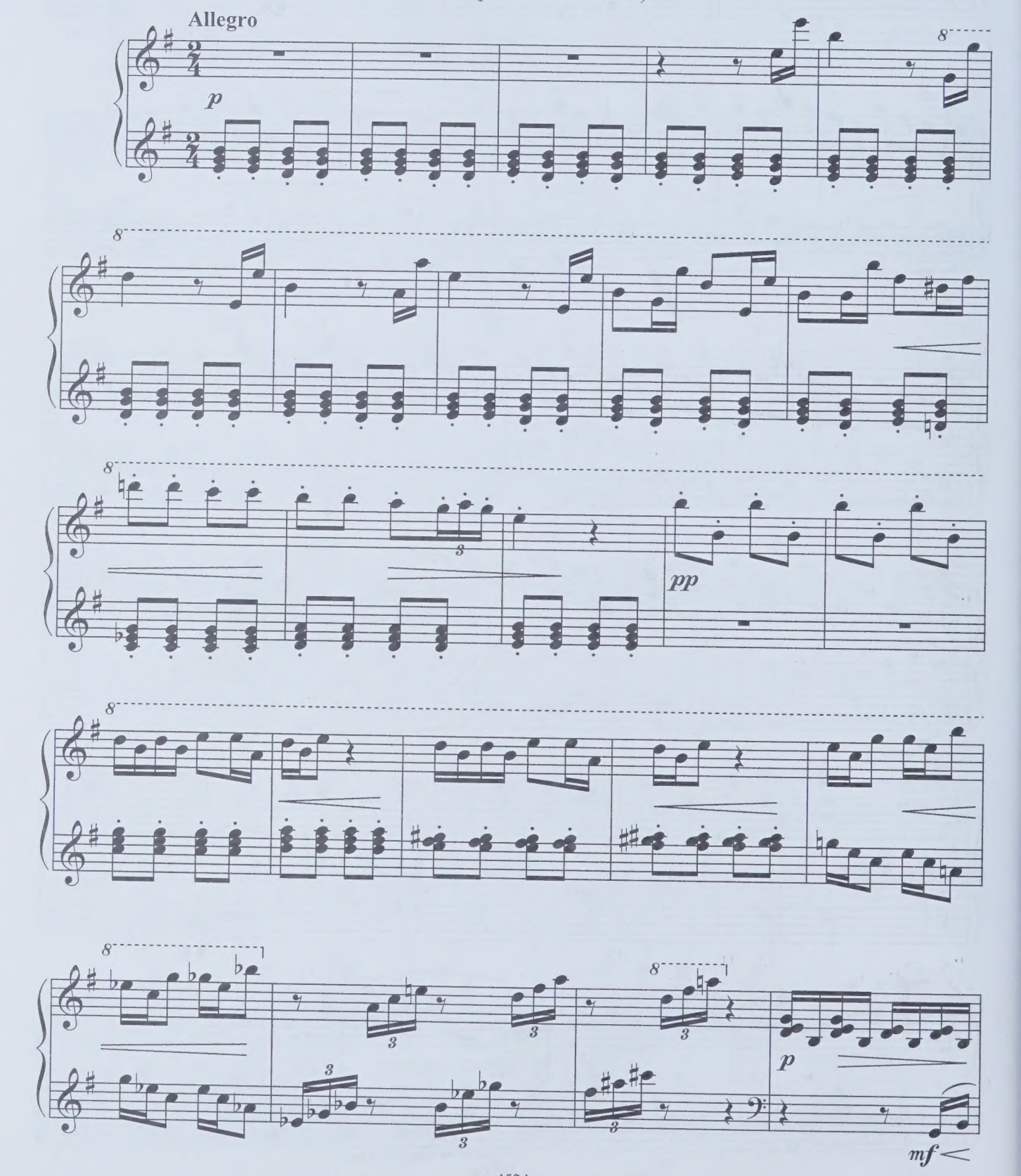

mf
simile
Ped.
*
Ped.
*
p
pp

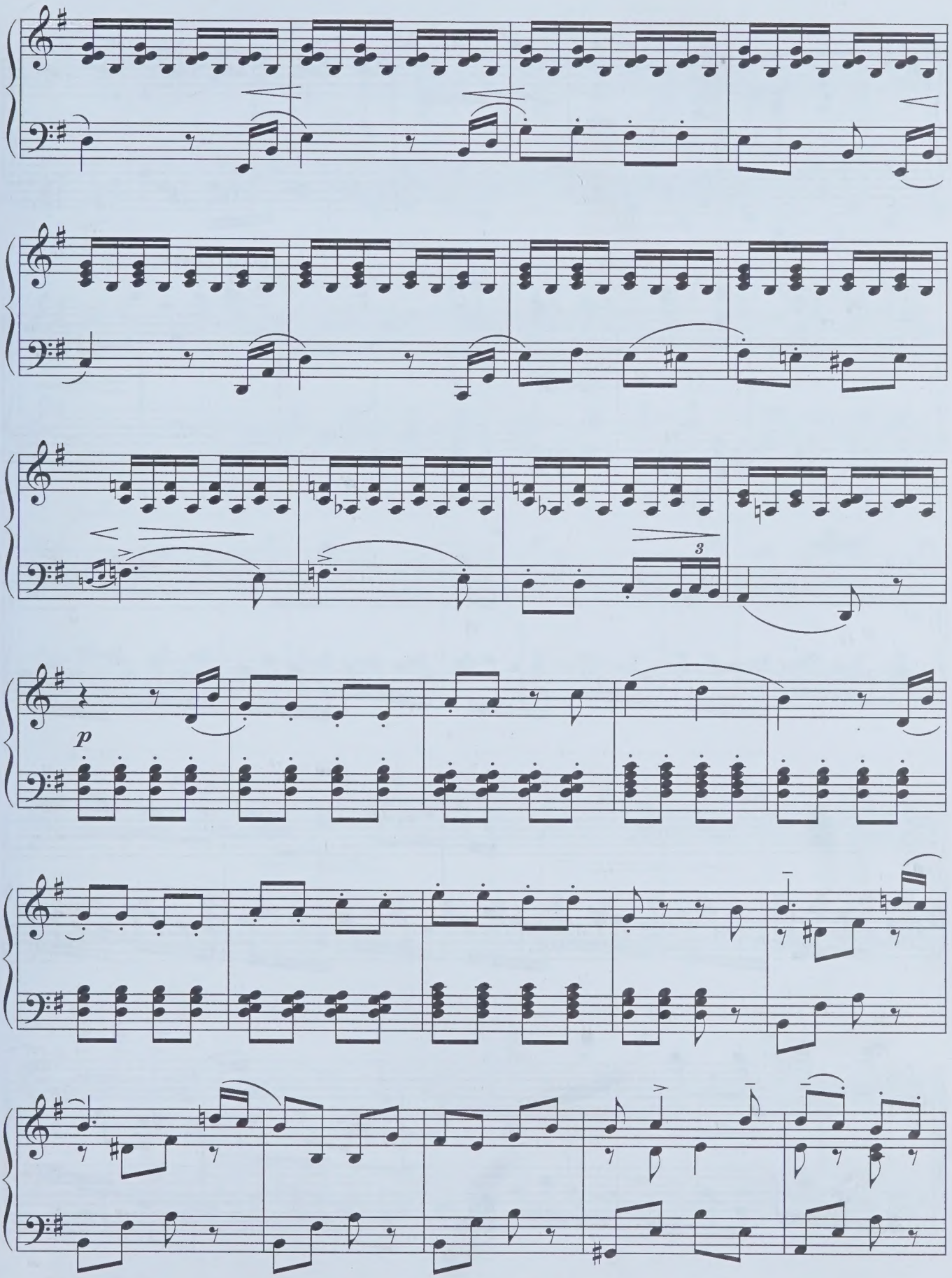
ТРИ ТРАНСКРИПЦИИ ПЕСЕН В. П. СОЛОВЬЕВА-СЕДОГО

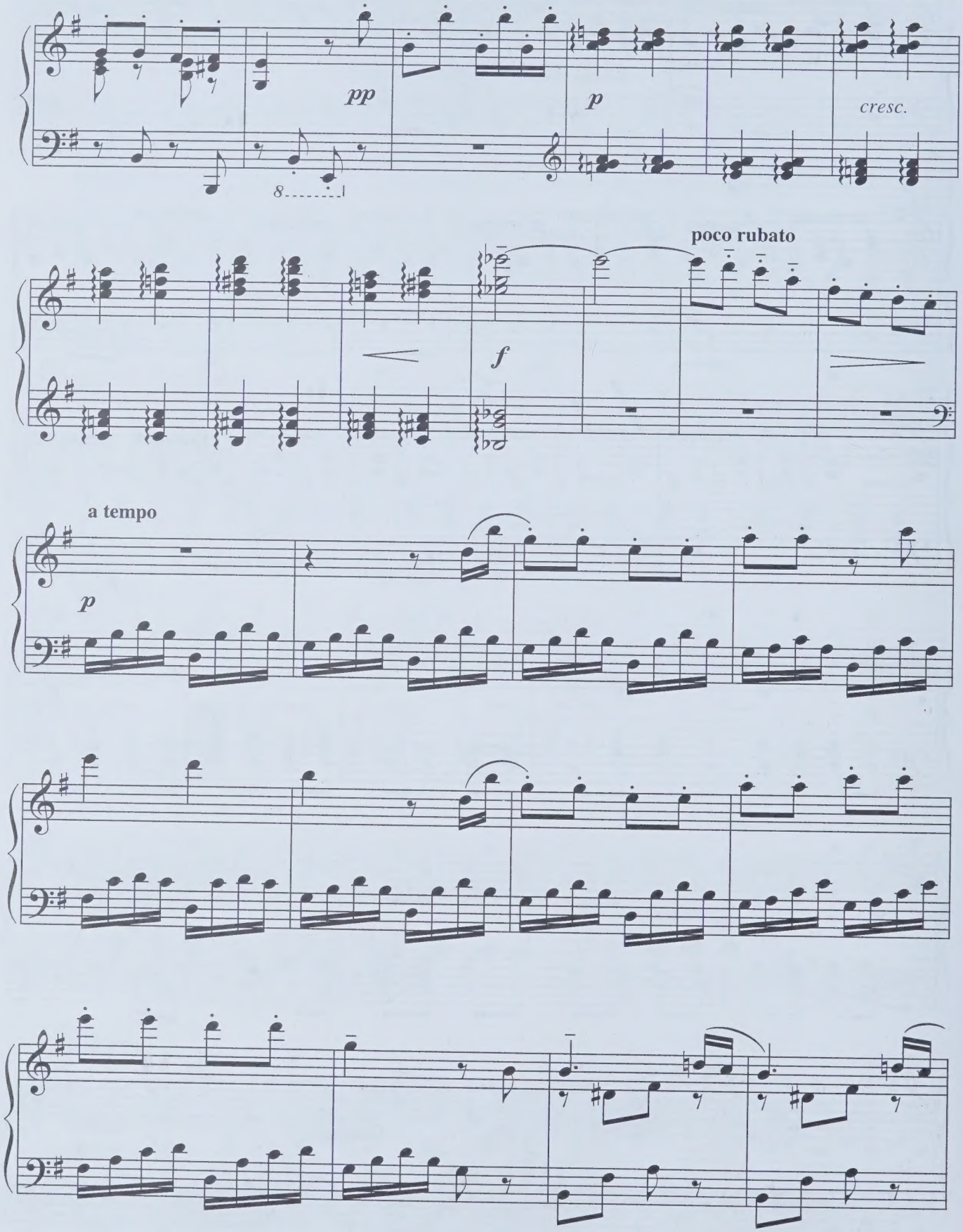
В. САПОЖНИКОВ

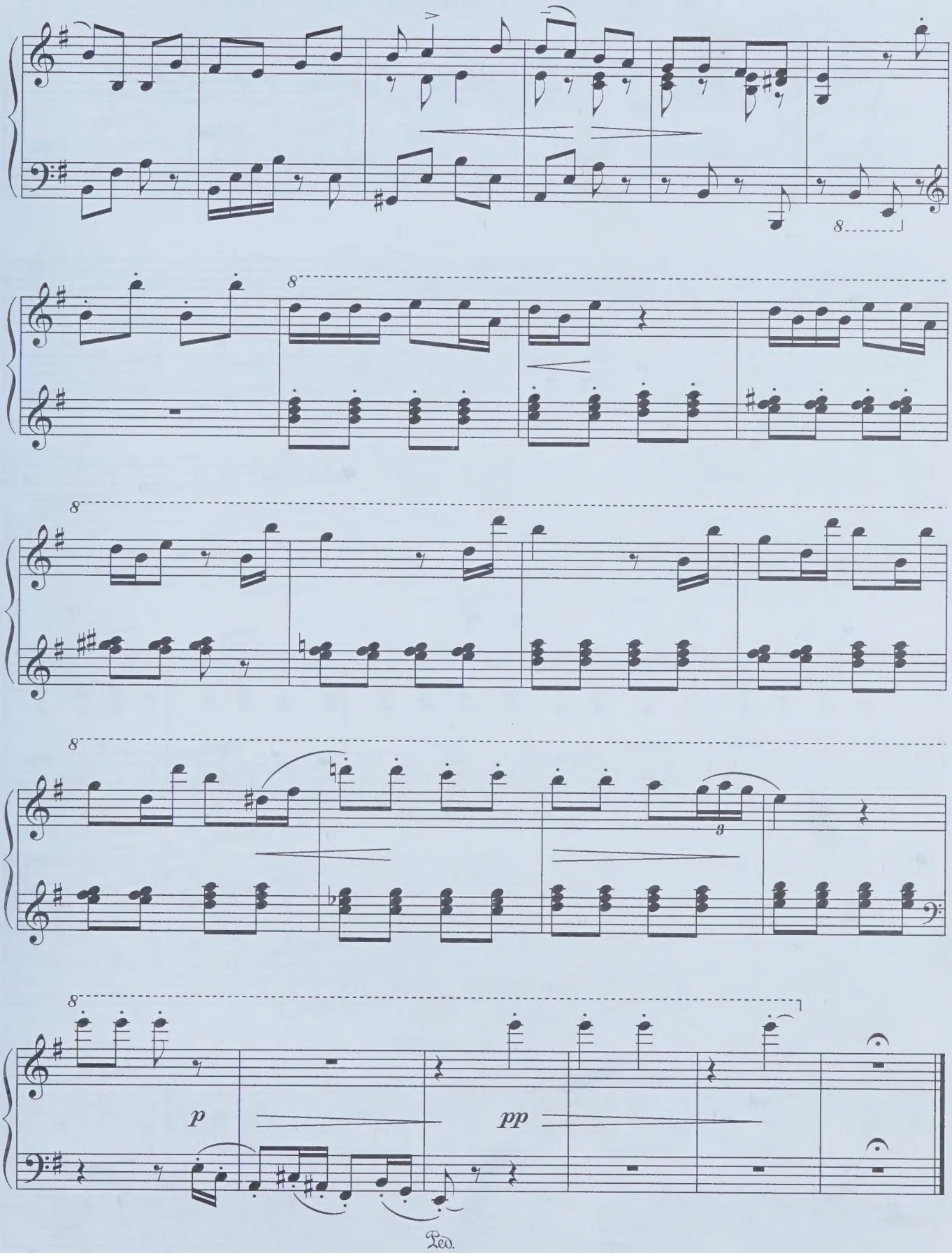
СКЕРЦО ДОЖДИНОК

(Ленинградская весенняя)




p
3


pp
p
cresc.
poco rubato
f
a tempo
p


8
8
8
8
3
8
p
pp
Ped.

ГДЕ ЖЕ ВЫ, ДРУЗЬЯ-ОДНОПОЛЧАНЕ?

Andante

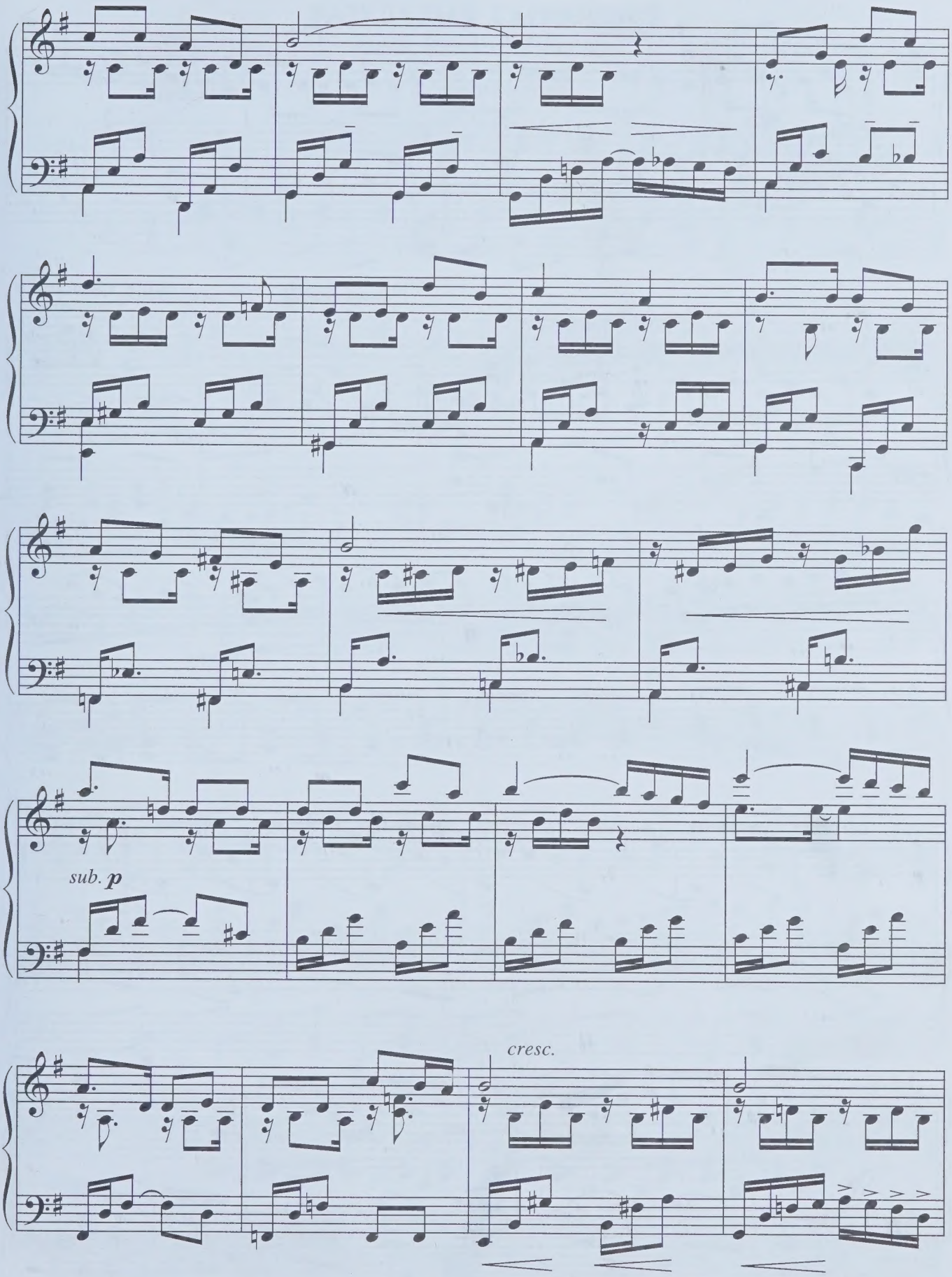
p

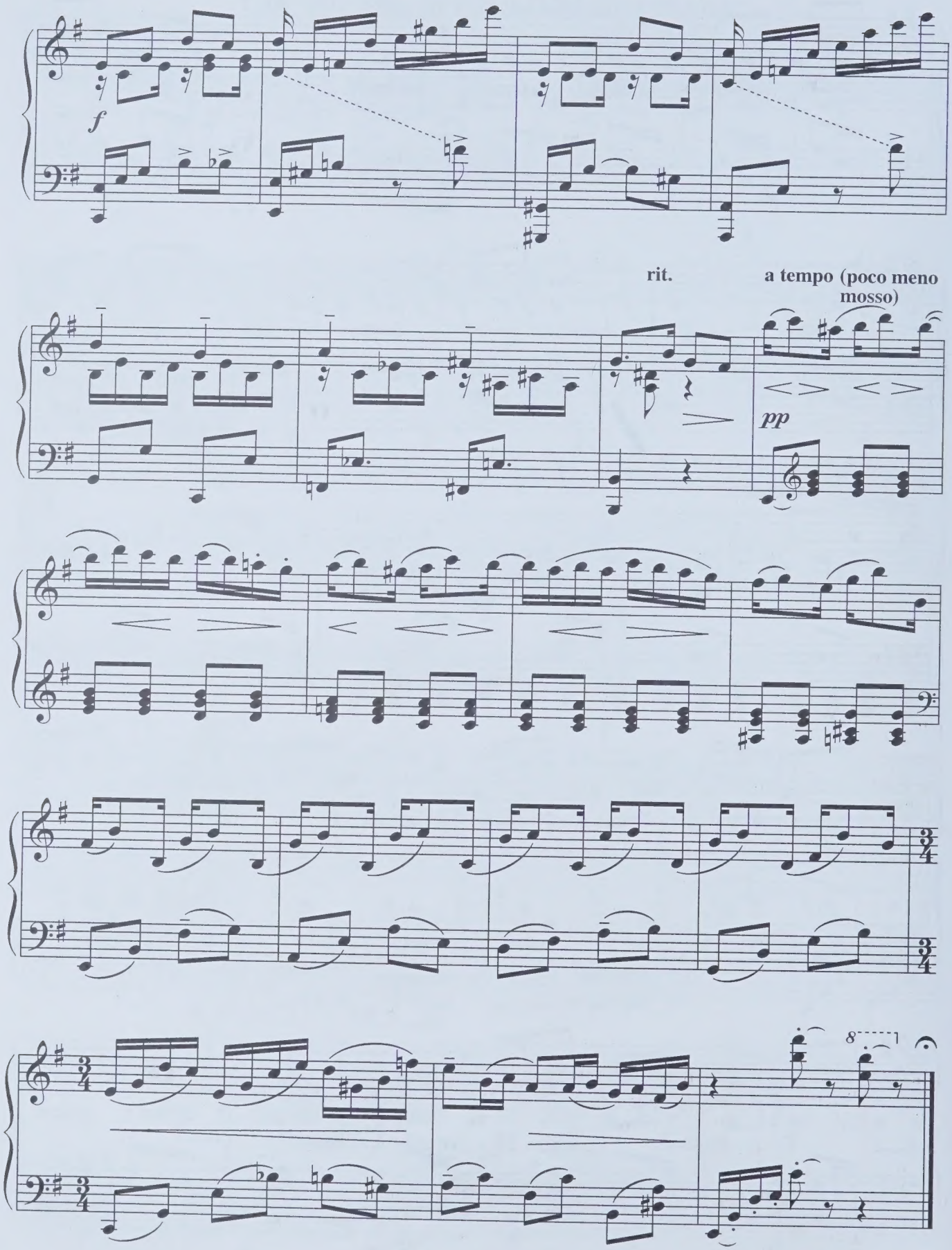
p

cresc.

marcato la melodia

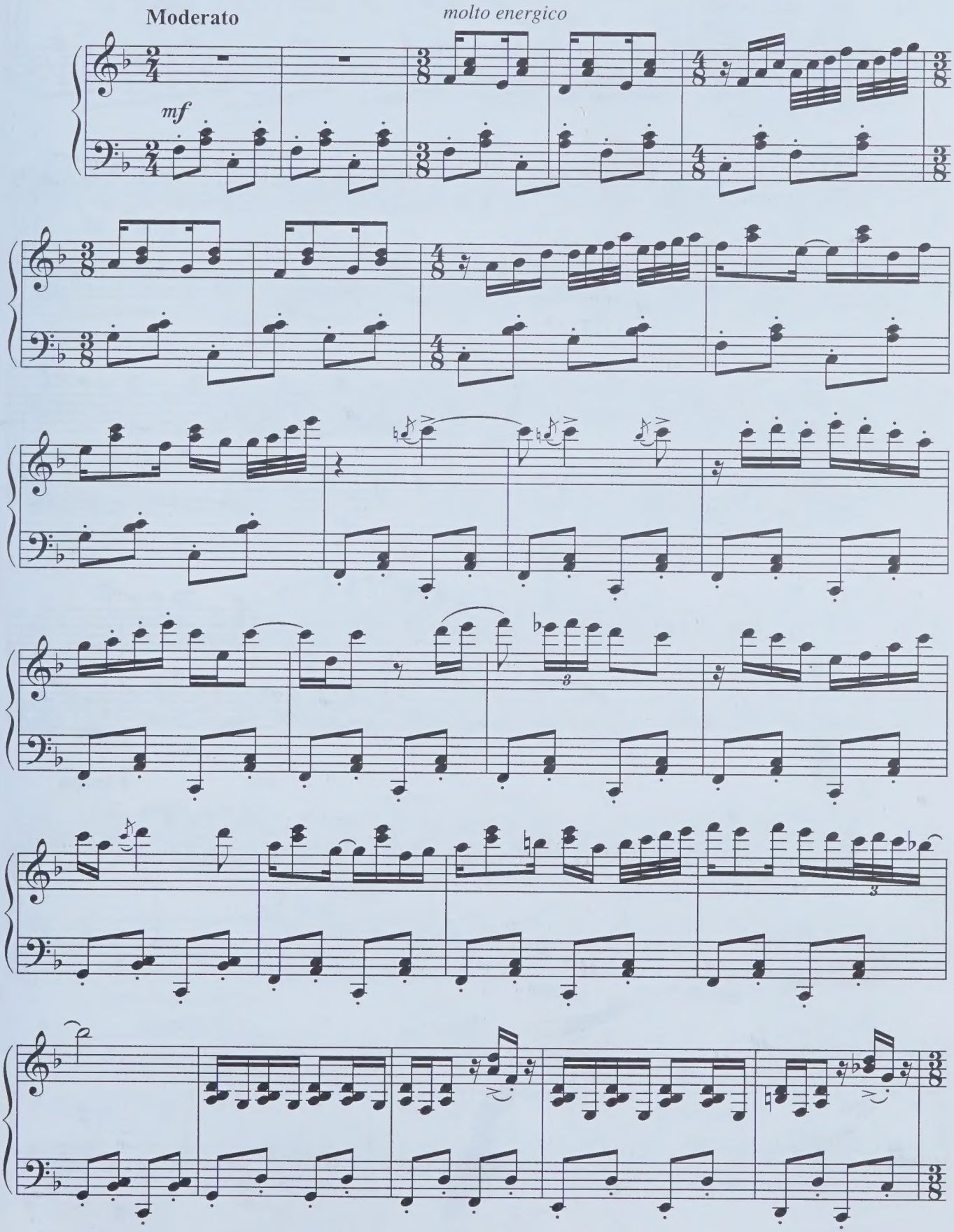
p


sub. p
cresc.

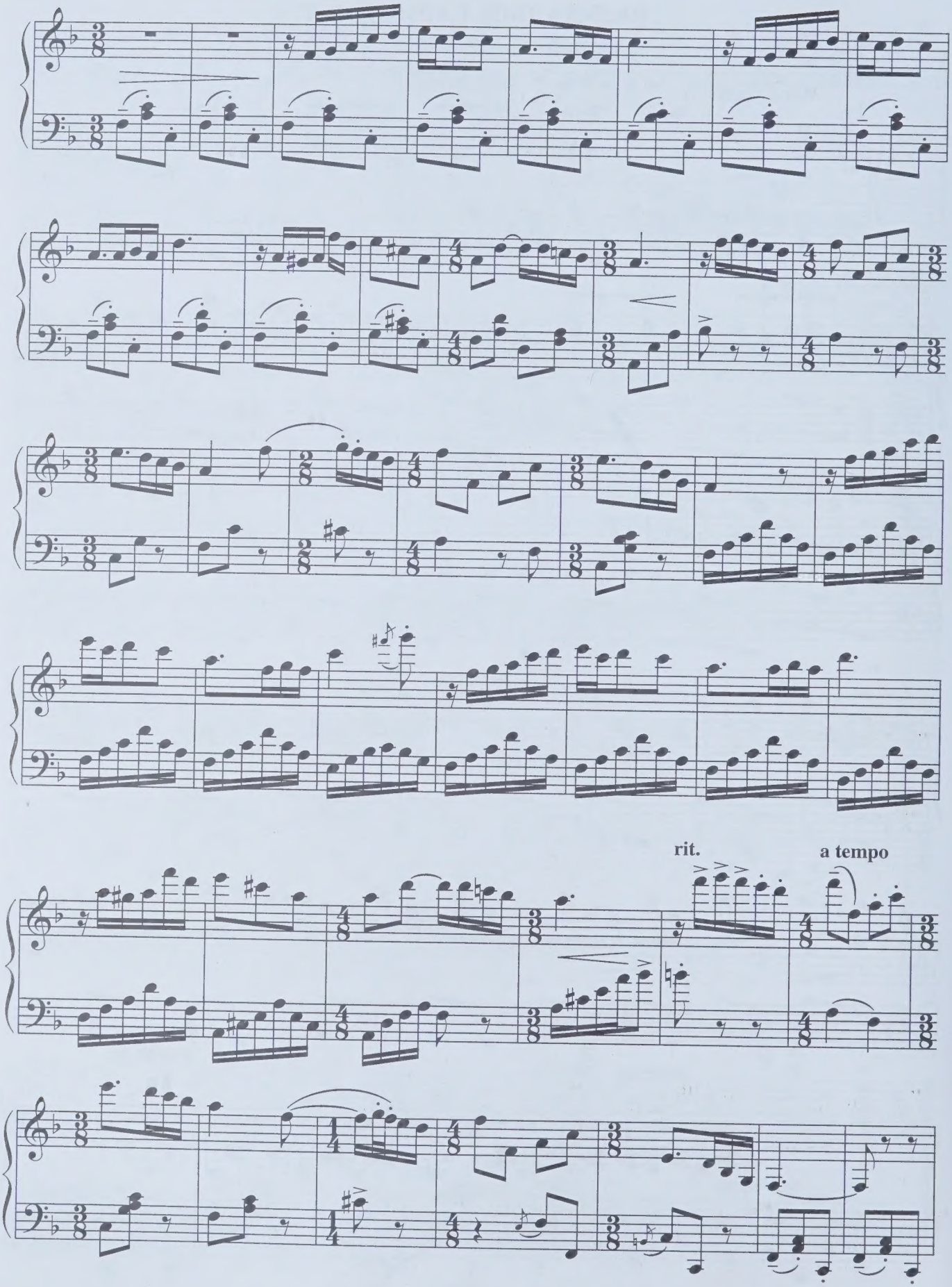

f
rit.
a tempo (poco meno mosso)
pp
8

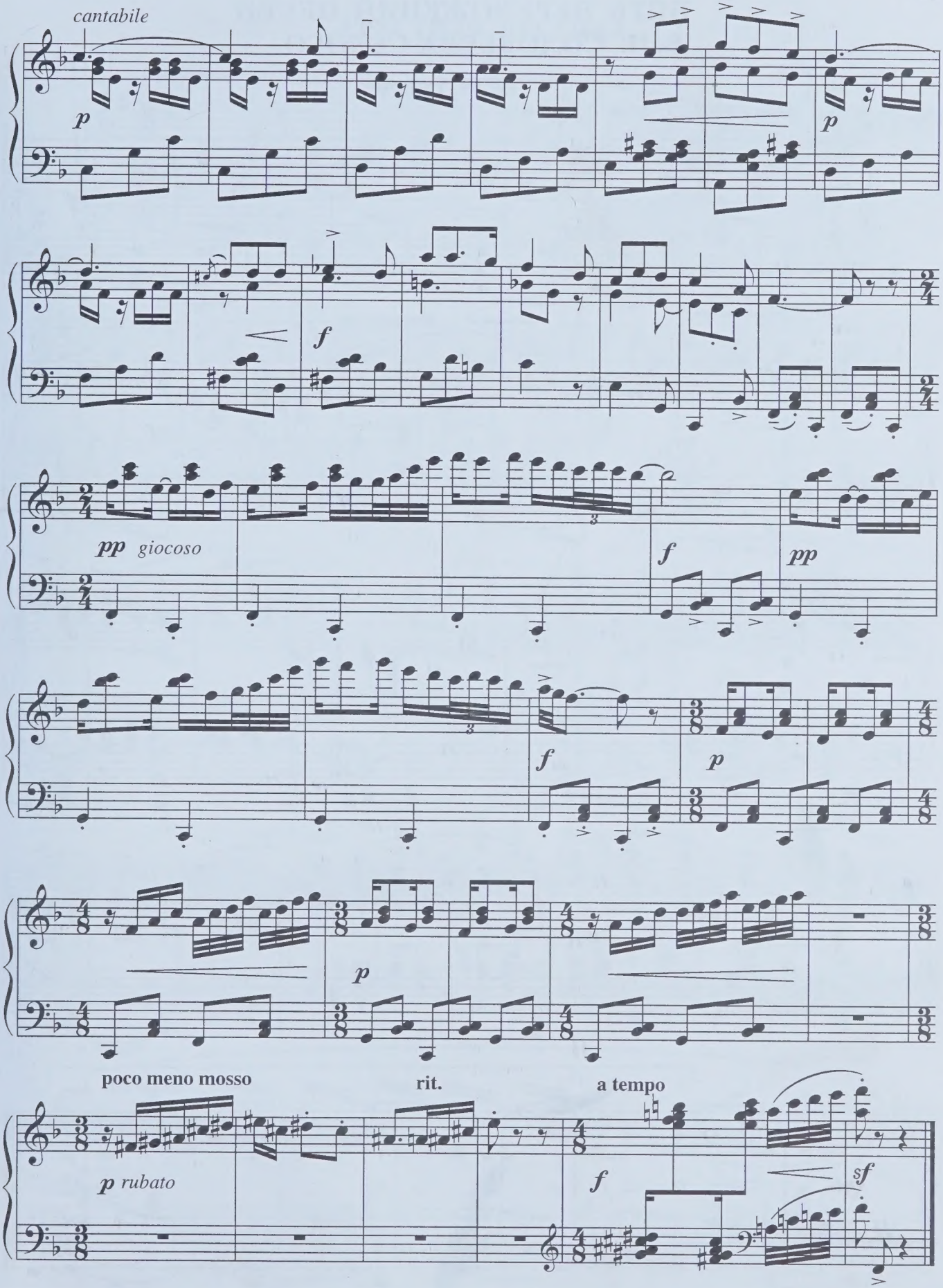
РАЗУДАЛЫЙ ГАРМОНИСТ

(Поет гармонь за Вологдой)



с 4524 к

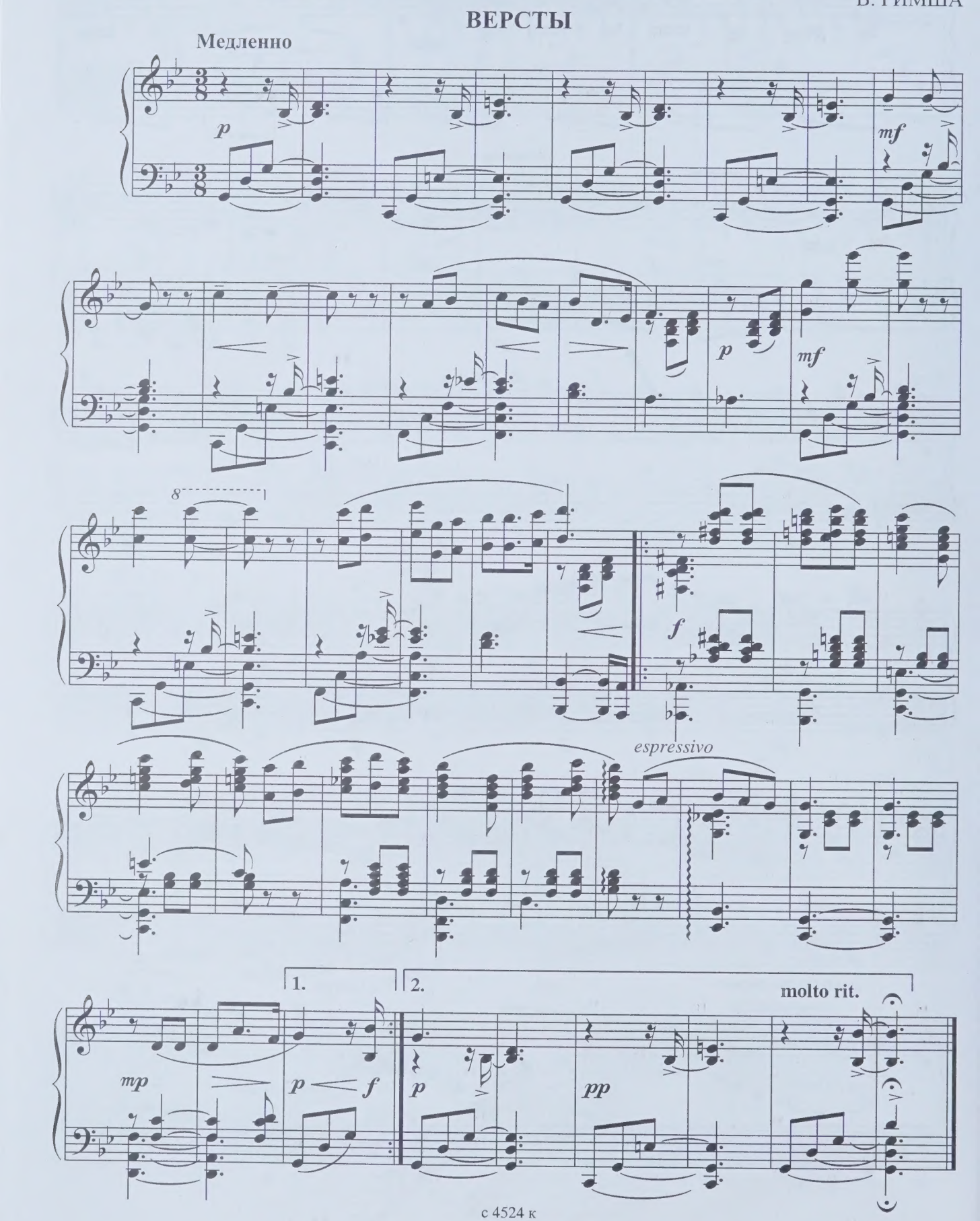

rit.
a tempo


cantabile
p
p
f
pp giocoso
f
pp
f
p
p
poco meno mosso
rit.
a tempo
p rubato
f
sf

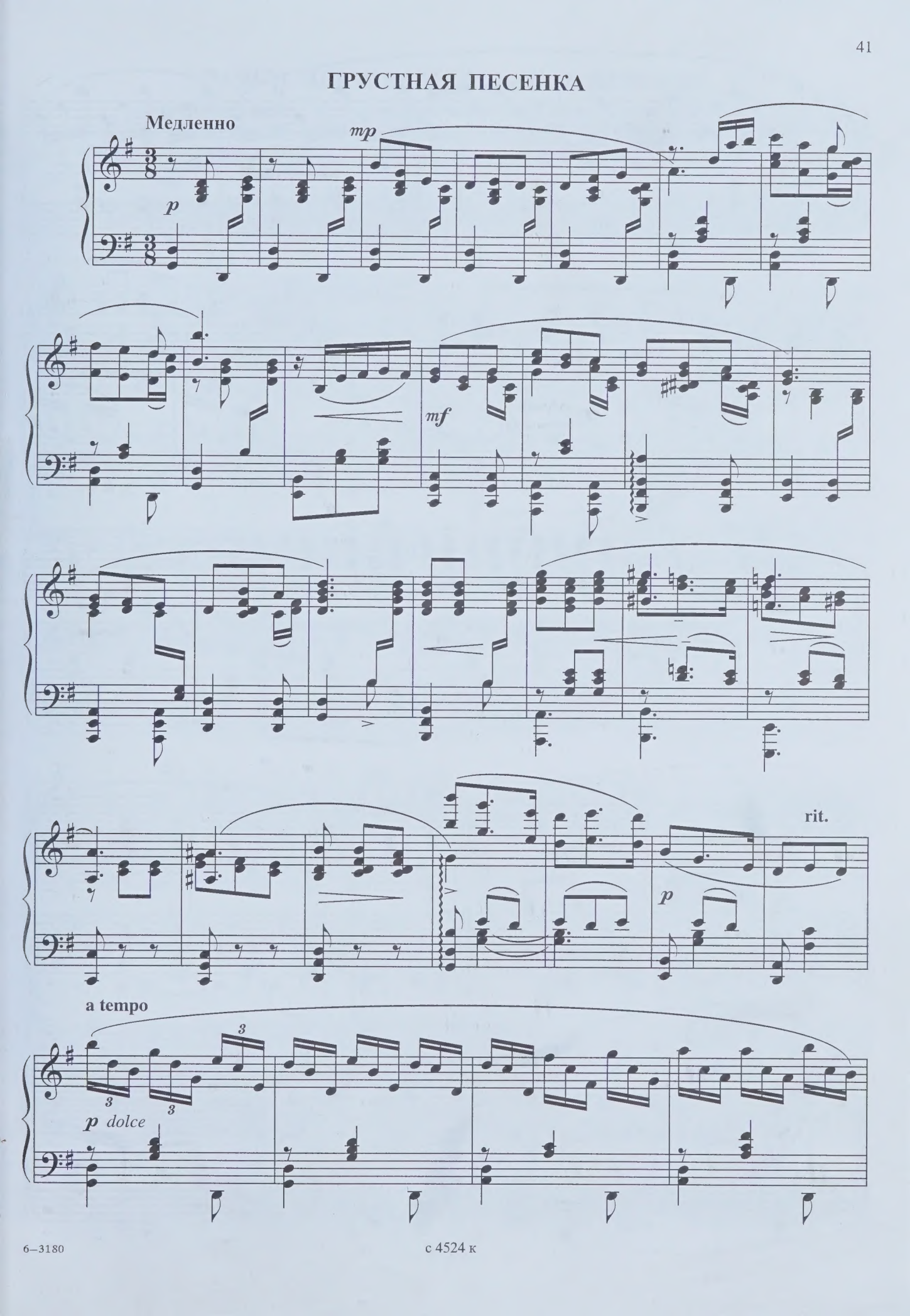
ПЯТЬ ПЕРЕЛОЖЕНИЙ ПЕСЕН В. П. СОЛОВЬЕВА-СЕДОГО

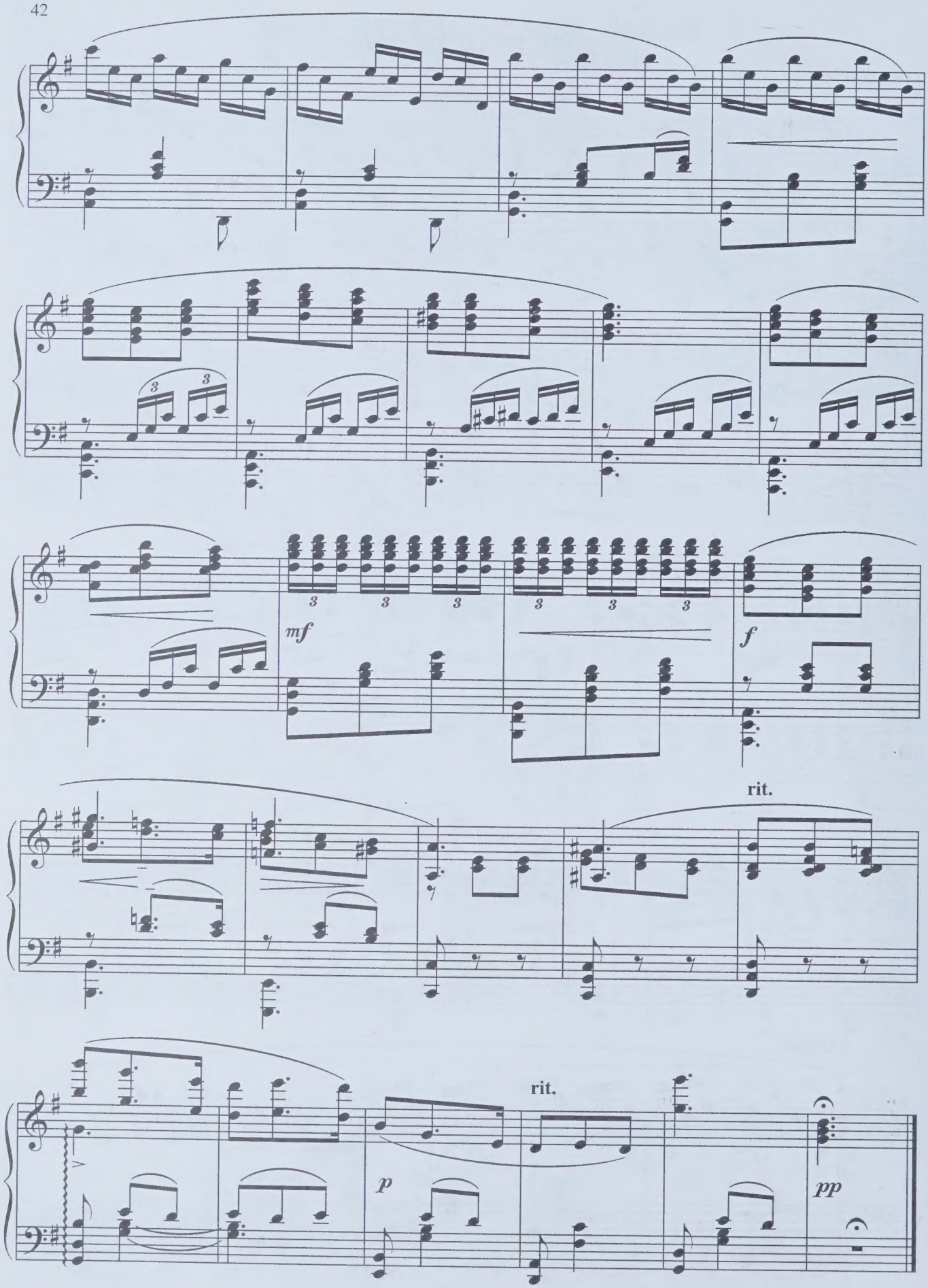
В. РИМША

ВЕРСТЫ



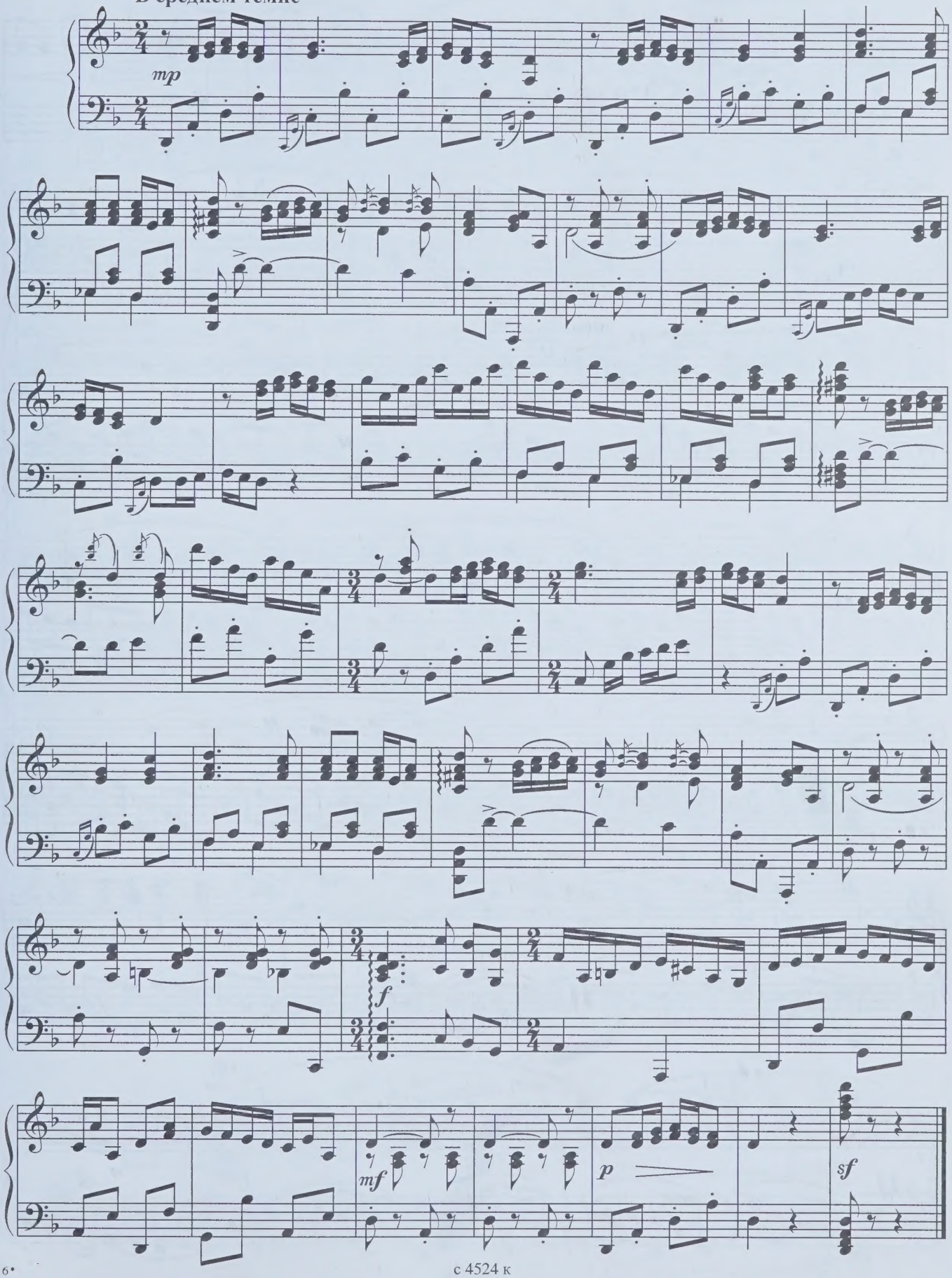
ГРУСТНАЯ ПЕСЕНКА




mf
f
rit.
rit.
p
pp

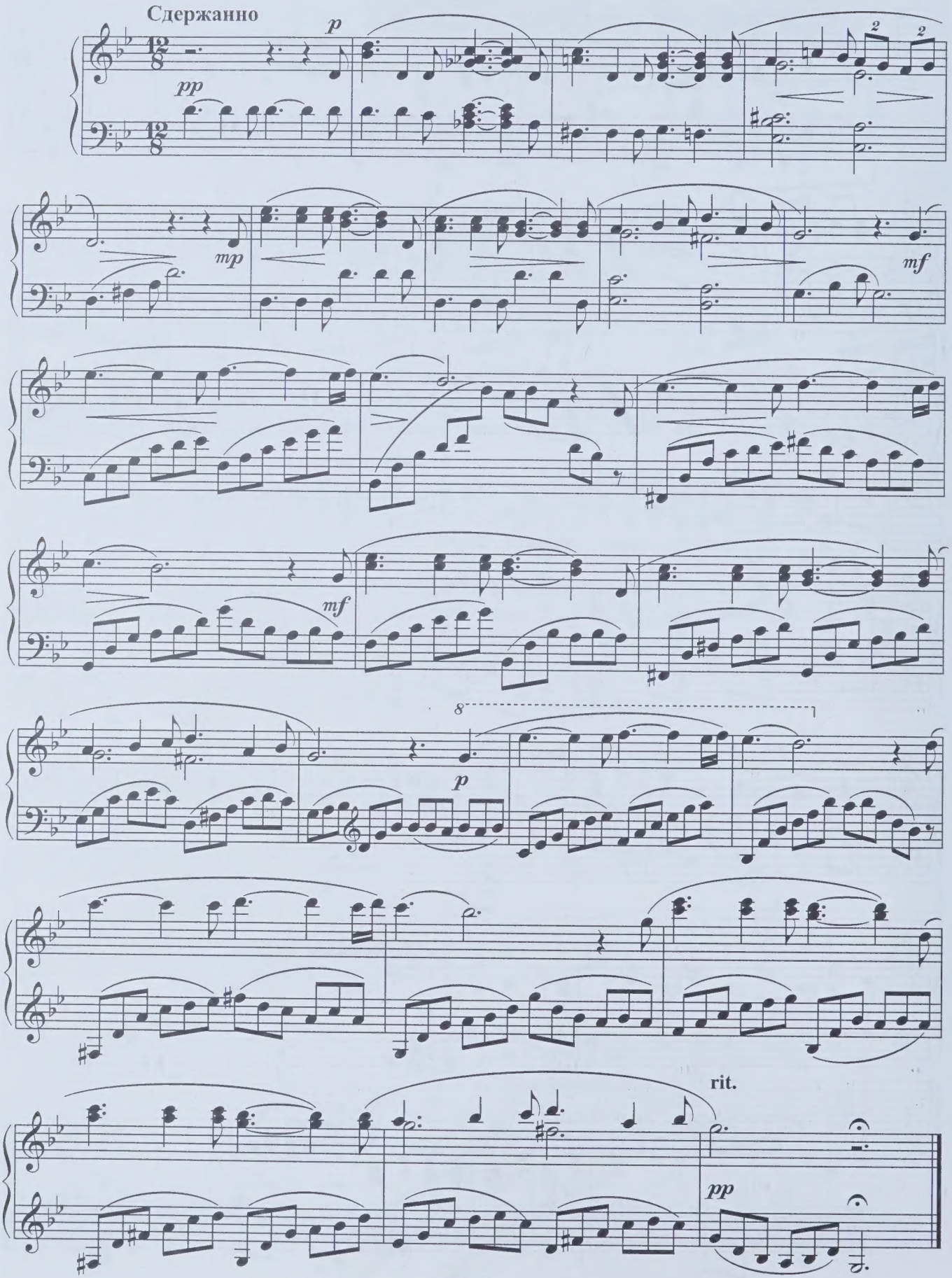
ЗАЧЕМ ИДЕМ ВДВОЕМ ВДОЛЬ БЕРЕЖКА

В среднем темпе

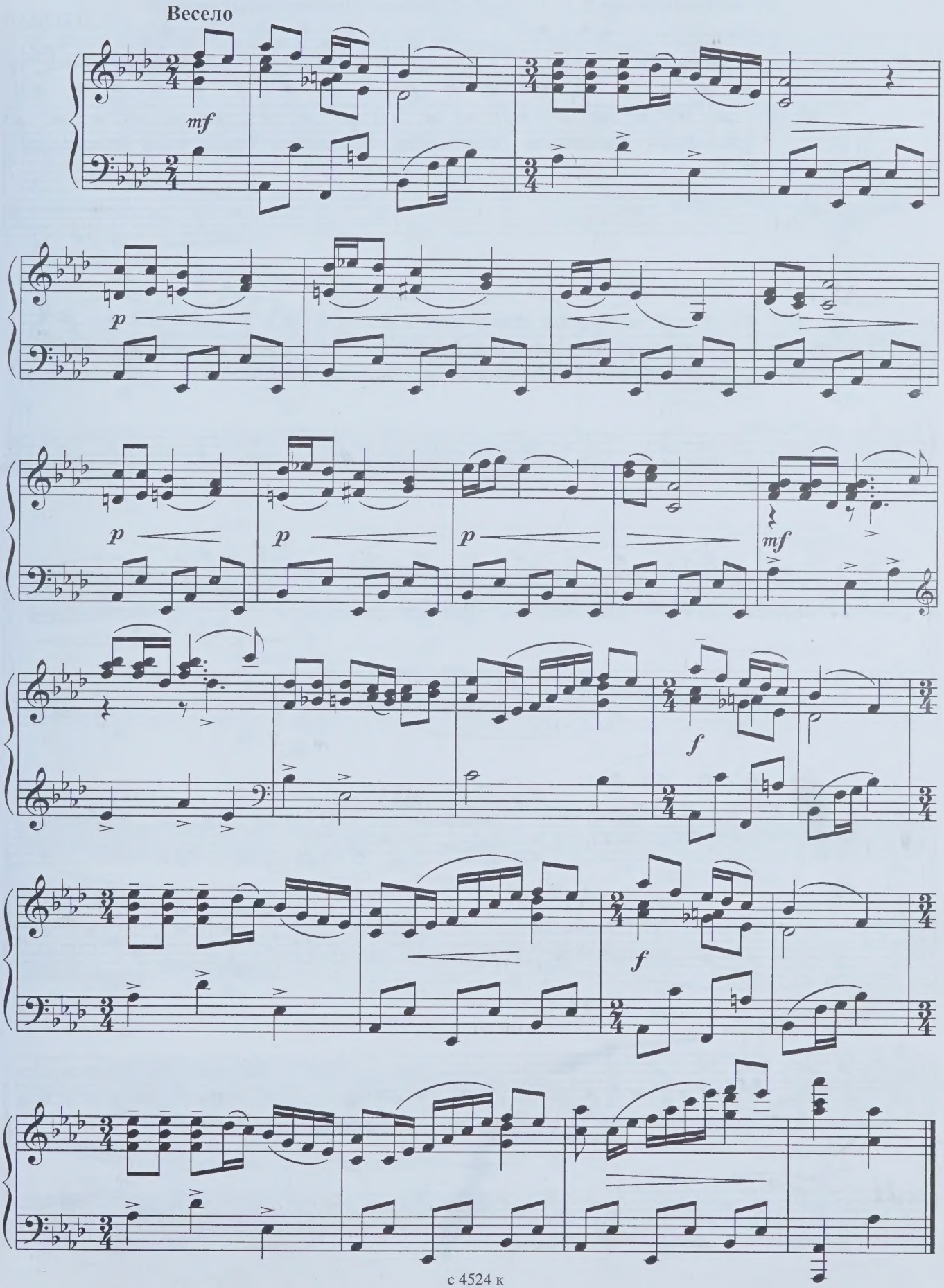


с 4524 к

ВЕЧЕР НА РЕЙДЕ



ЧТО ЗА СЛАВНЫЕ РЕБЯТА

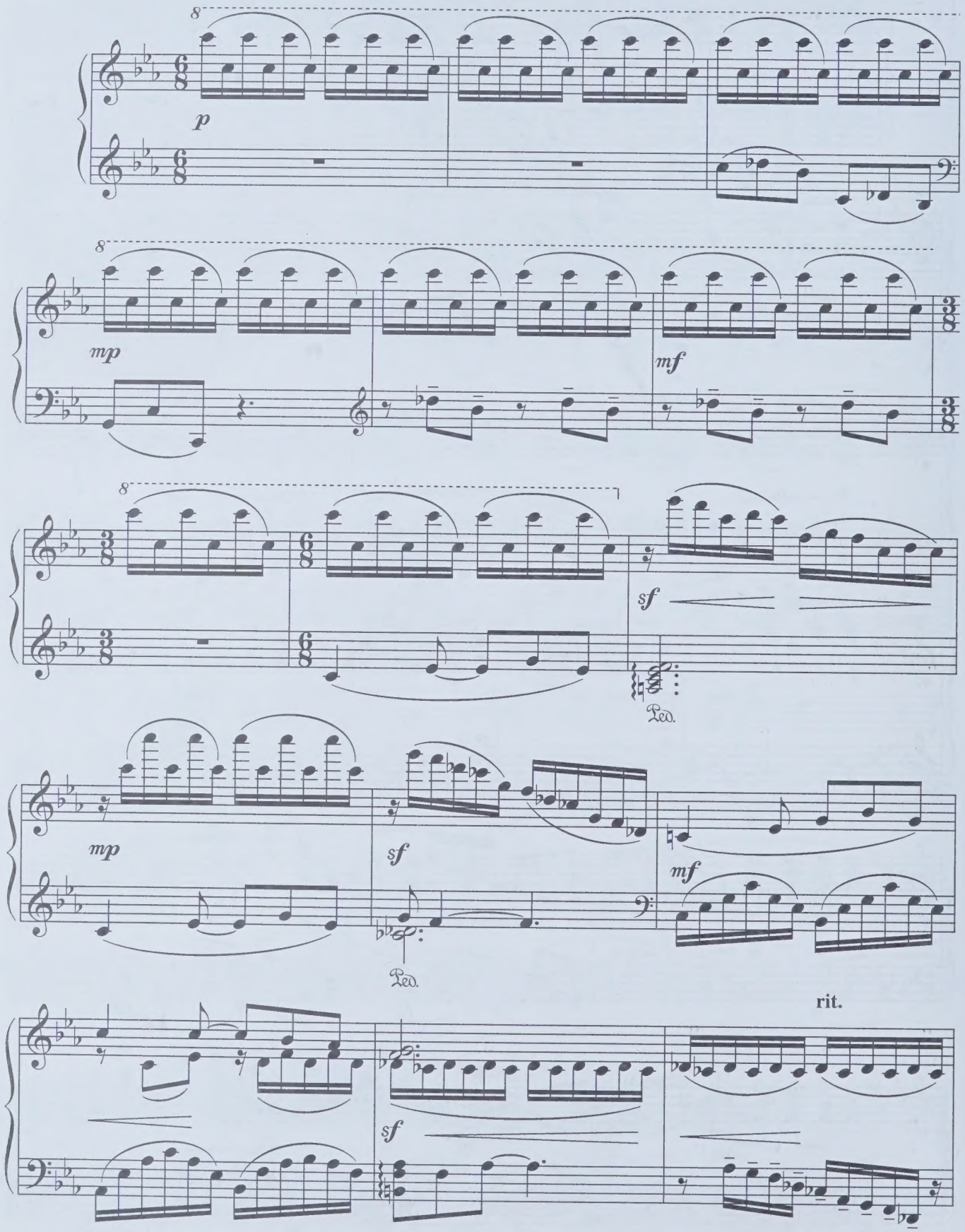


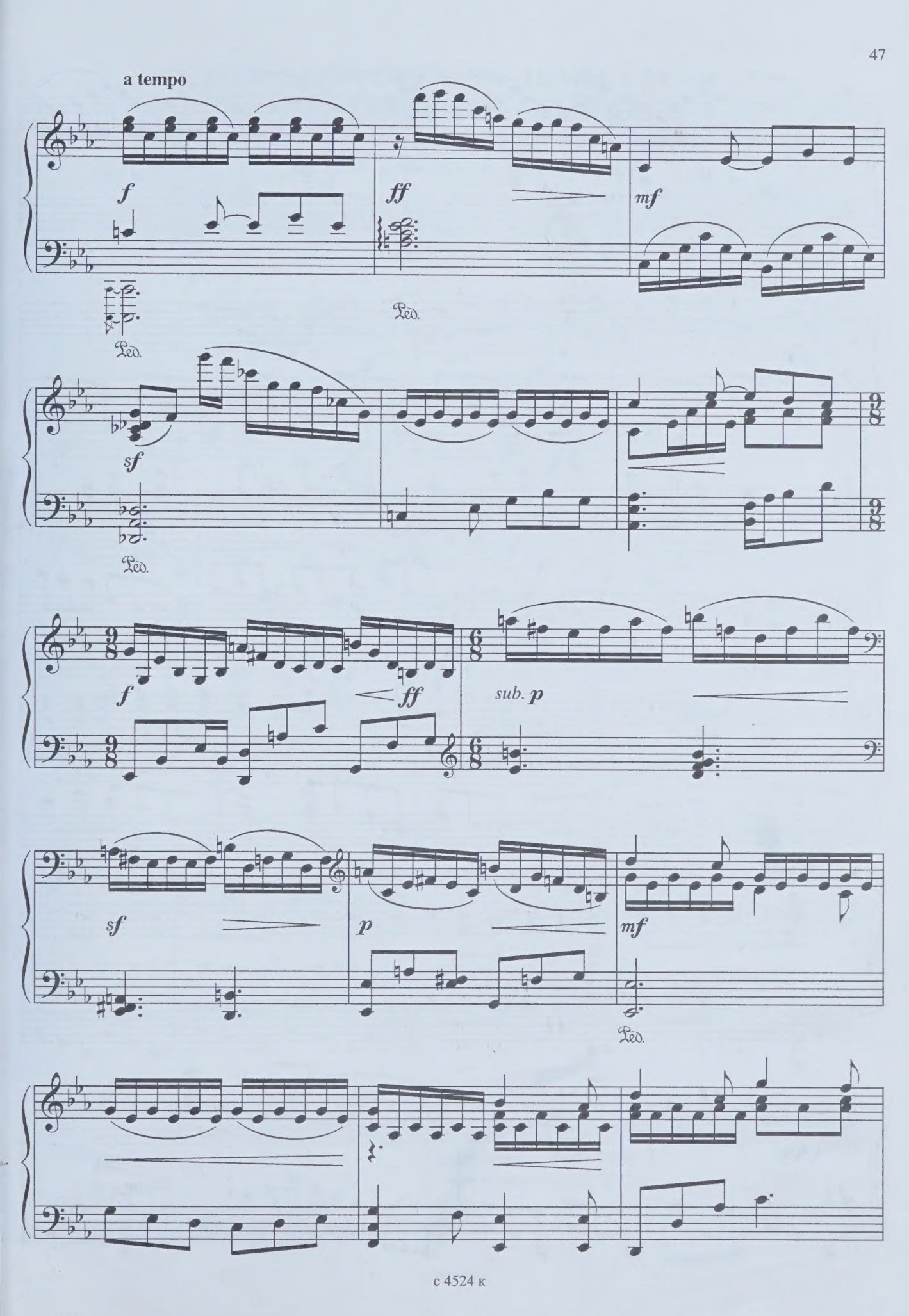
УТРО В ПОДМОСКОВЬЕ

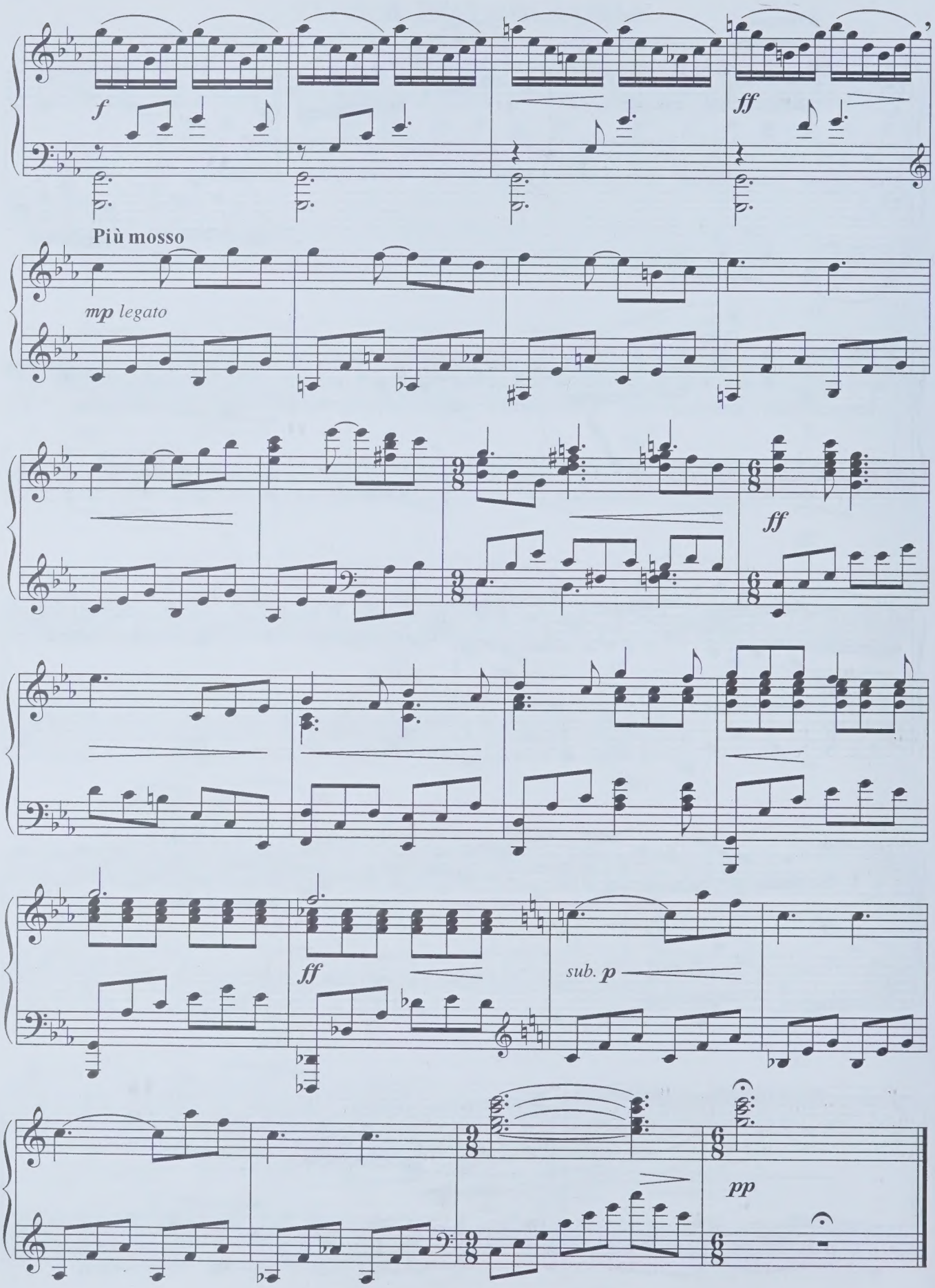
По мотивам песни В. П. Соловьева-Седого «Подмосковные вечера»

В. ПЛЕШАК

♪=120




a tempo
f
ff
mf
Ped.
Ped.
sf
Ped.
f
ff
sub. p
sf
p
mf
Ped.

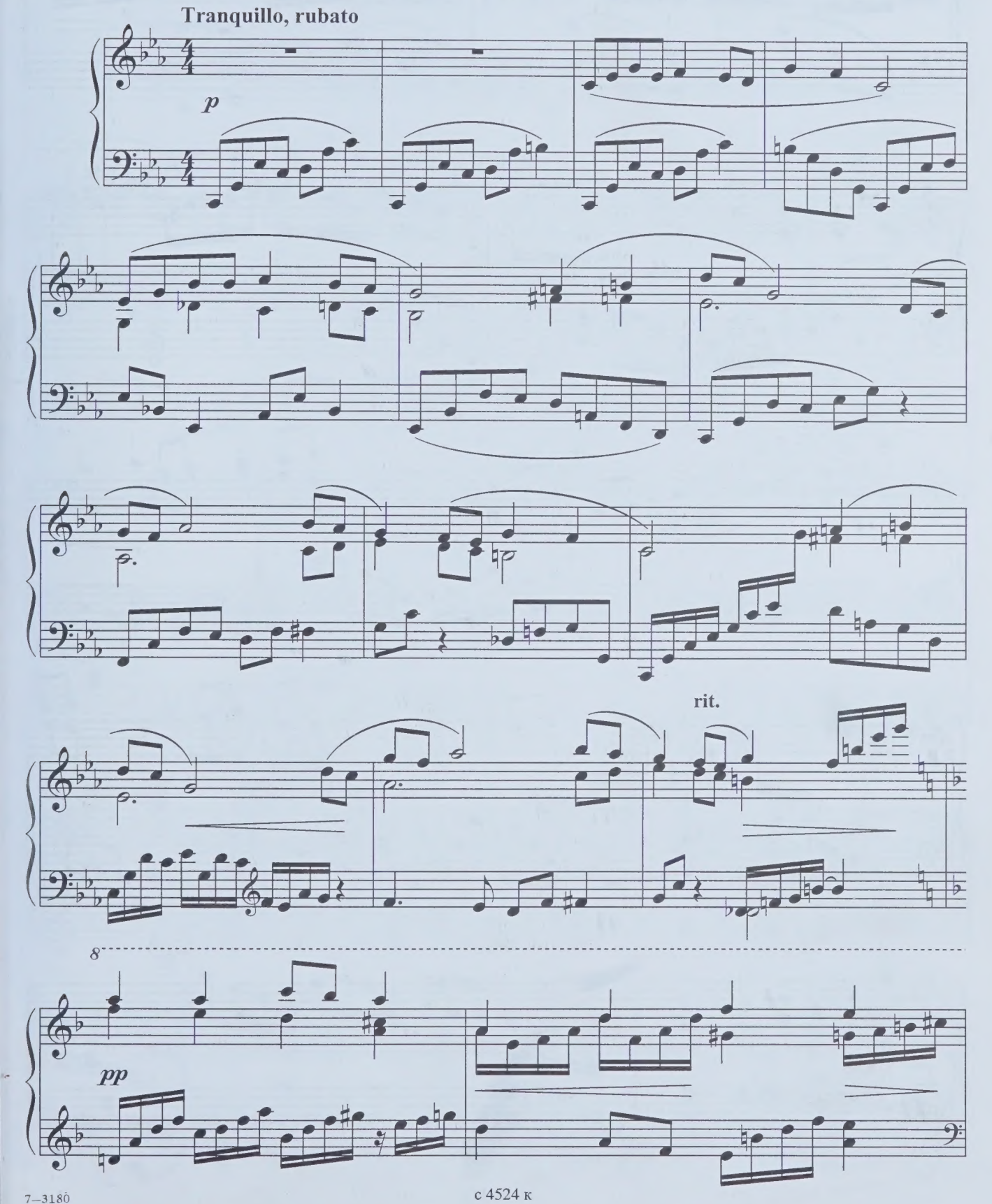

f
ff
Più mosso
mp legato
ff
ff
sub. p
pp

ДВЕ ЗАРИСОВКИ НА ТЕМЫ ПЕСЕН В. П. СОЛОВЬЕВА-СЕДОГО

НОКТЮРН

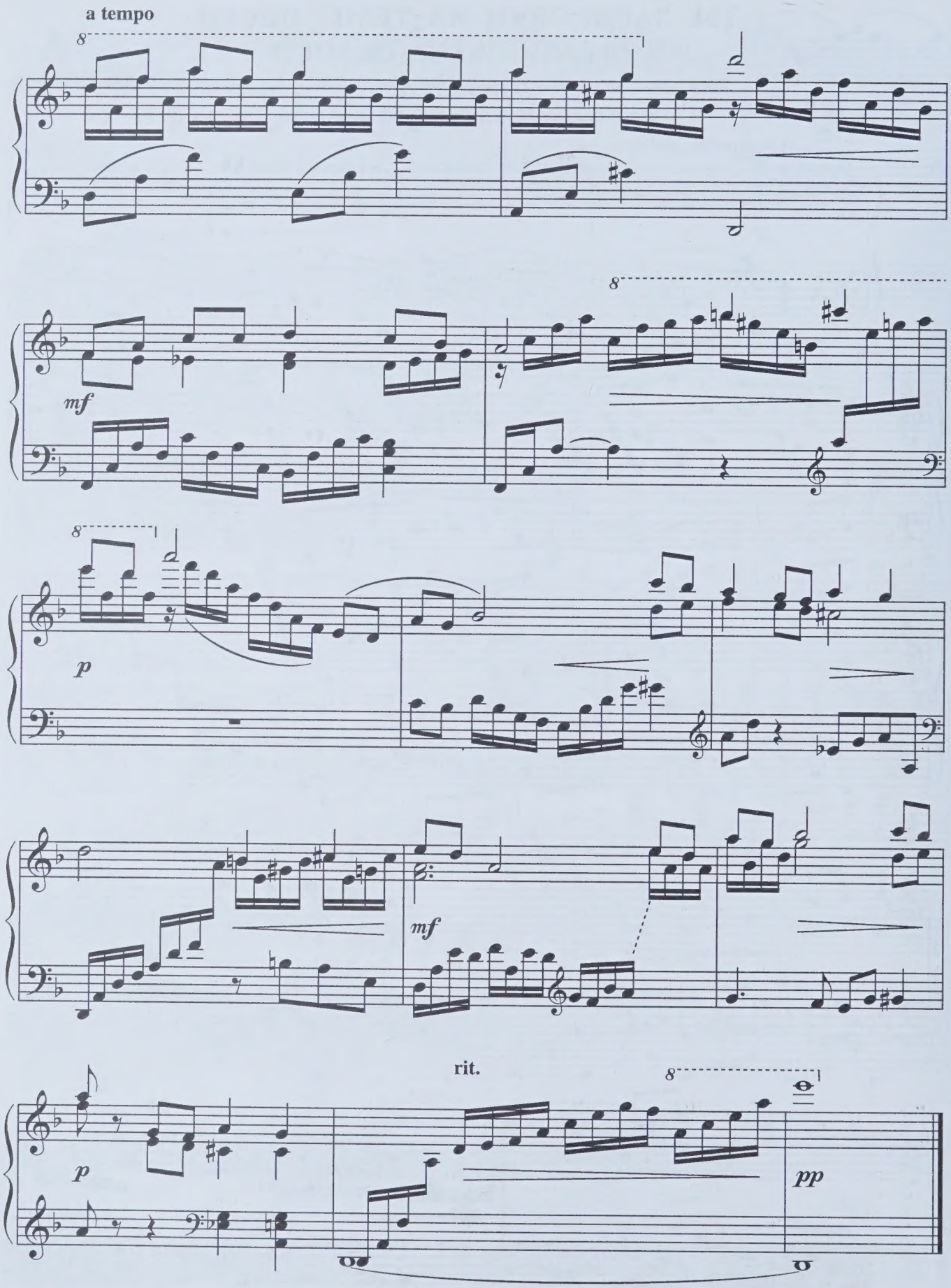
С. СМОЛЬЯНИНОВ

На тему песни «Подмосковные вечера»



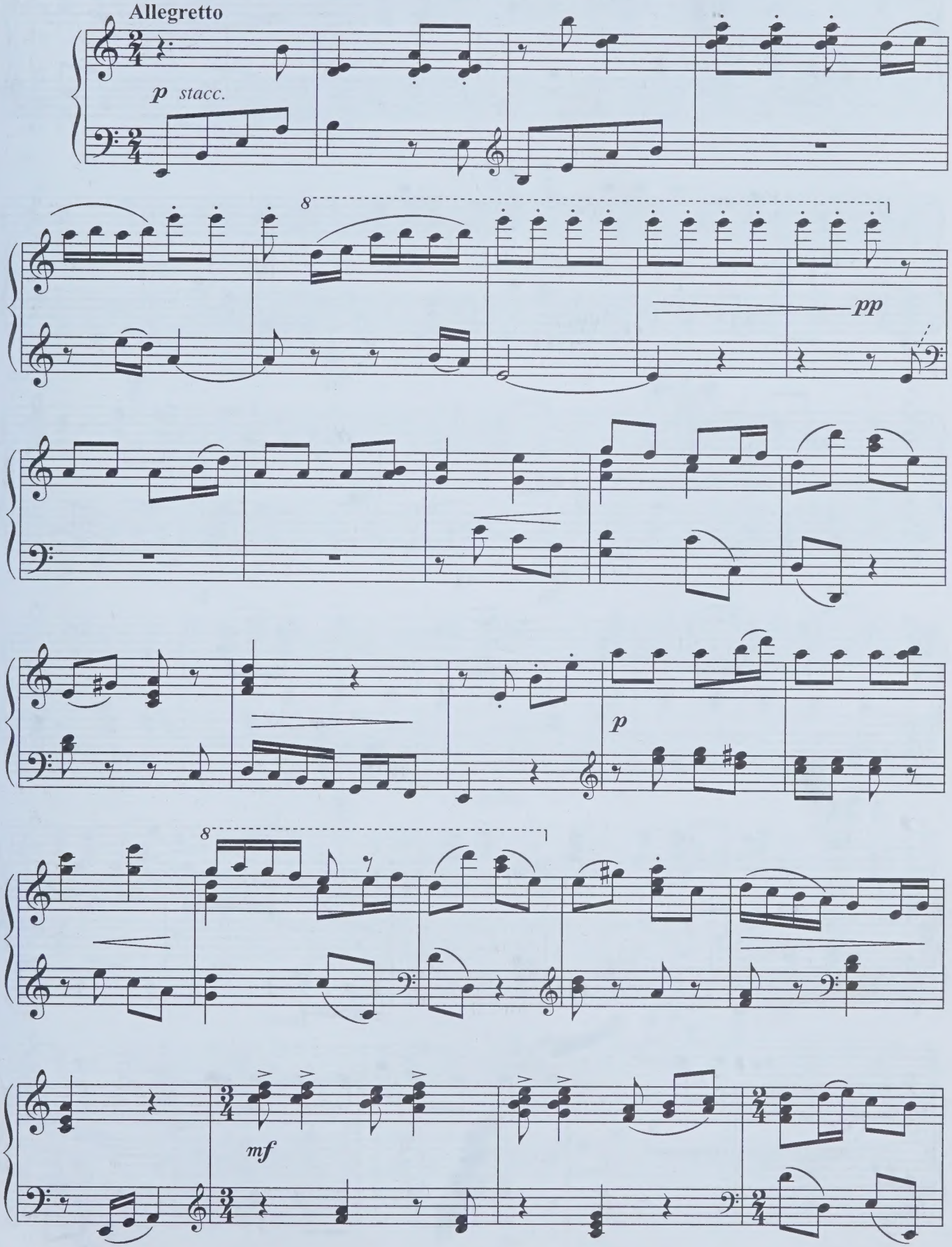
7—3180

с 4524 к

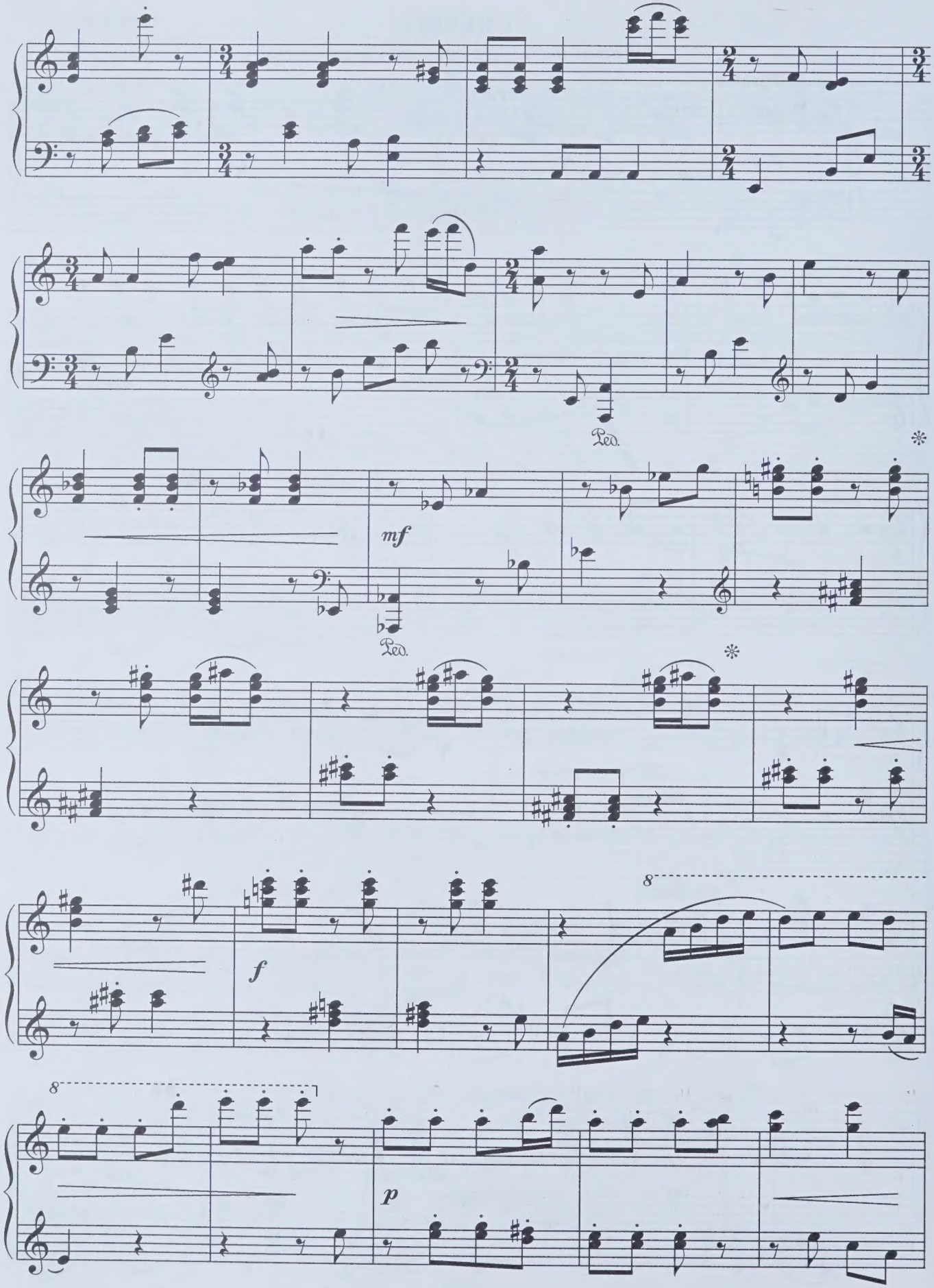

a tempo
8
mf
8
8
p
mf
rit.
8
p
pp

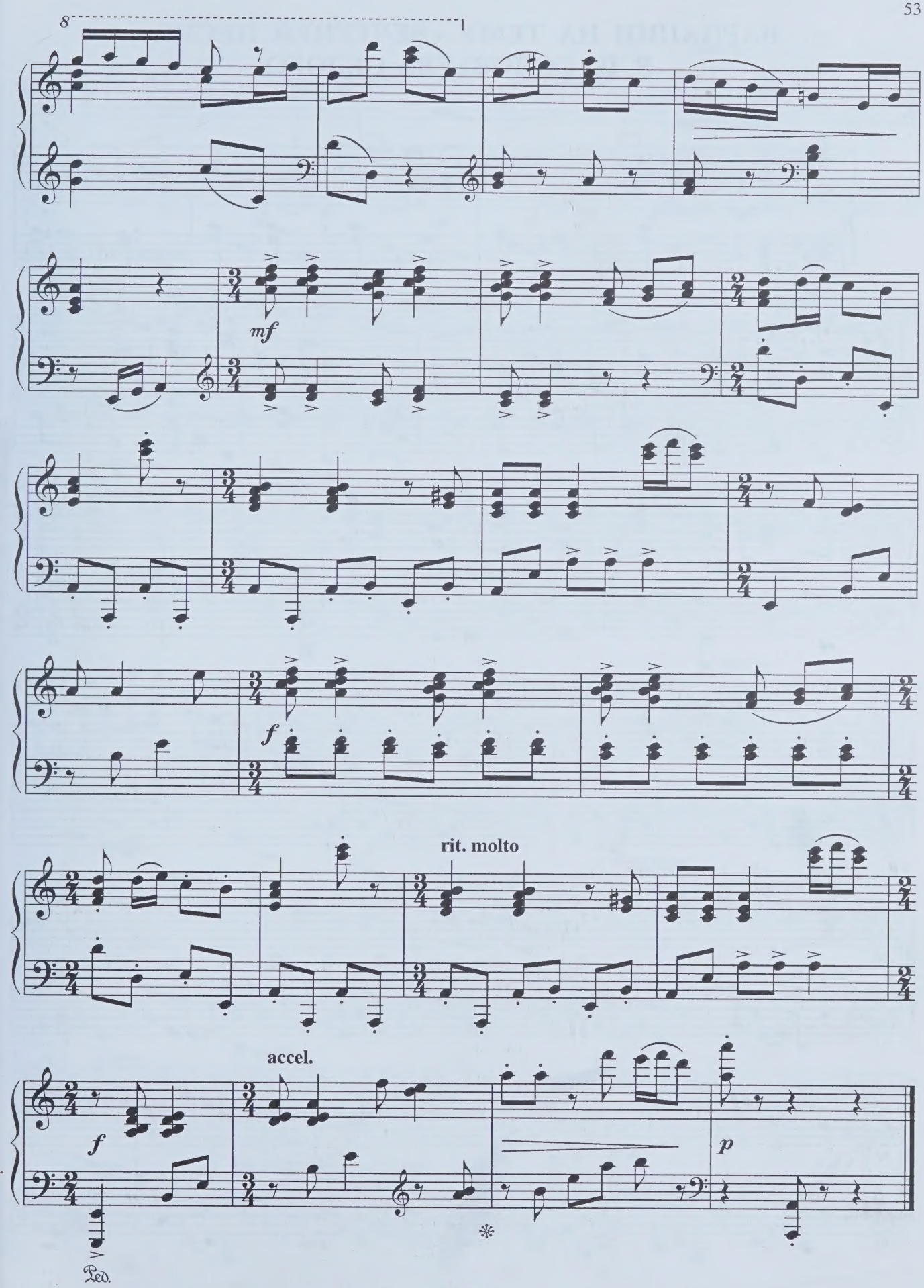
СКЕРЦО

На тему песни «На солнечной поляночке»



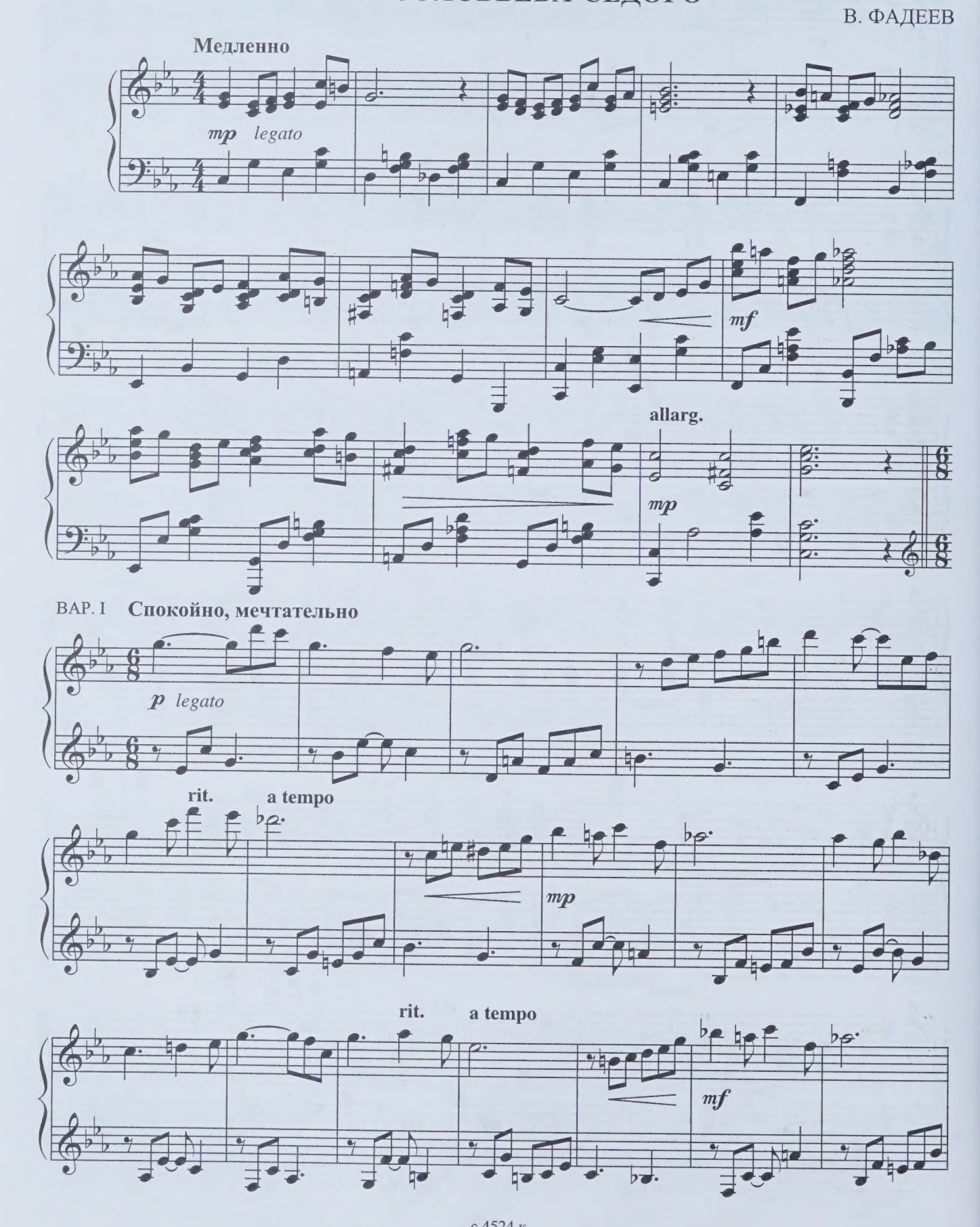
с 4524 к

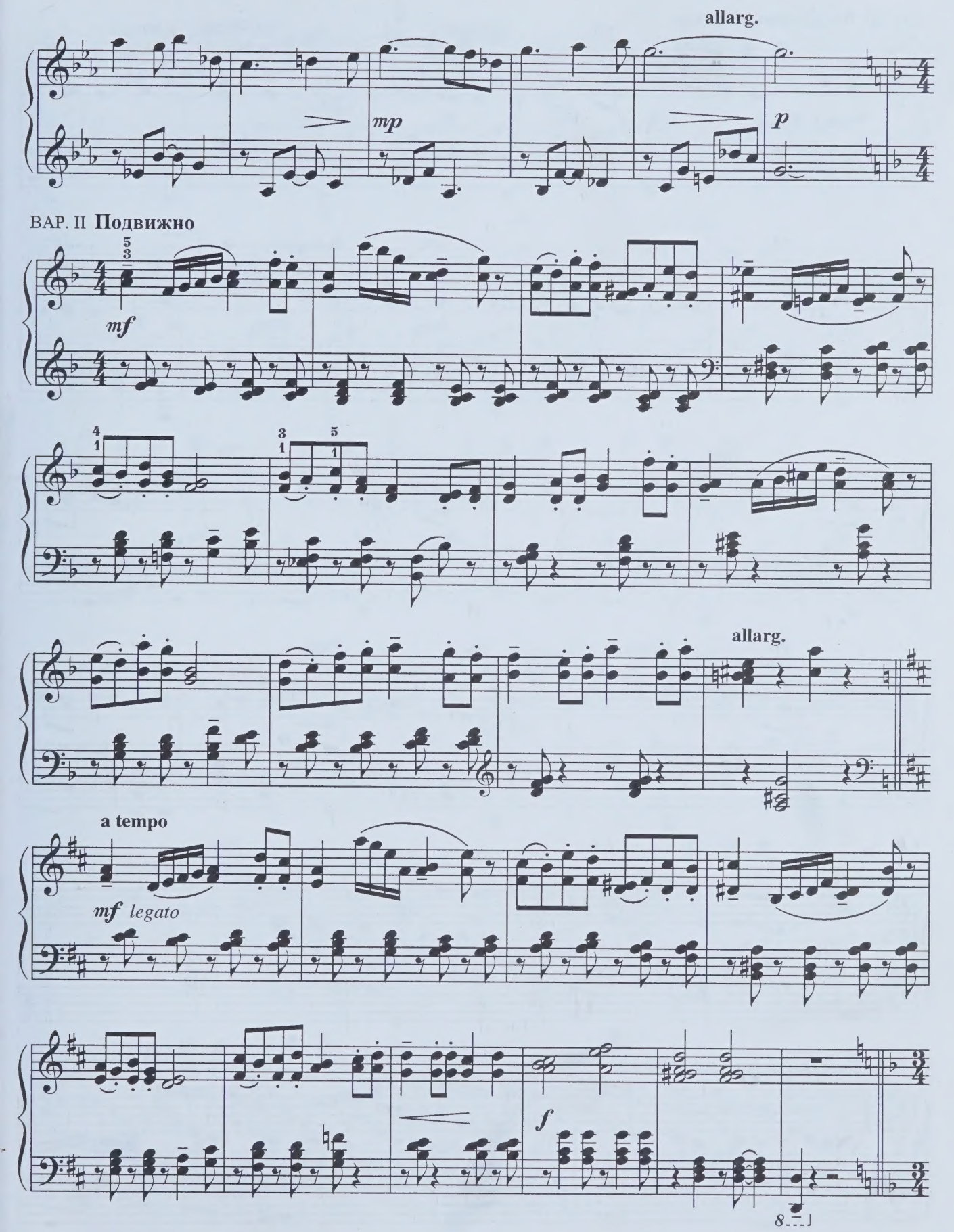

Ped.
mf
Ped.
f
8
8
p

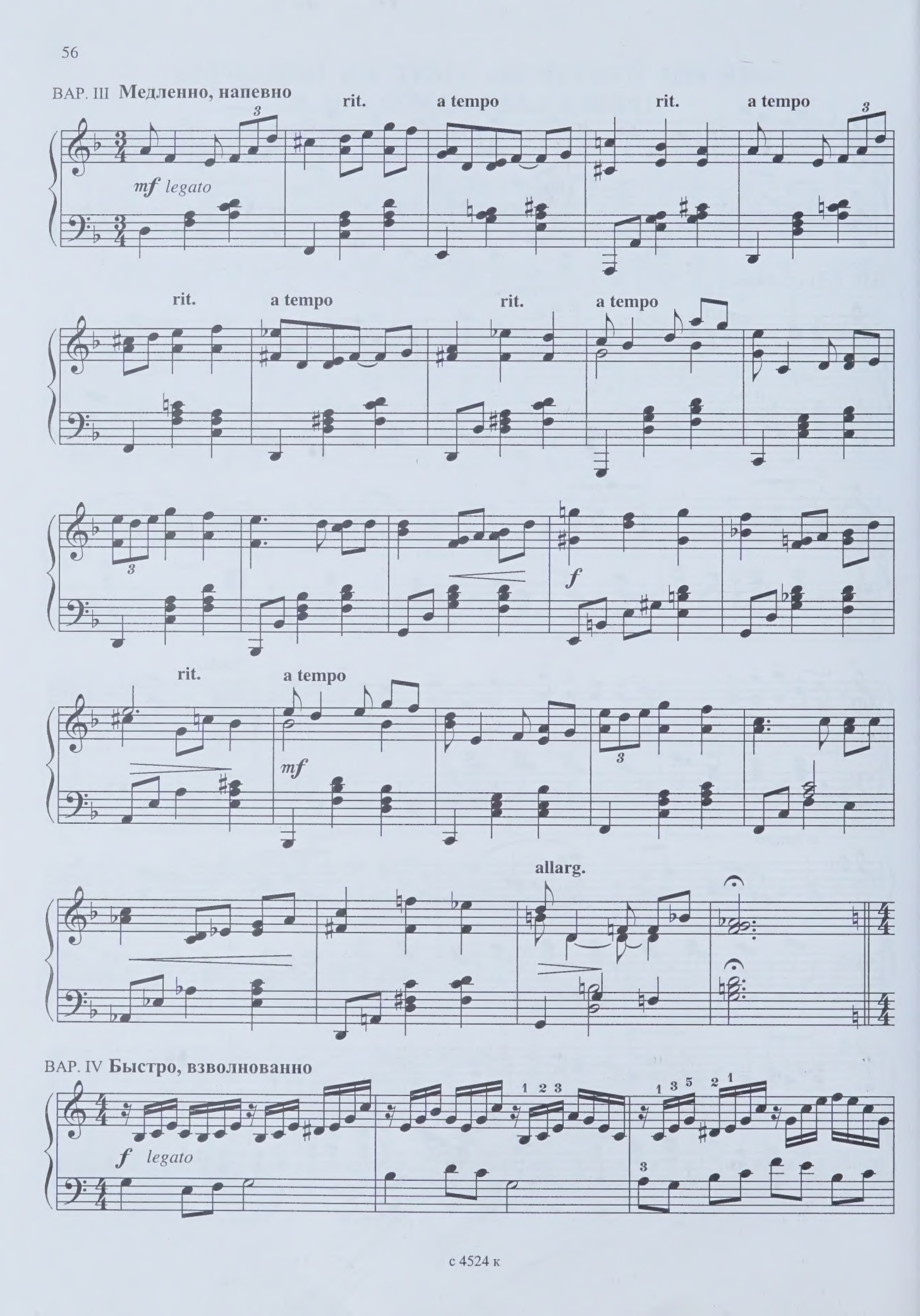

8
mf
f
rit. molto
accel.
f
p
Ped.

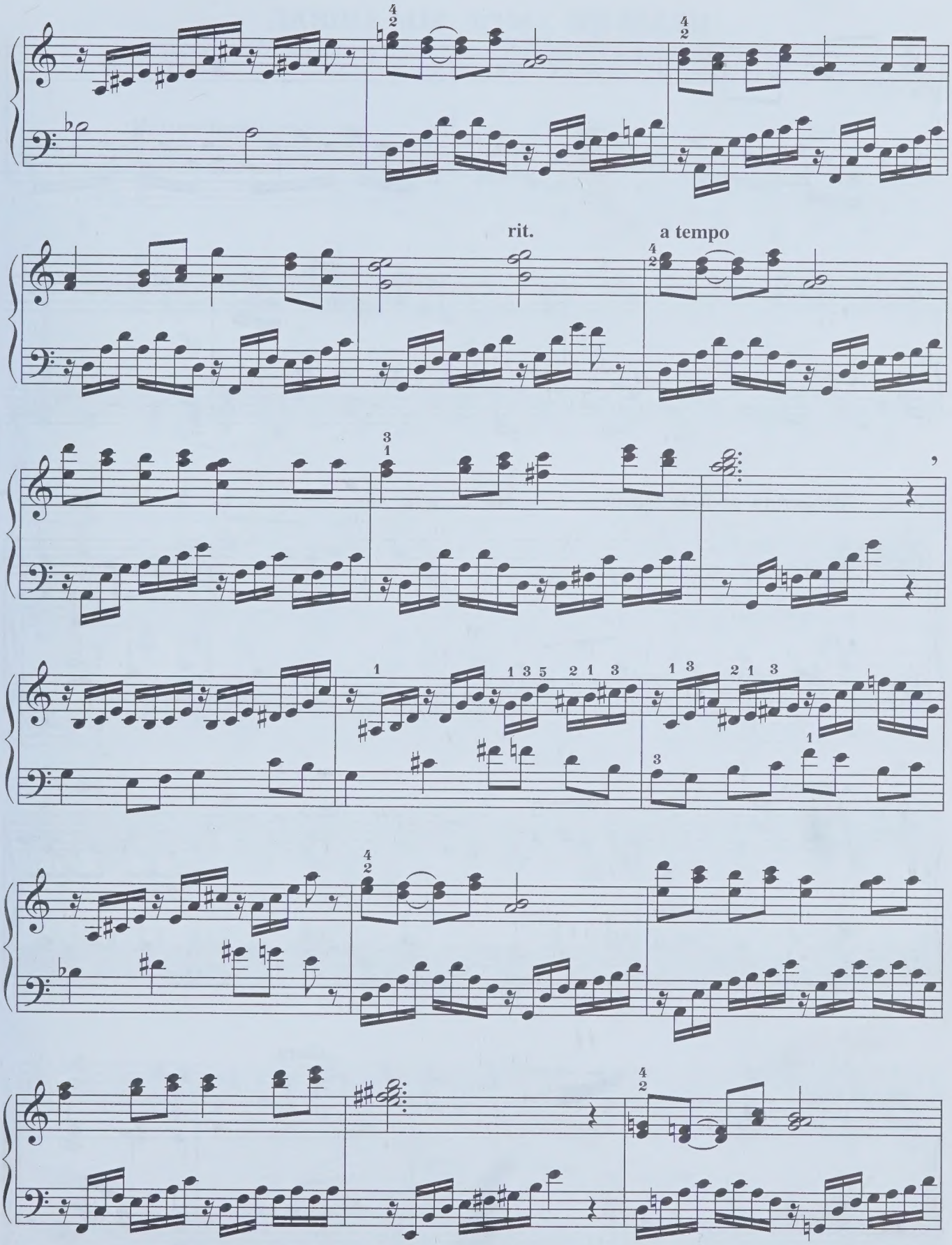
ВАРИАЦИИ НА ТЕМУ «ВЕЧЕРНЕЙ ПЕСНИ» В. П. СОЛОВЬЕВА-СЕДОГО

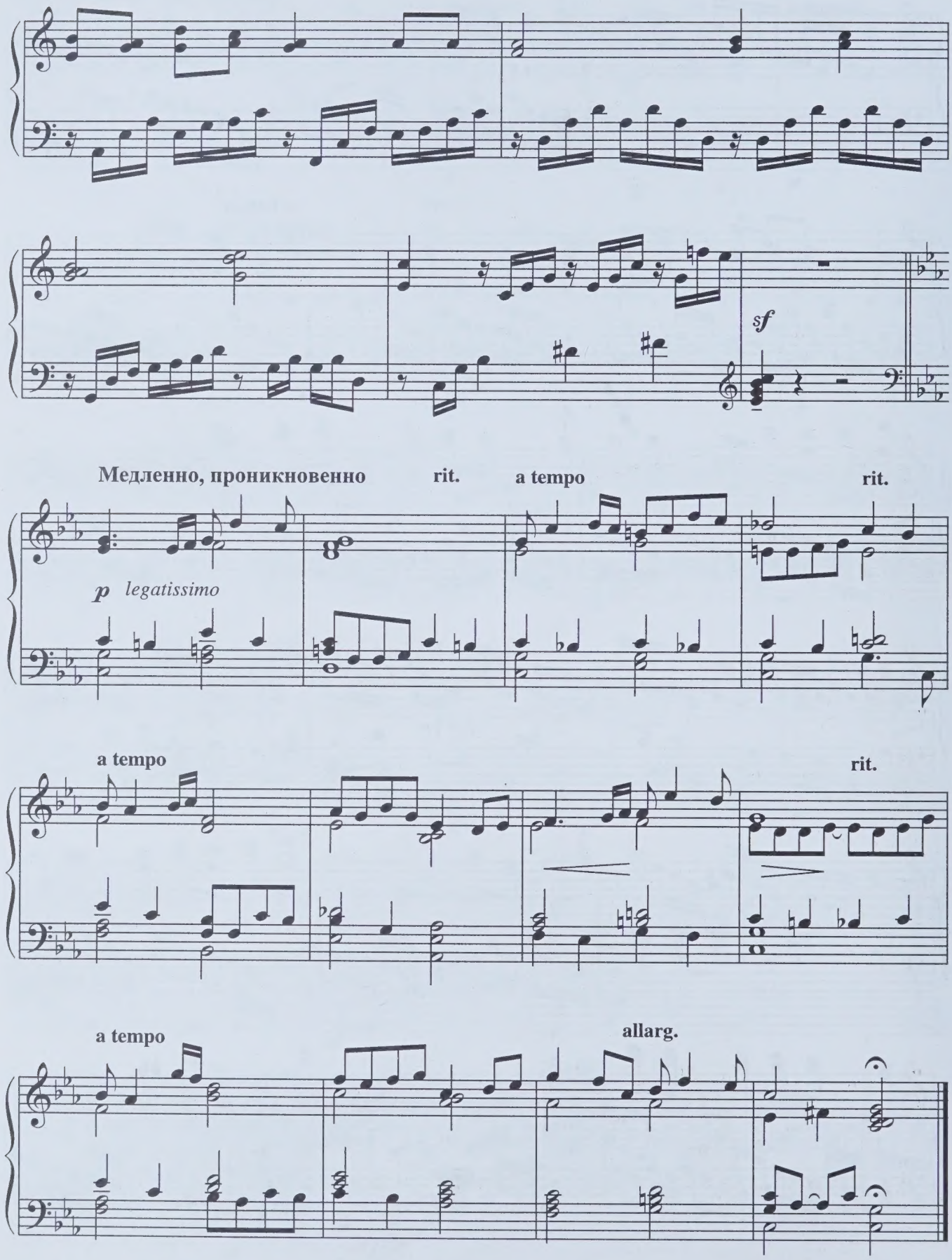
В. ФАДЕЕВ




allarg.
mp
p
ВАР. II Подвижно
mf
allarg.
a tempo
mf legato
f


ВАР. III Медленно, напевно
rit.
a tempo
rit.
a tempo
mf legato
rit.
a tempo
rit.
a tempo
f
rit.
a tempo
mf
allarg.
ВАР. IV Быстро, взволнованно
f legato


rit.
a tempo

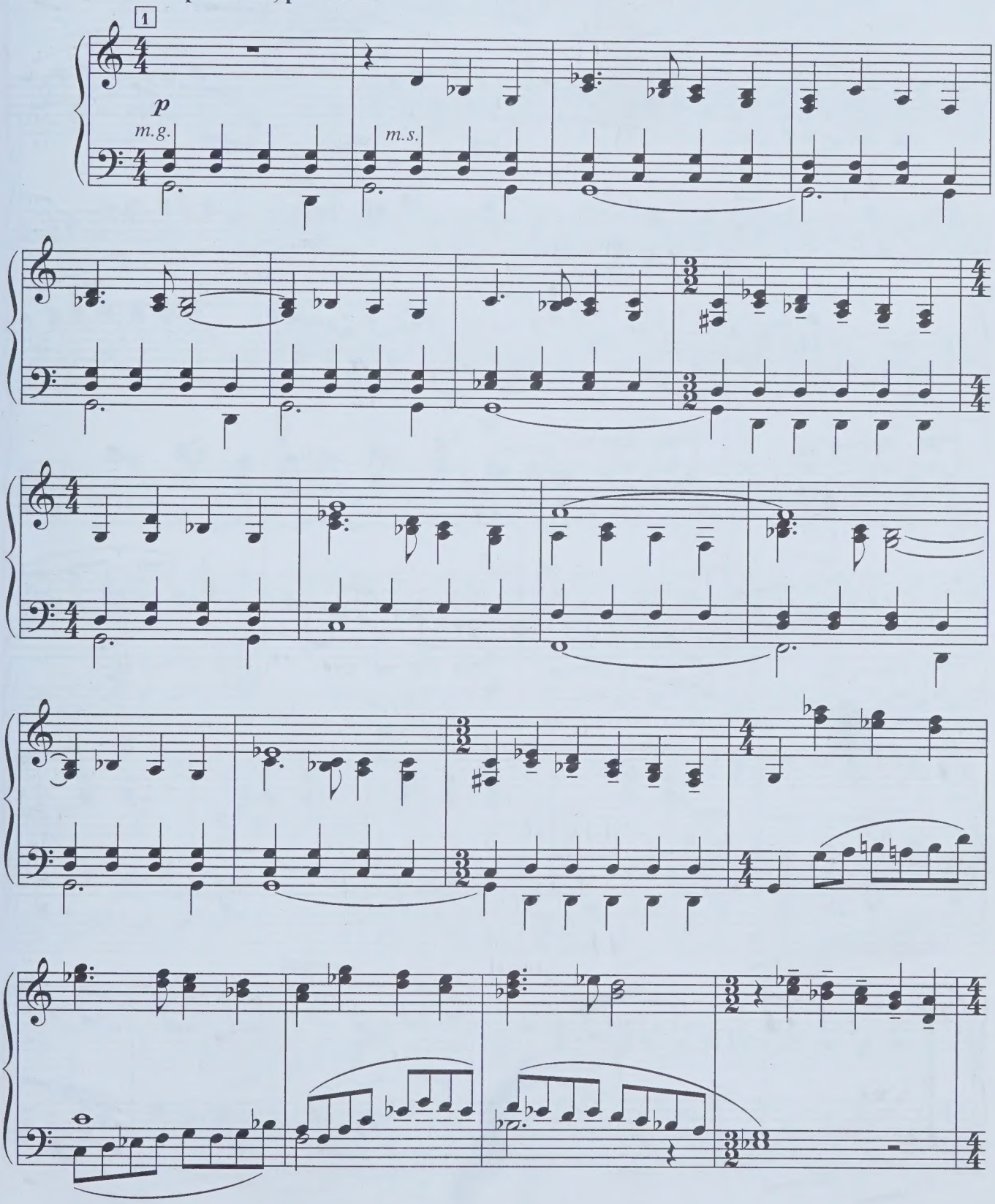

sf
Медленно, проникновенно
rit.
a tempo
rit.
p legatissimo
a tempo
rit.
a tempo
allarg.

ДАВНО МЫ ДОМА НЕ БЫЛИ

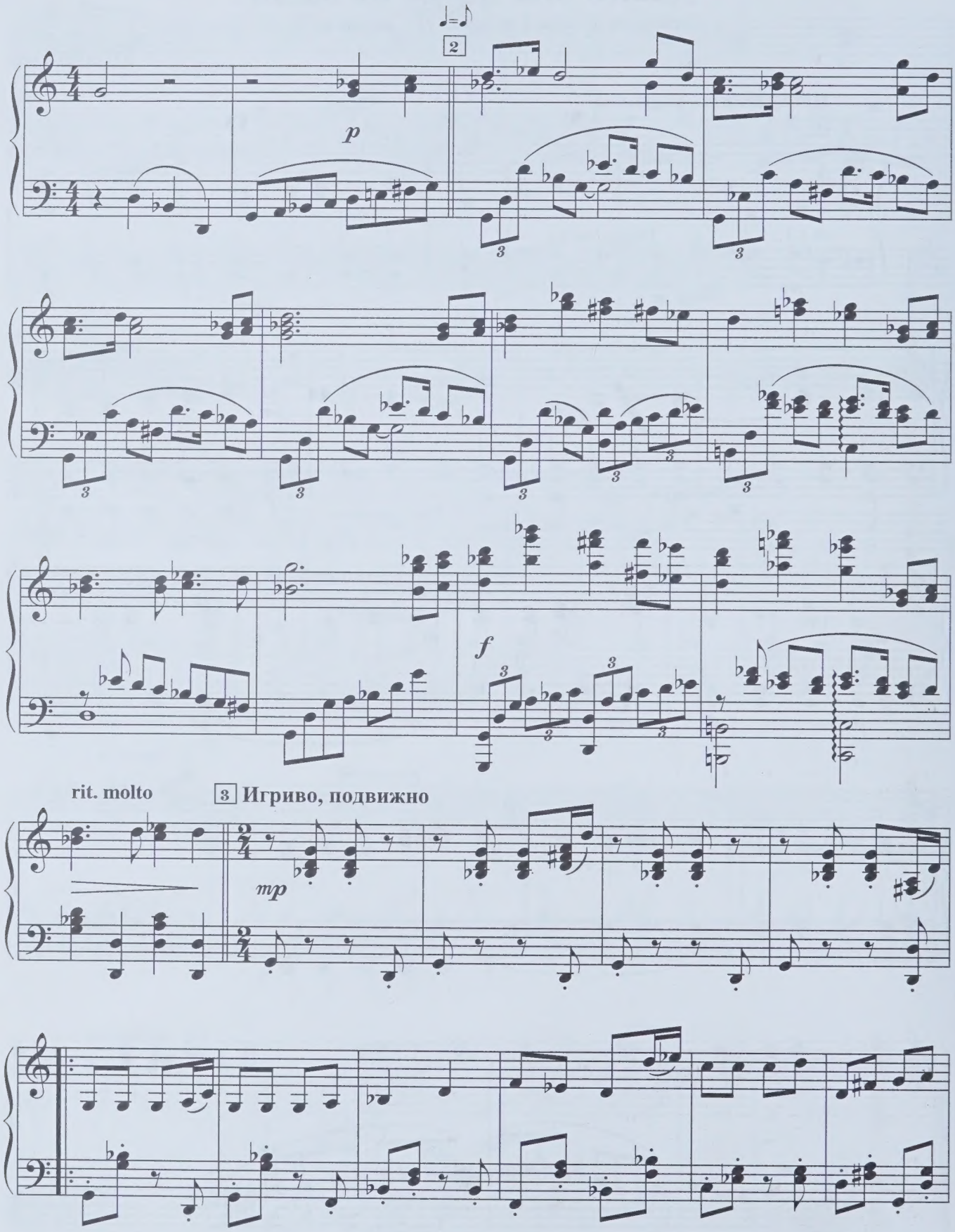
Парафраз на темы песен В. П. Соловьева-Седого

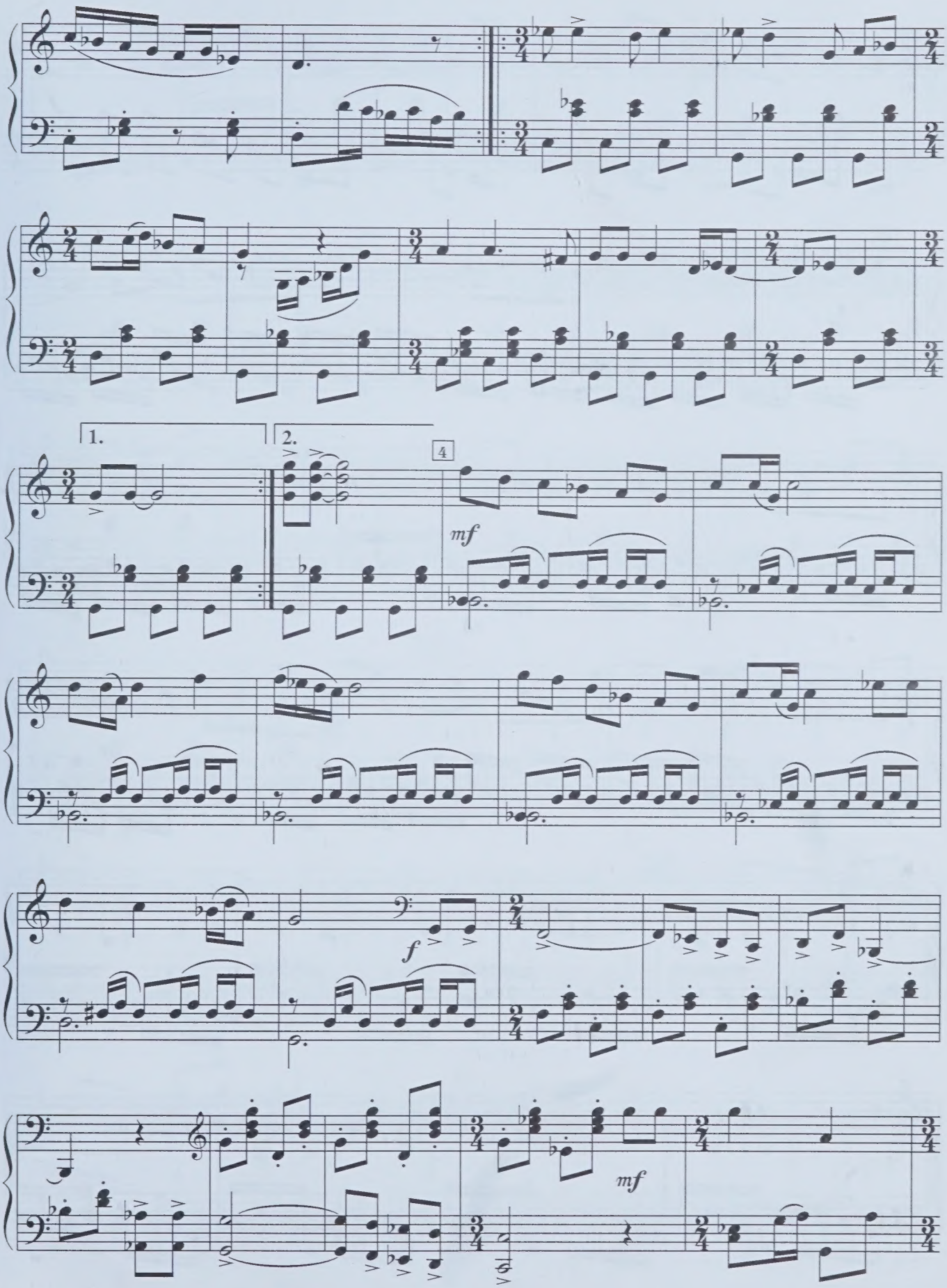
Ю. КОЗУЛИН

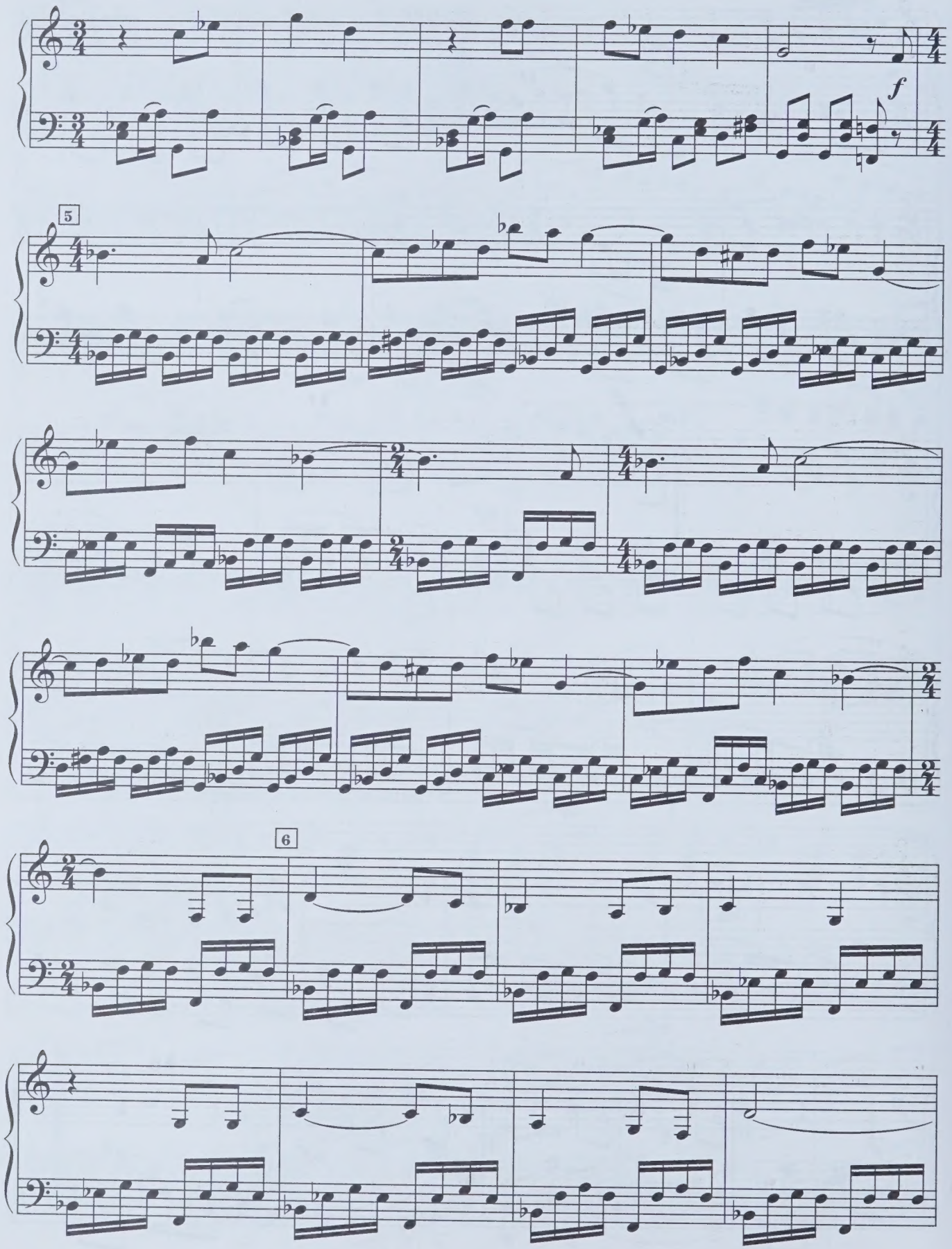
Неторопливо, распевно

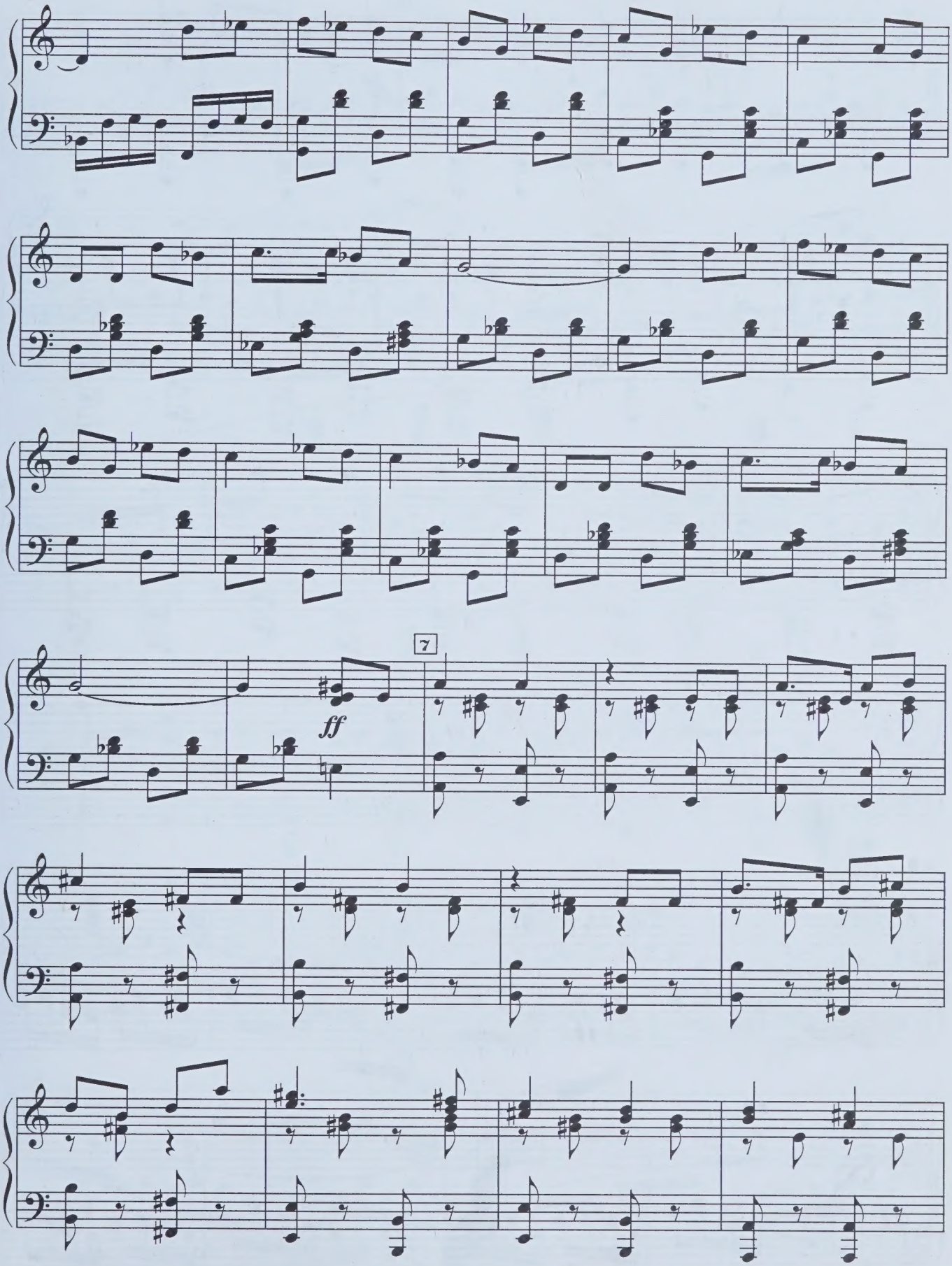


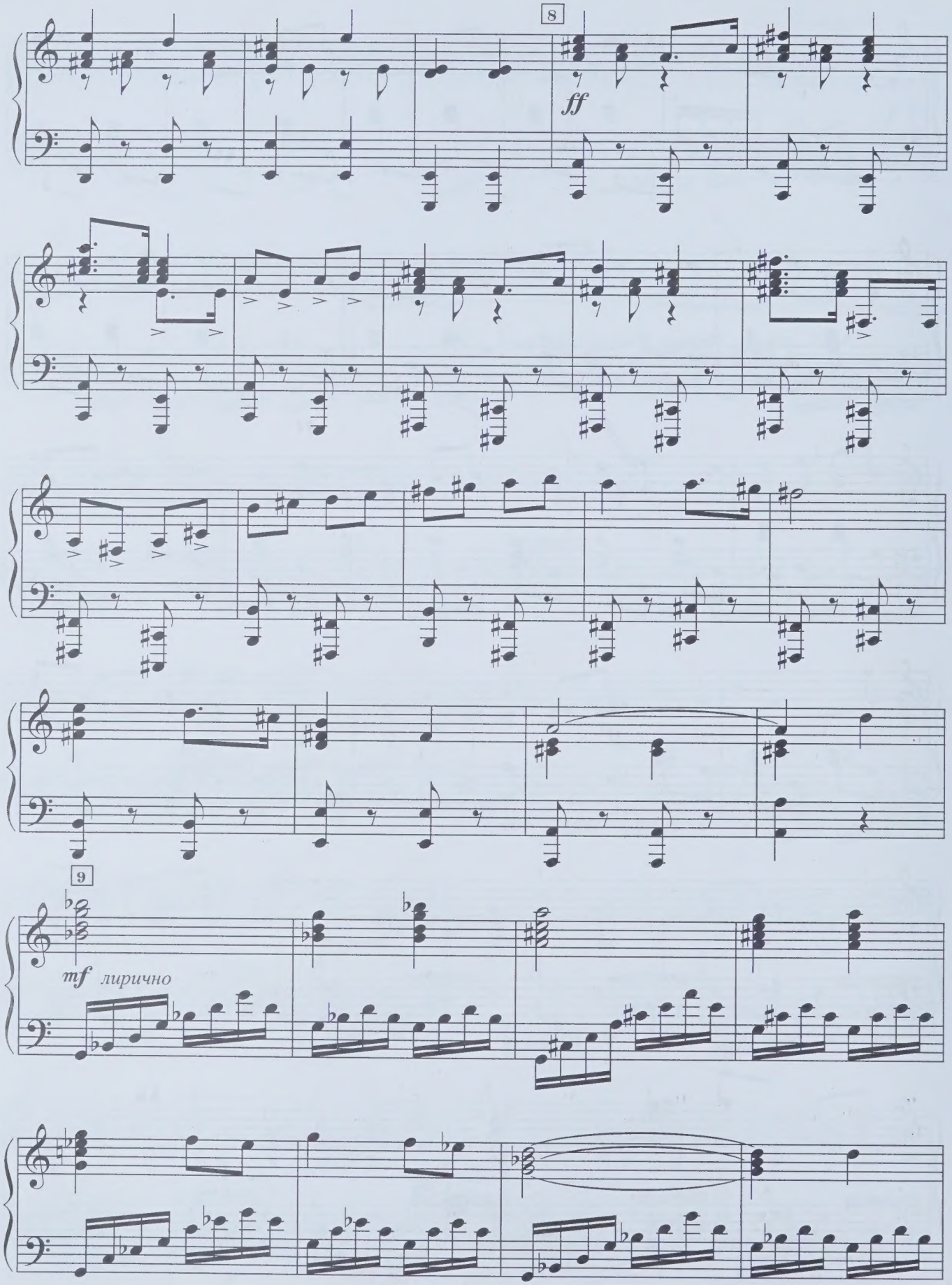
с 4524 к

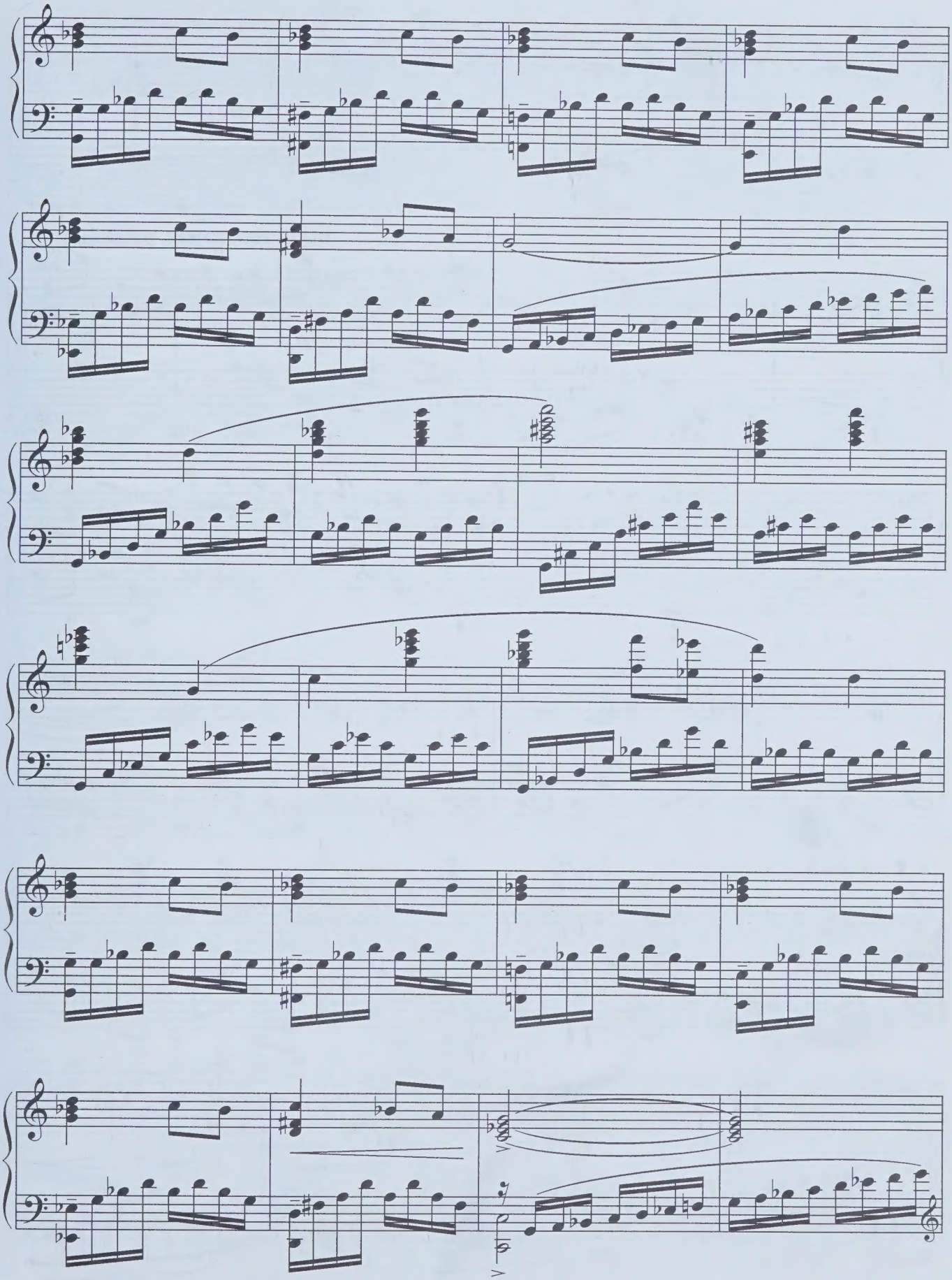

2
p
f
rit. molto
3 Игриво, подвижно
mp

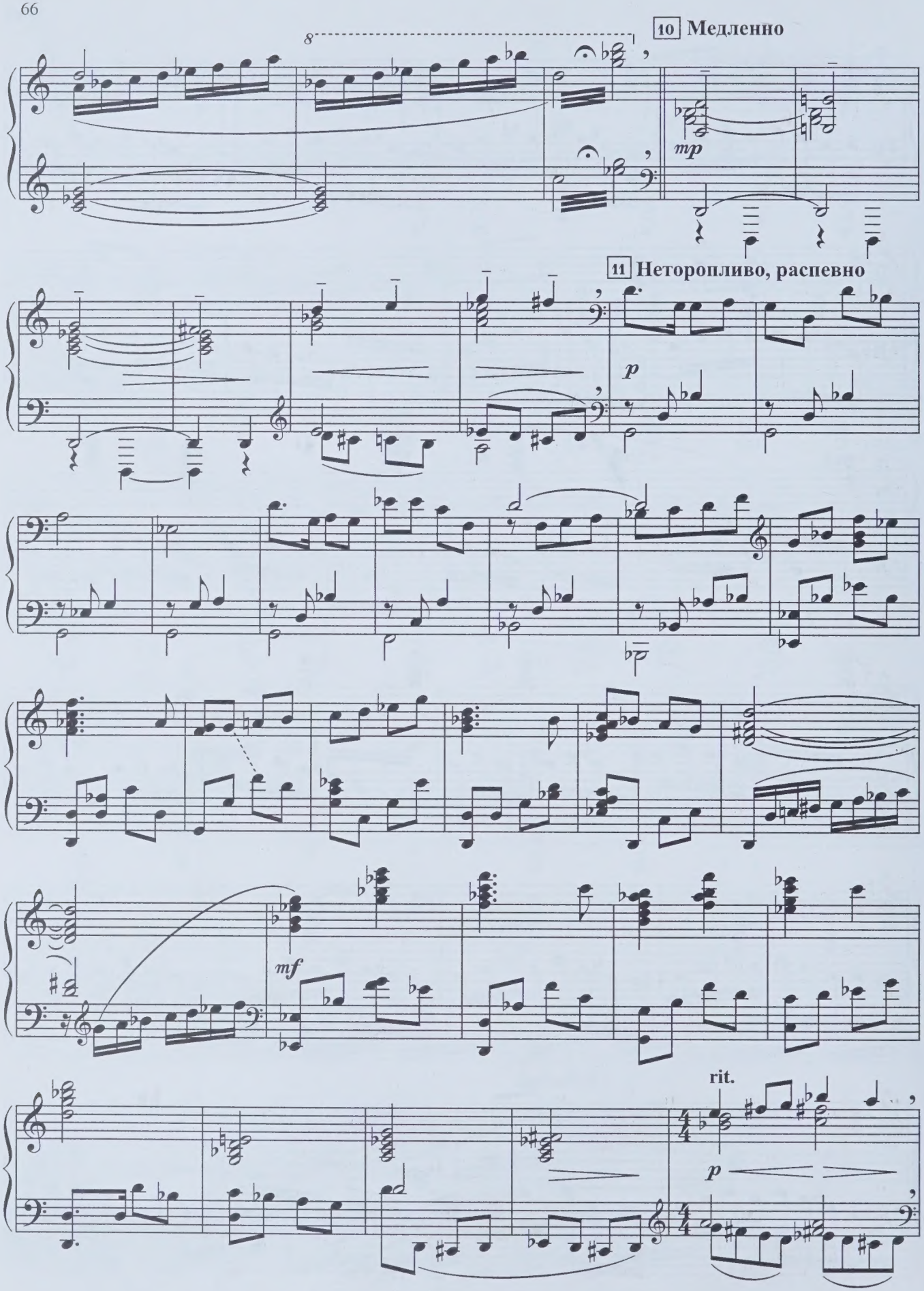

1.
2.
4
mf
f
mf

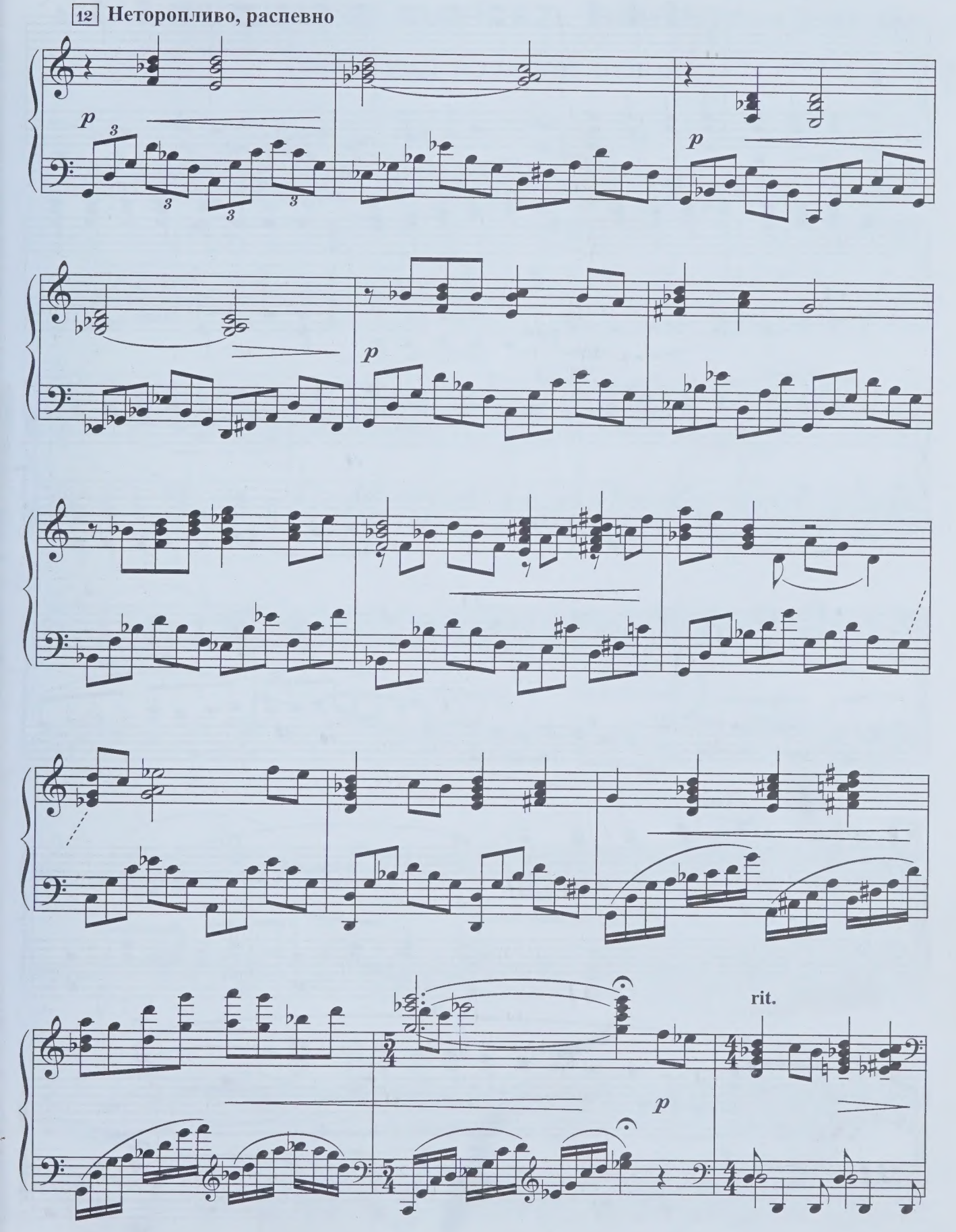

f
5
6


7
ff

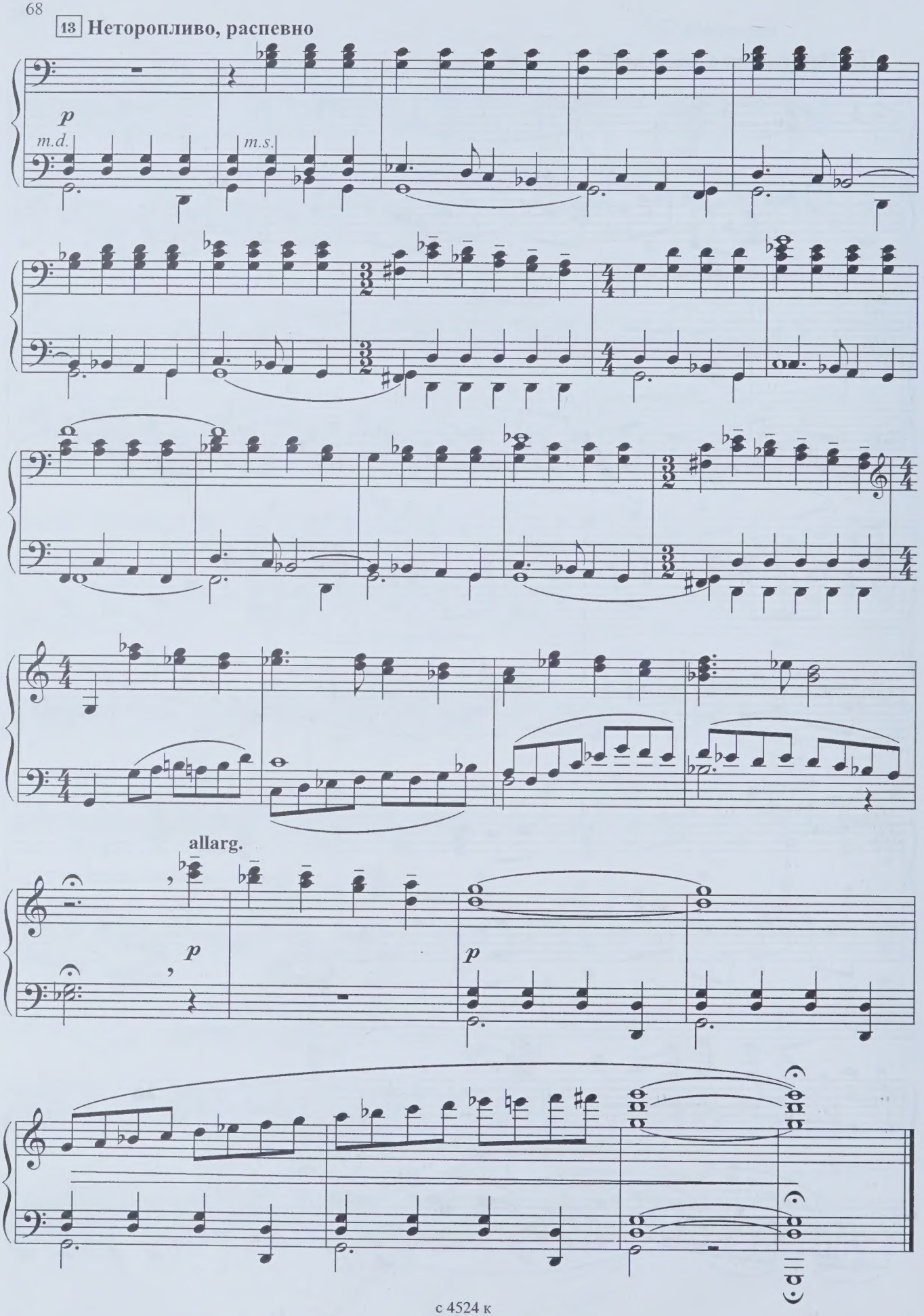

8
ff
9
mf лирично




8
10 Медленно
mp
11 Неторопливо, распевно
p
mf
rit.
p



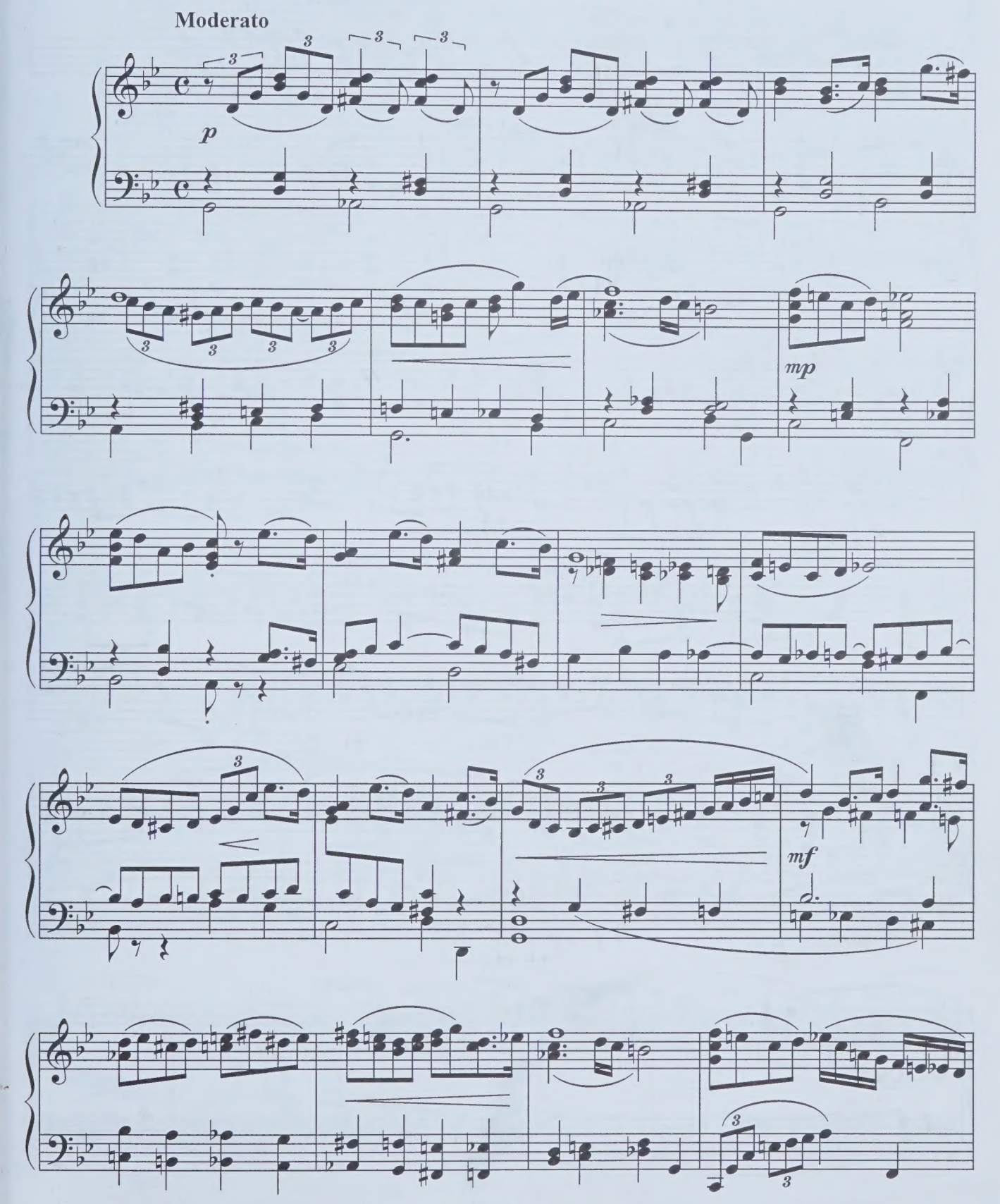
с 4524 к

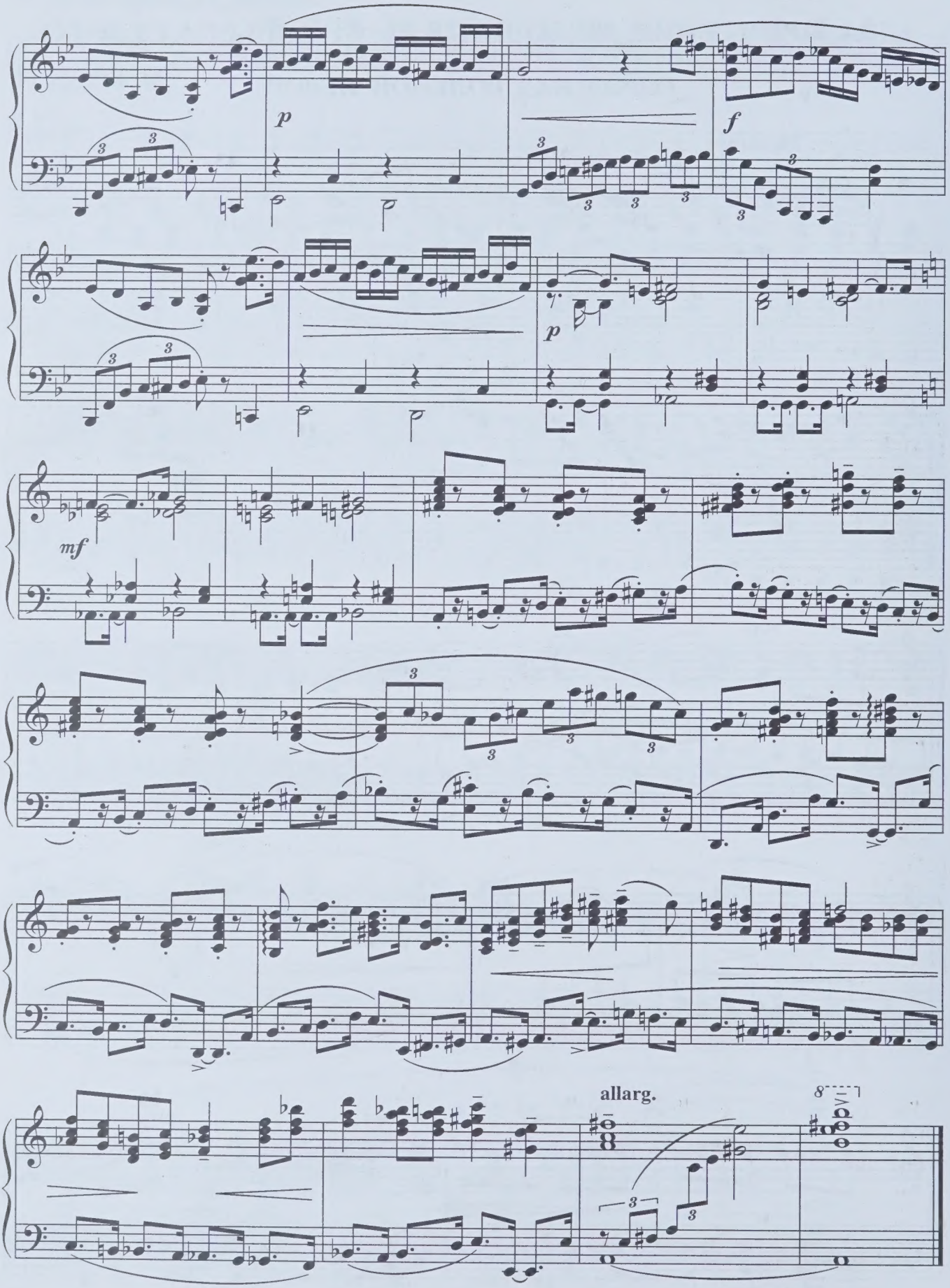

13 Неторопливо, распевно
p
m.d.
m.s.
allarg.
p
p

ДВА ПРОЧТЕНИЯ МЕЛОДИЙ В. П. СОЛОВЬЕВА-СЕДОГО

ГОРОД НАД ВОЛЬНОЙ НЕВОЙ

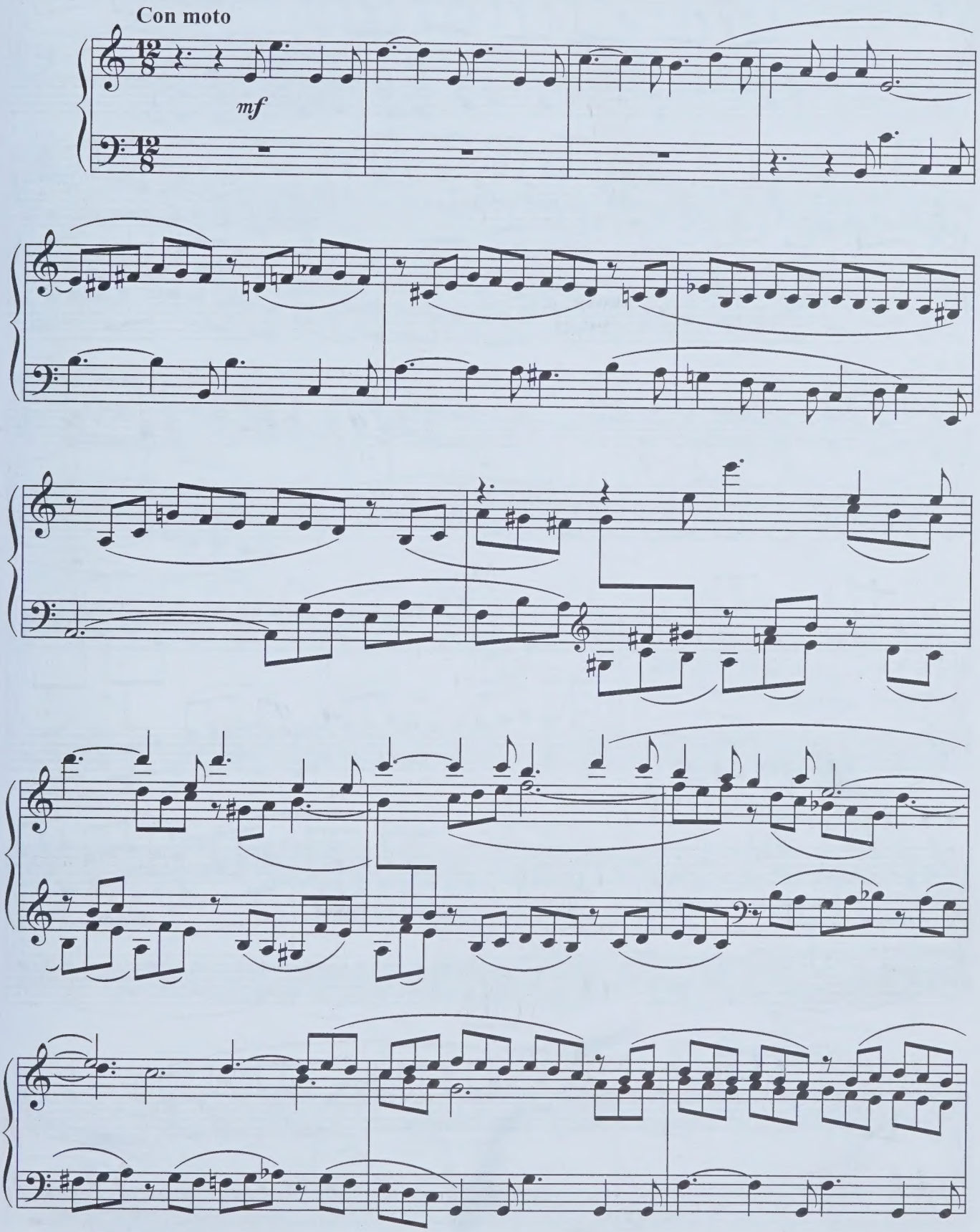
М. ЖУРАВЛЕВ

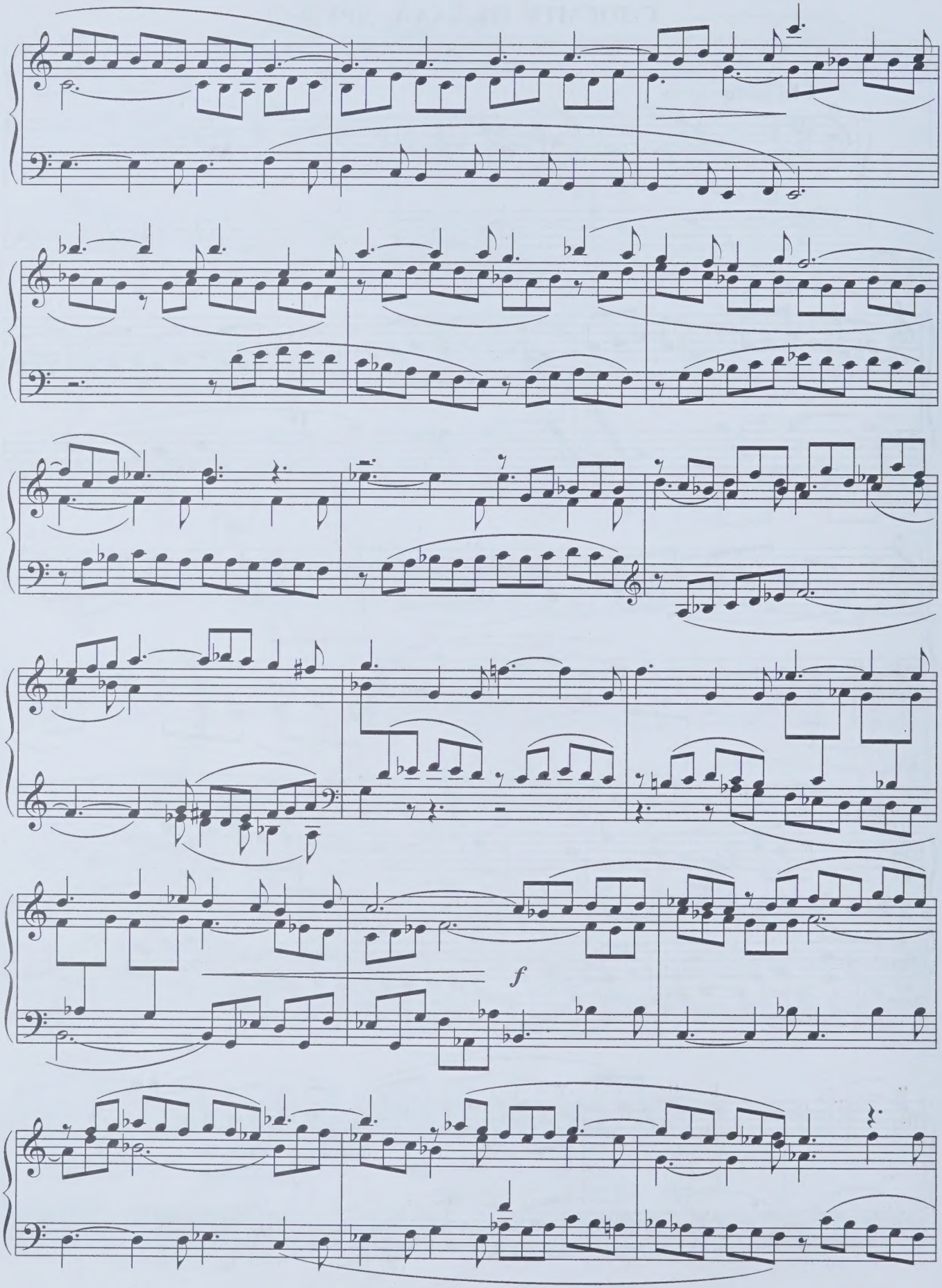


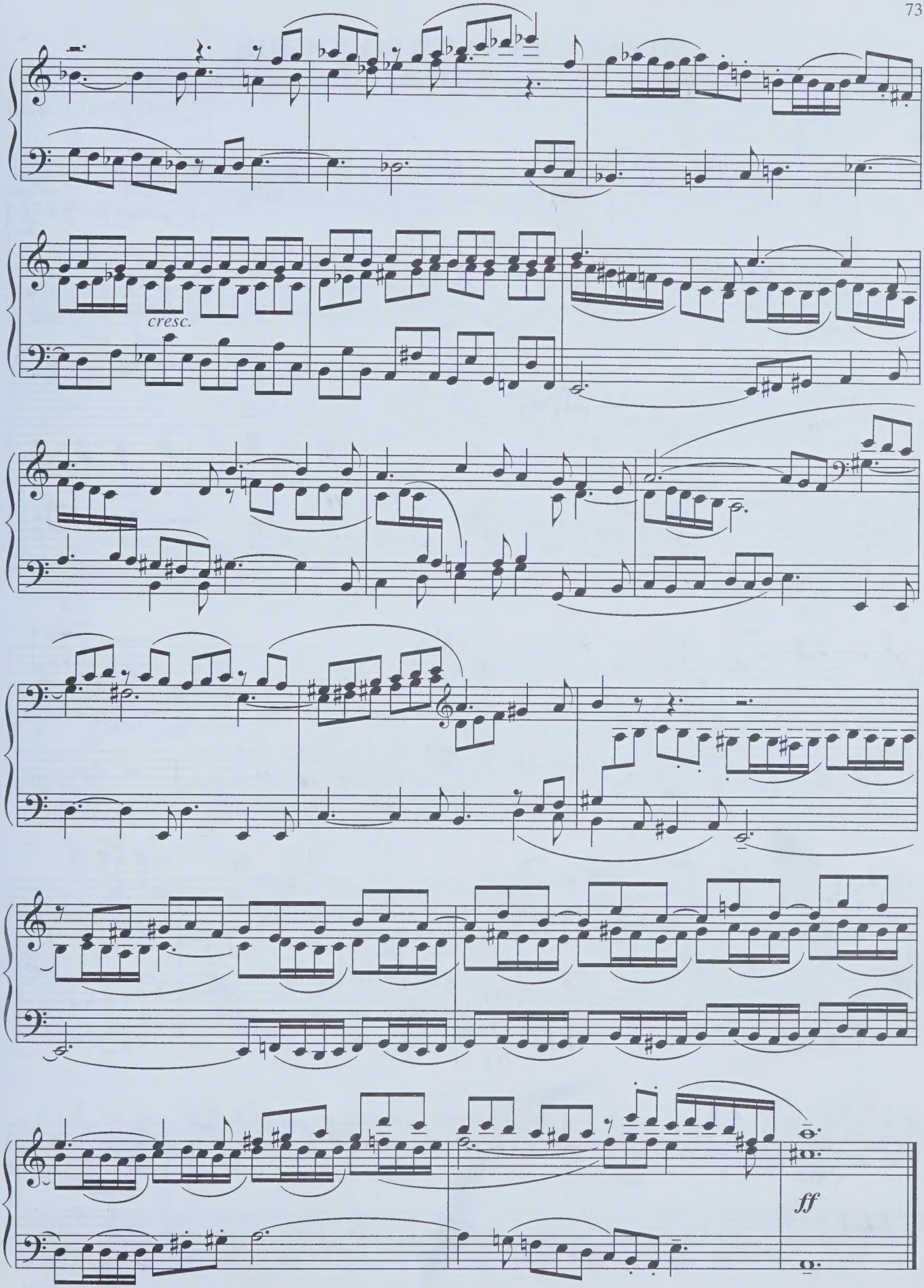

p
f
p
mf
allarg.

СПОЕМТЕ ИЗ БАХА, ДРУЗЬЯ!

Фуга на тему песни «Вечер на рейде»



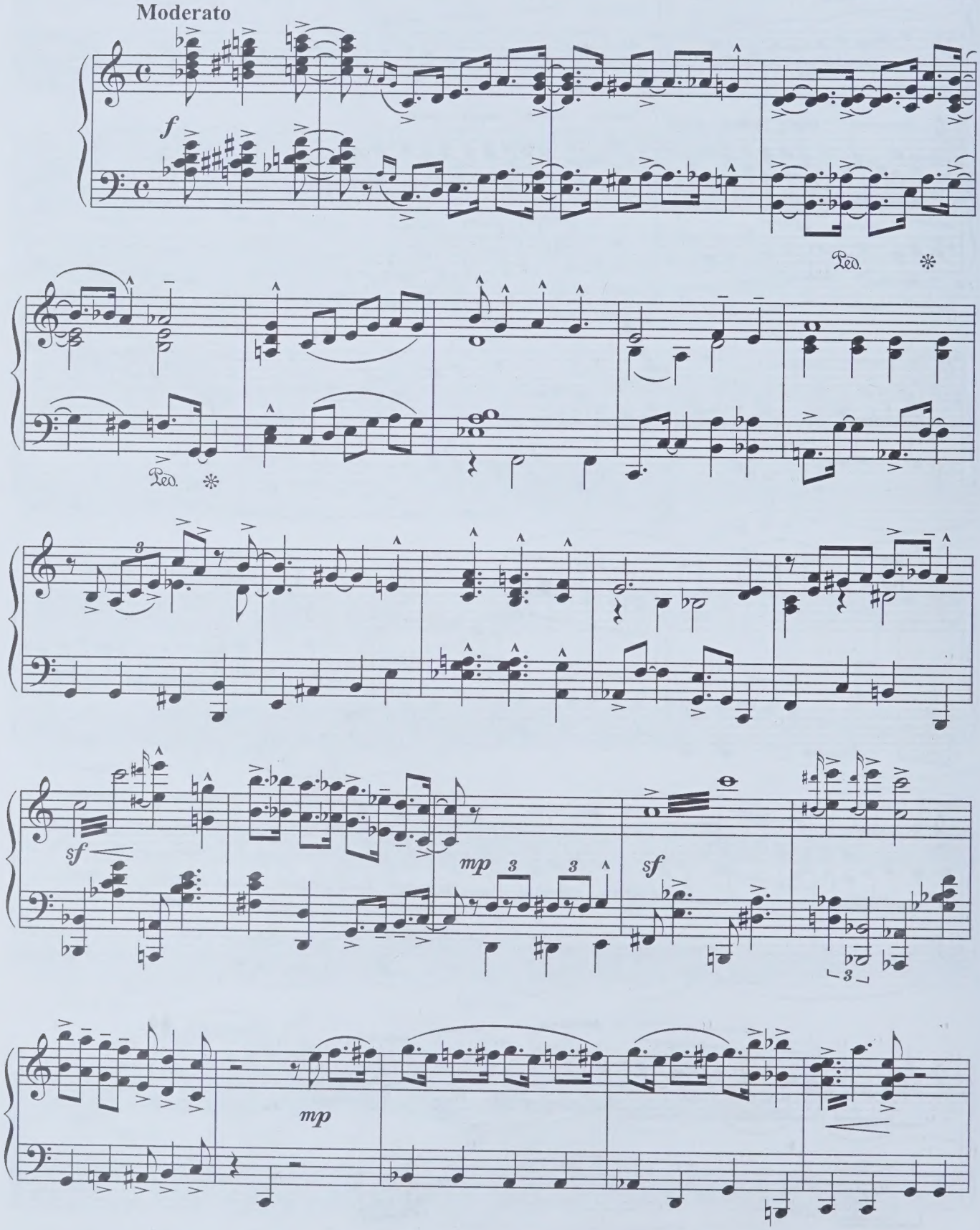

f

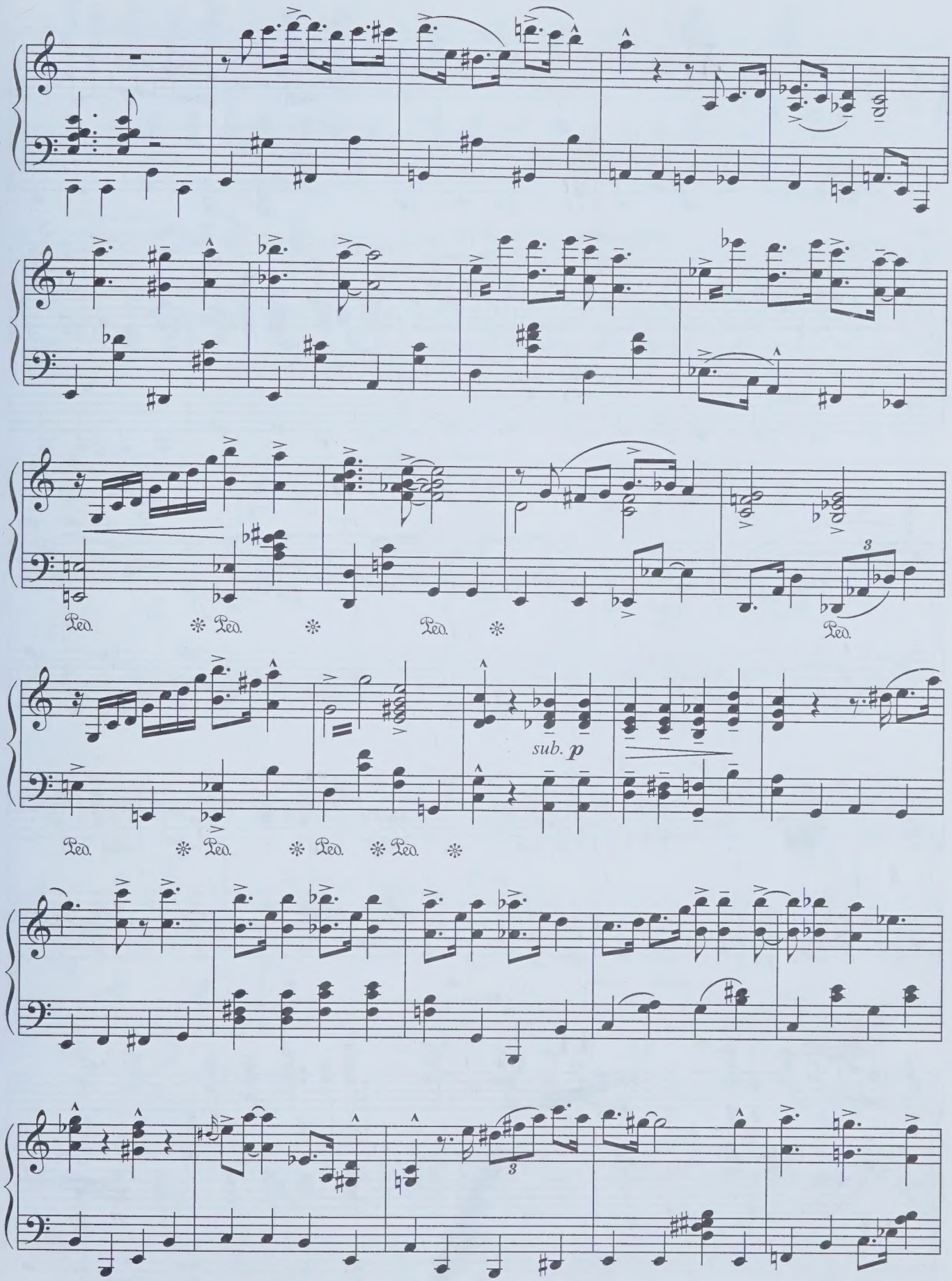

cresc.
ff

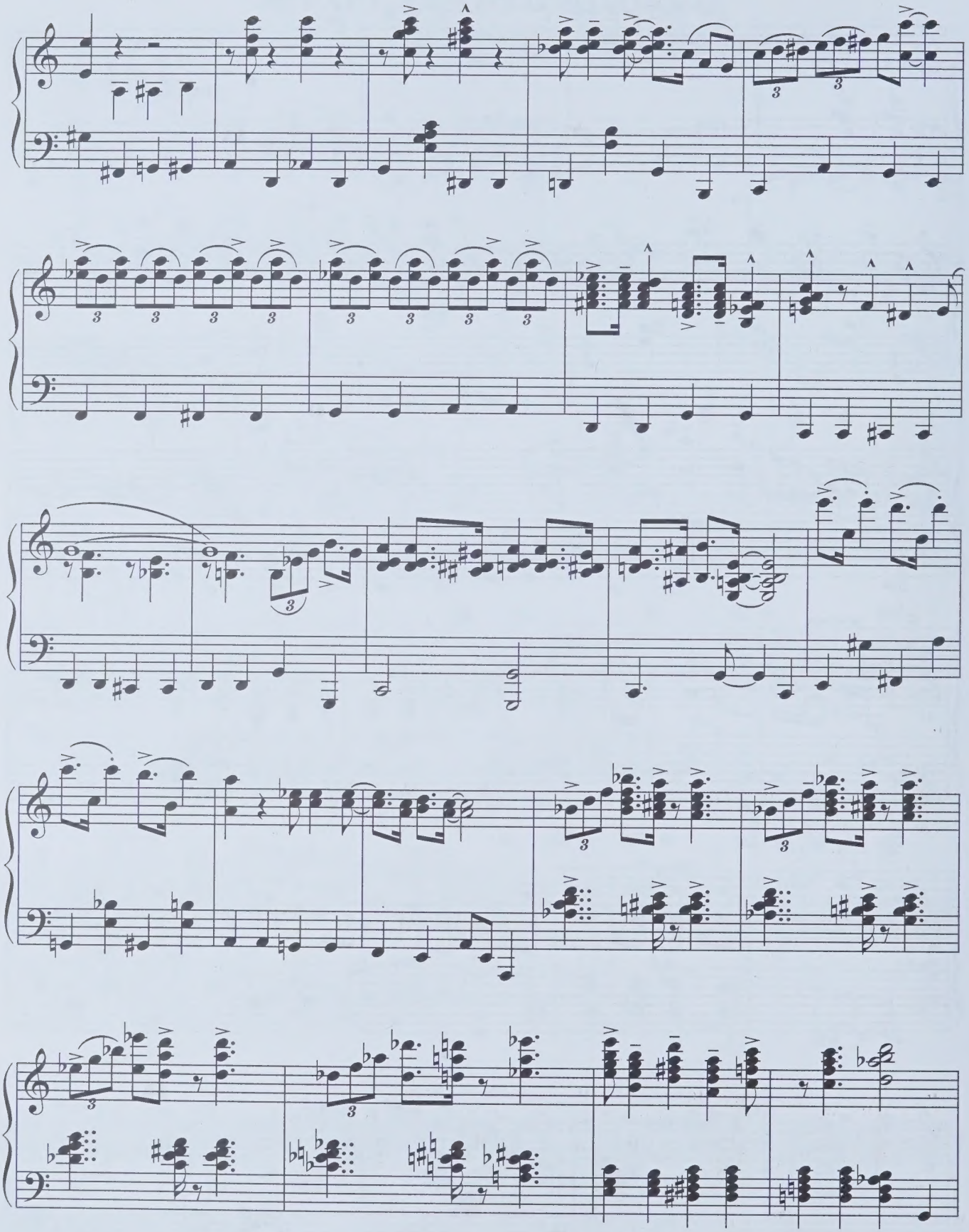
ИГРАЕТ ДЖАЗ ЗА ВОЛОГДОЙ

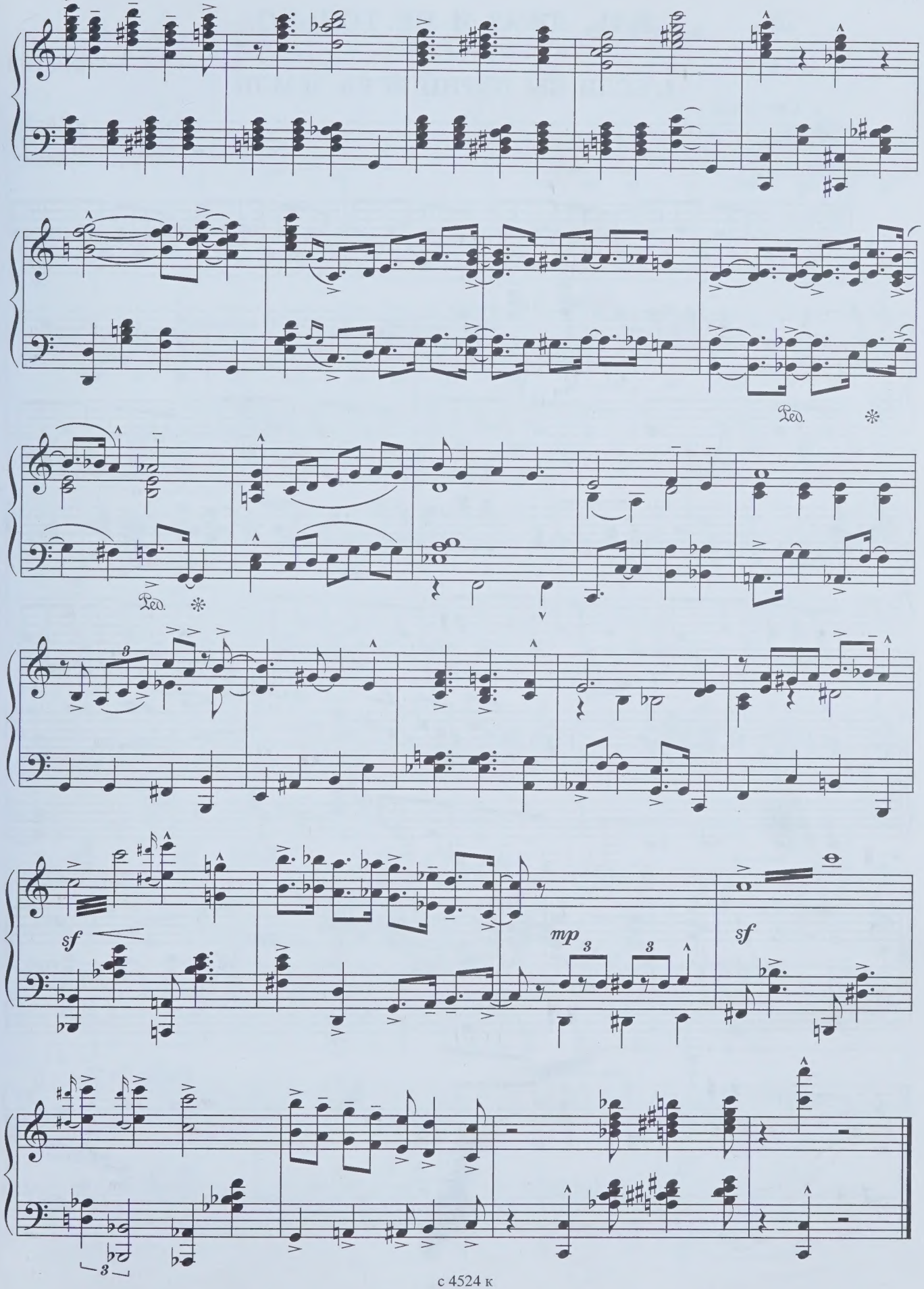
По мотивам песни В. П. Соловьева-Седого «Поет гармонь за Вологдой»

А. КАЛЬВАРСКИЙ




Ped.
sub. p



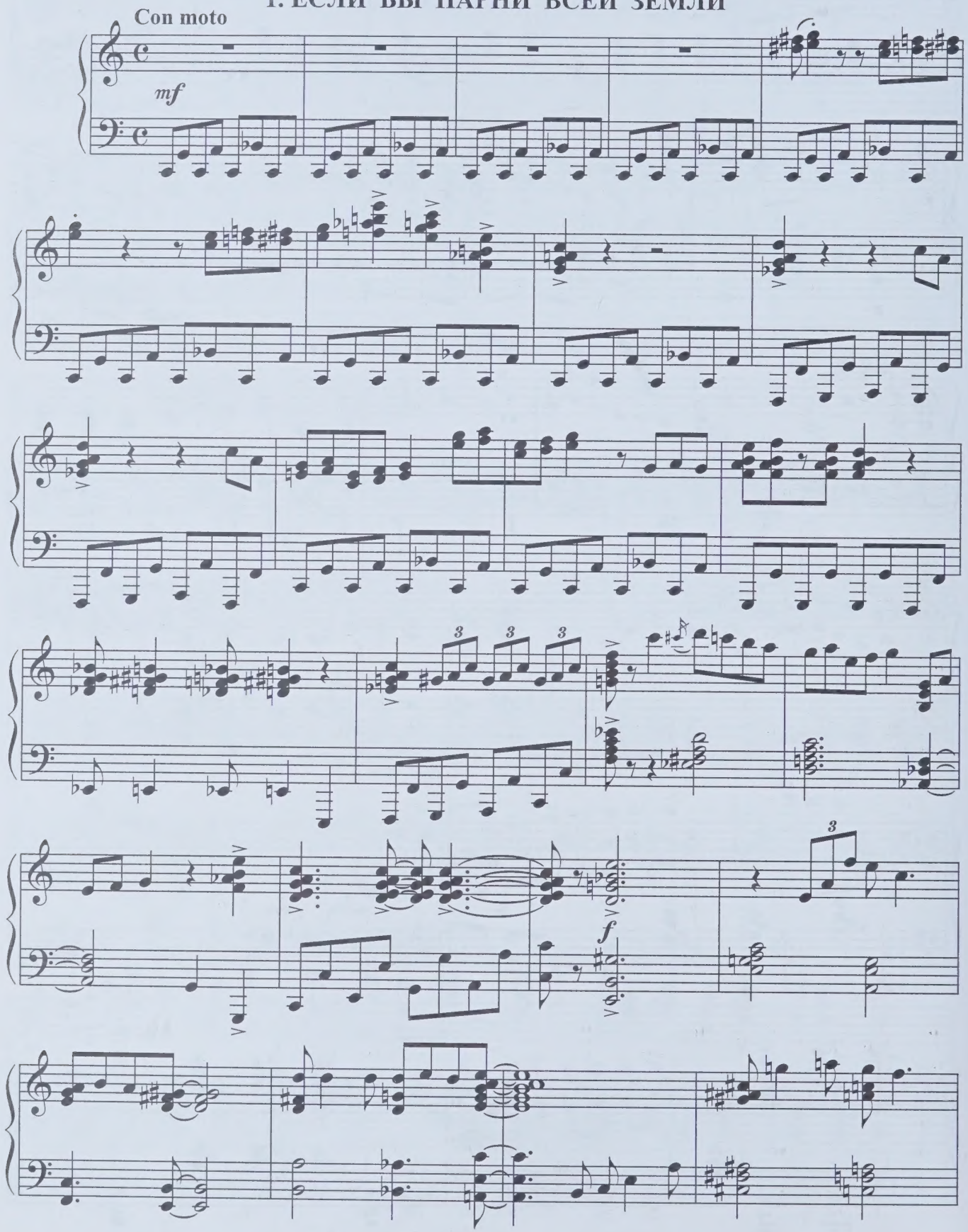

Ped.
Ped.
sf
mp
sf

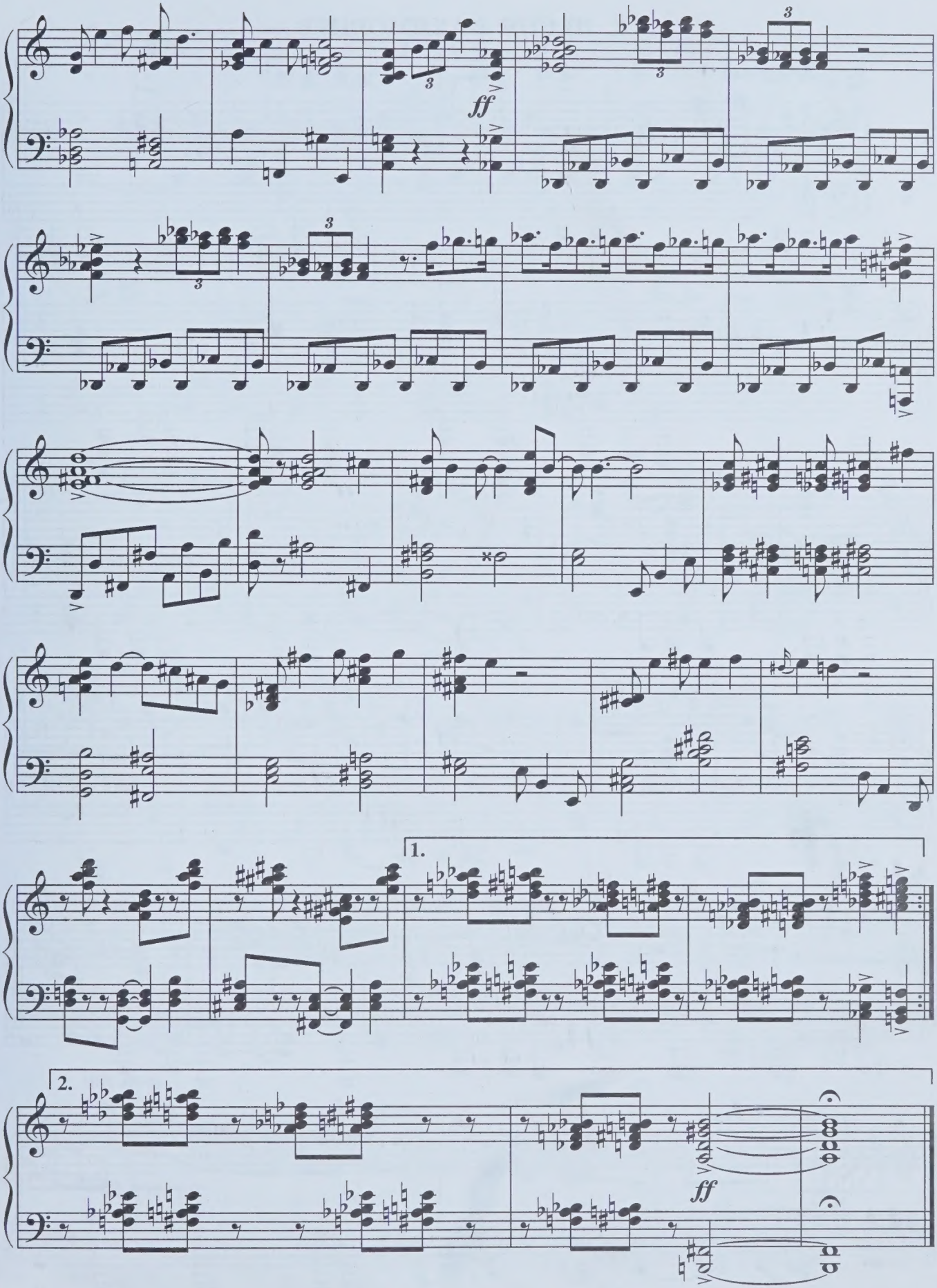
В. П., ДЖАЗ И НЕ ТОЛЬКО

Сюита для фортепиано

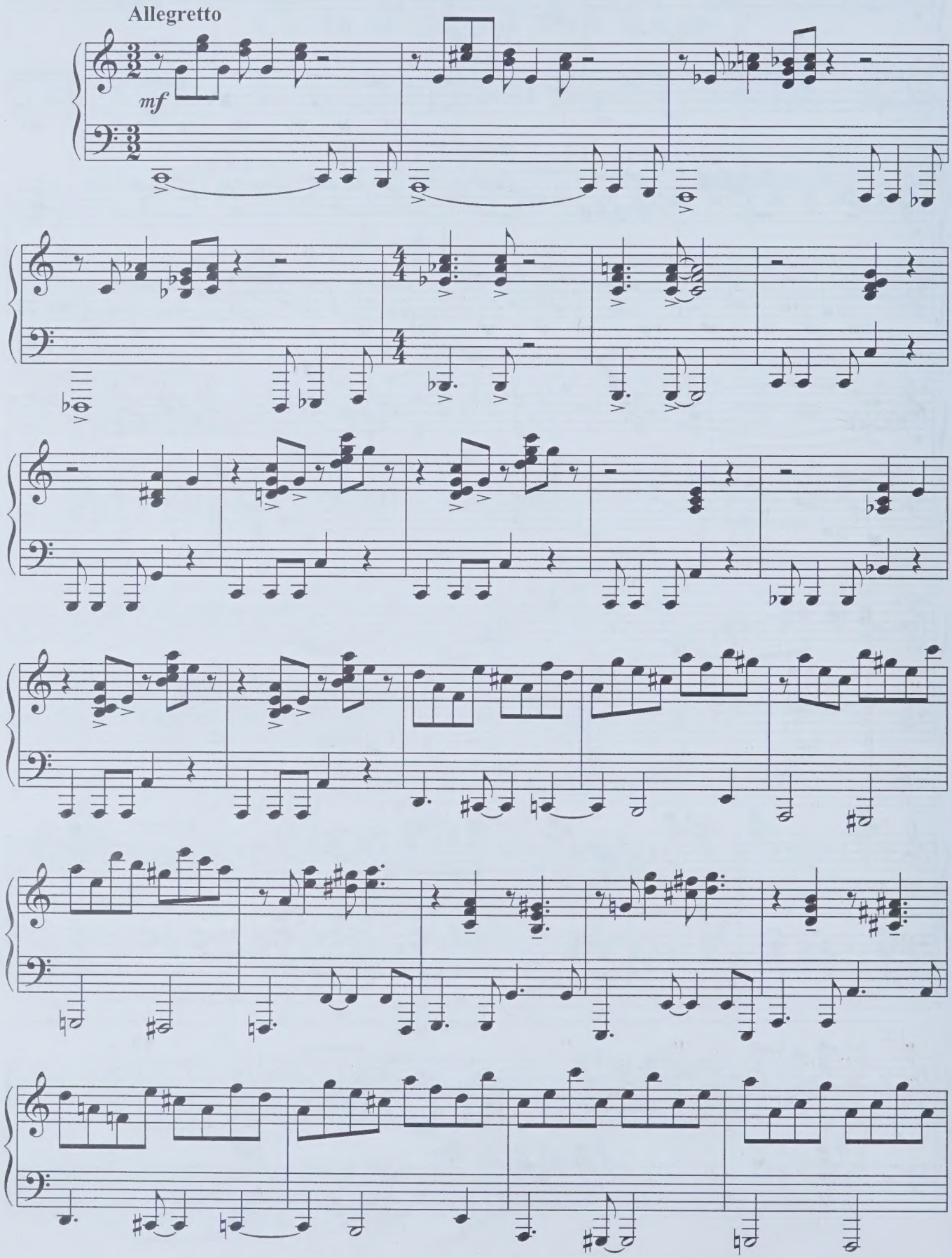
Г. ФИРТИЧ

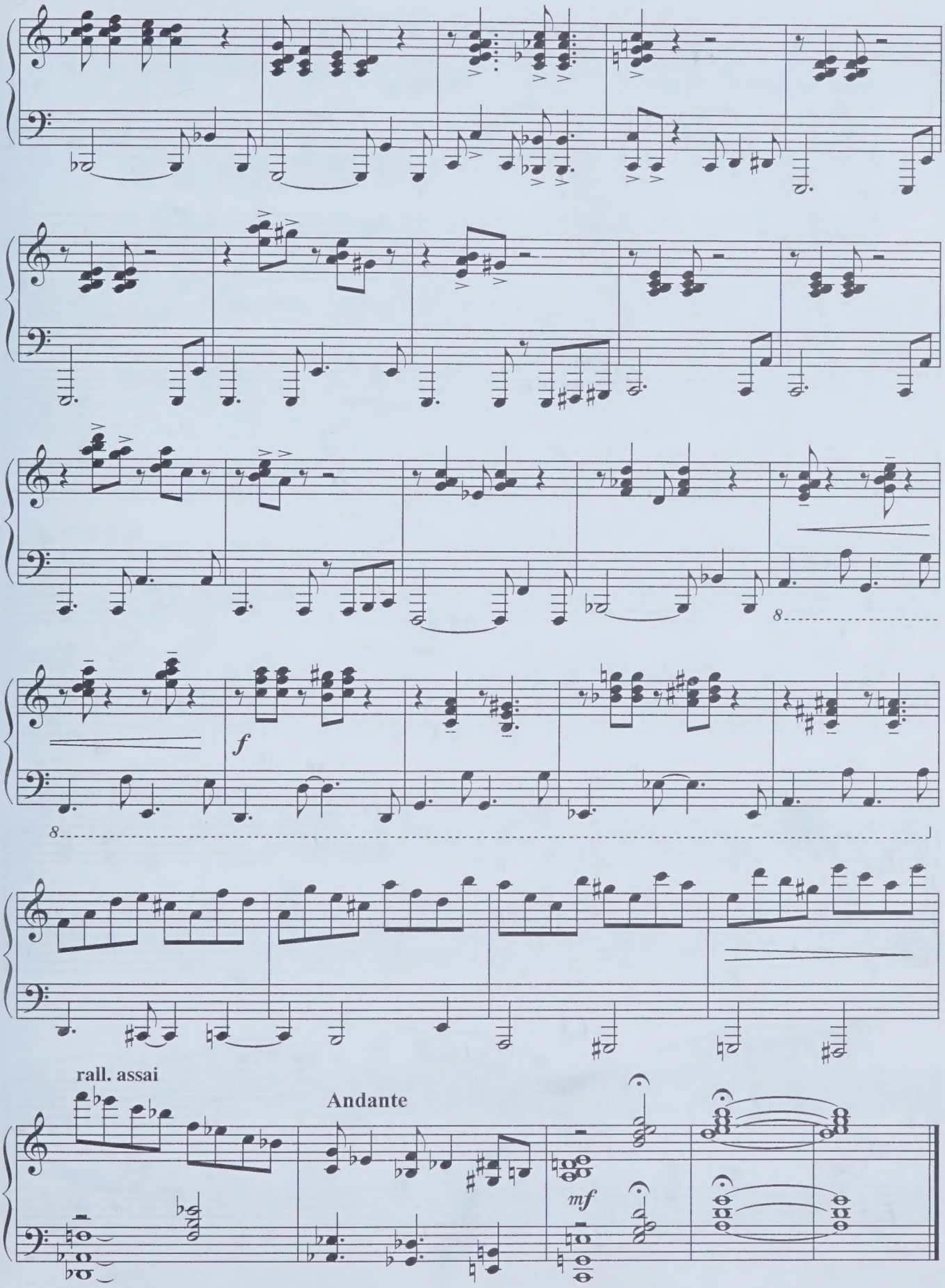
1. ЕСЛИ БЫ ПАРНИ ВСЕЙ ЗЕМЛИ



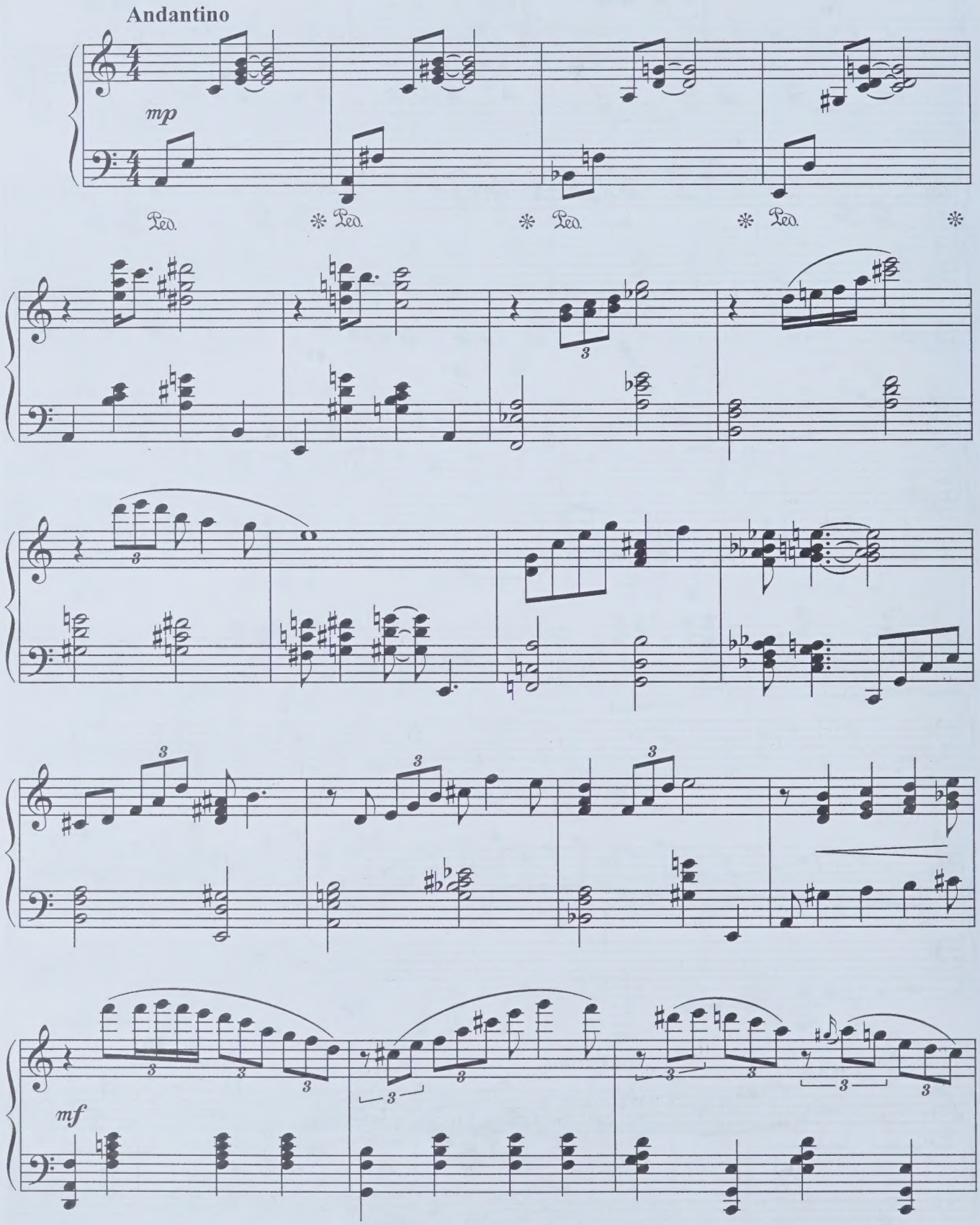

ff
1.
2.
ff

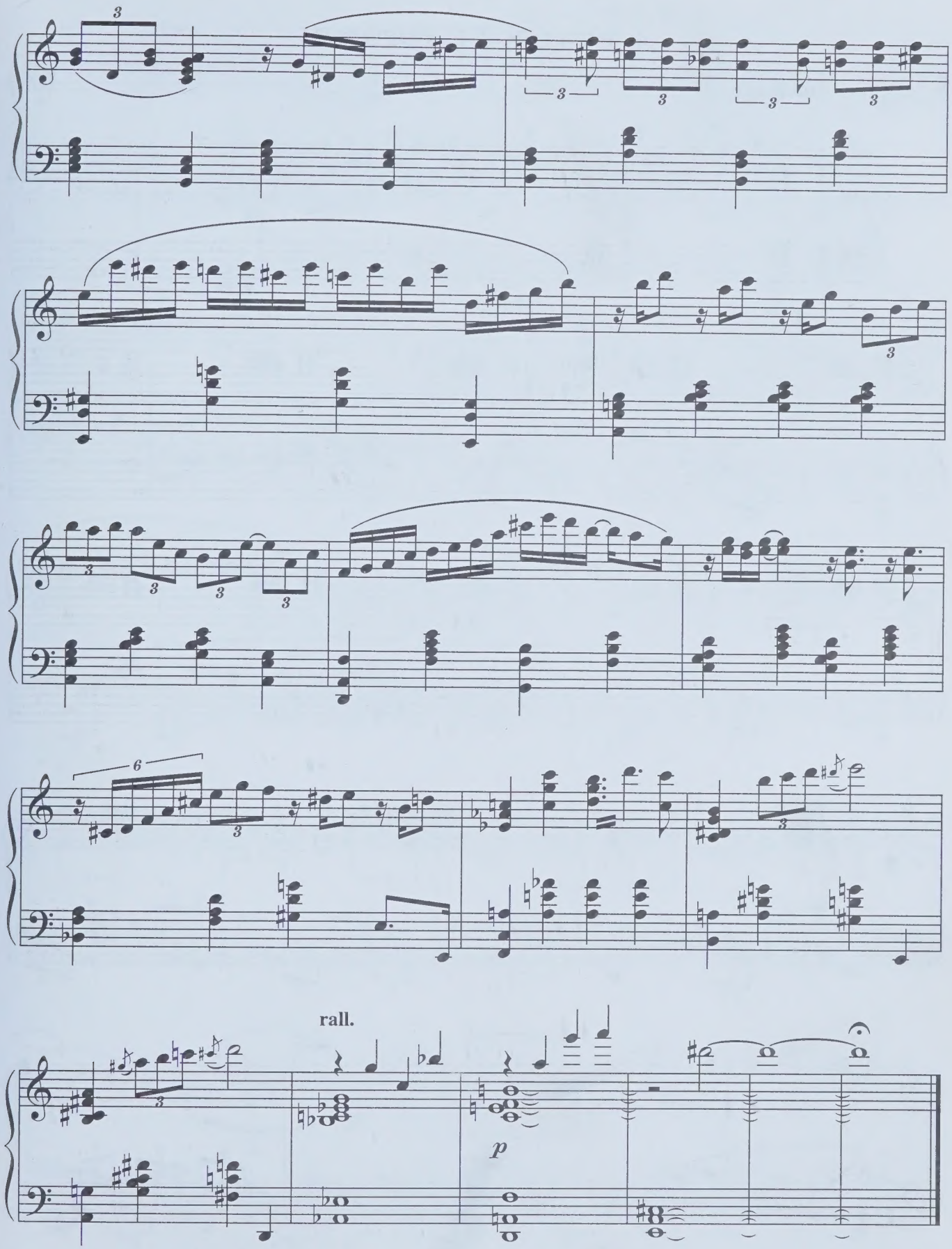
2. ПЕСНЯ НАХИМОВЦЕВ



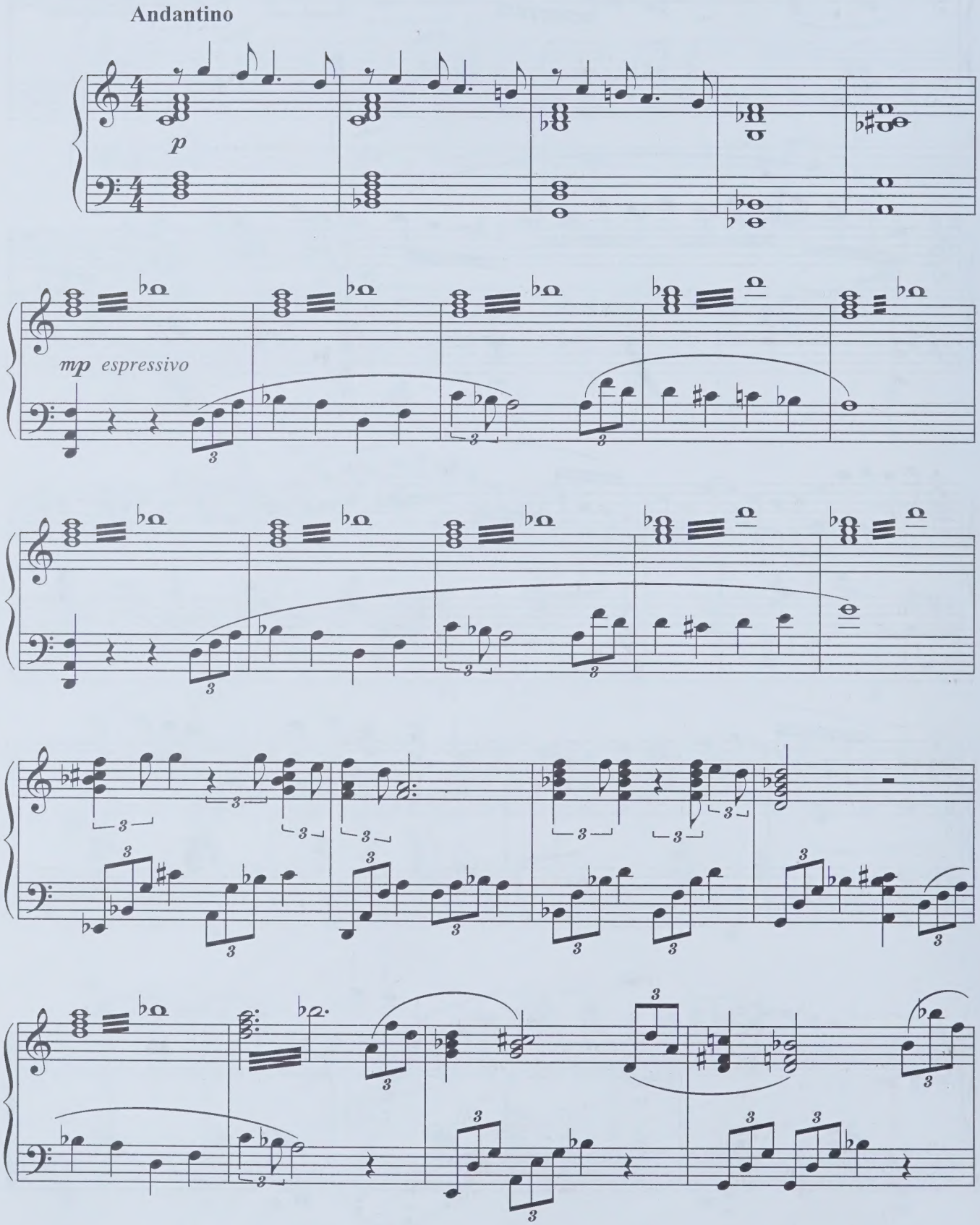

f
rall. assai
Andante
mf

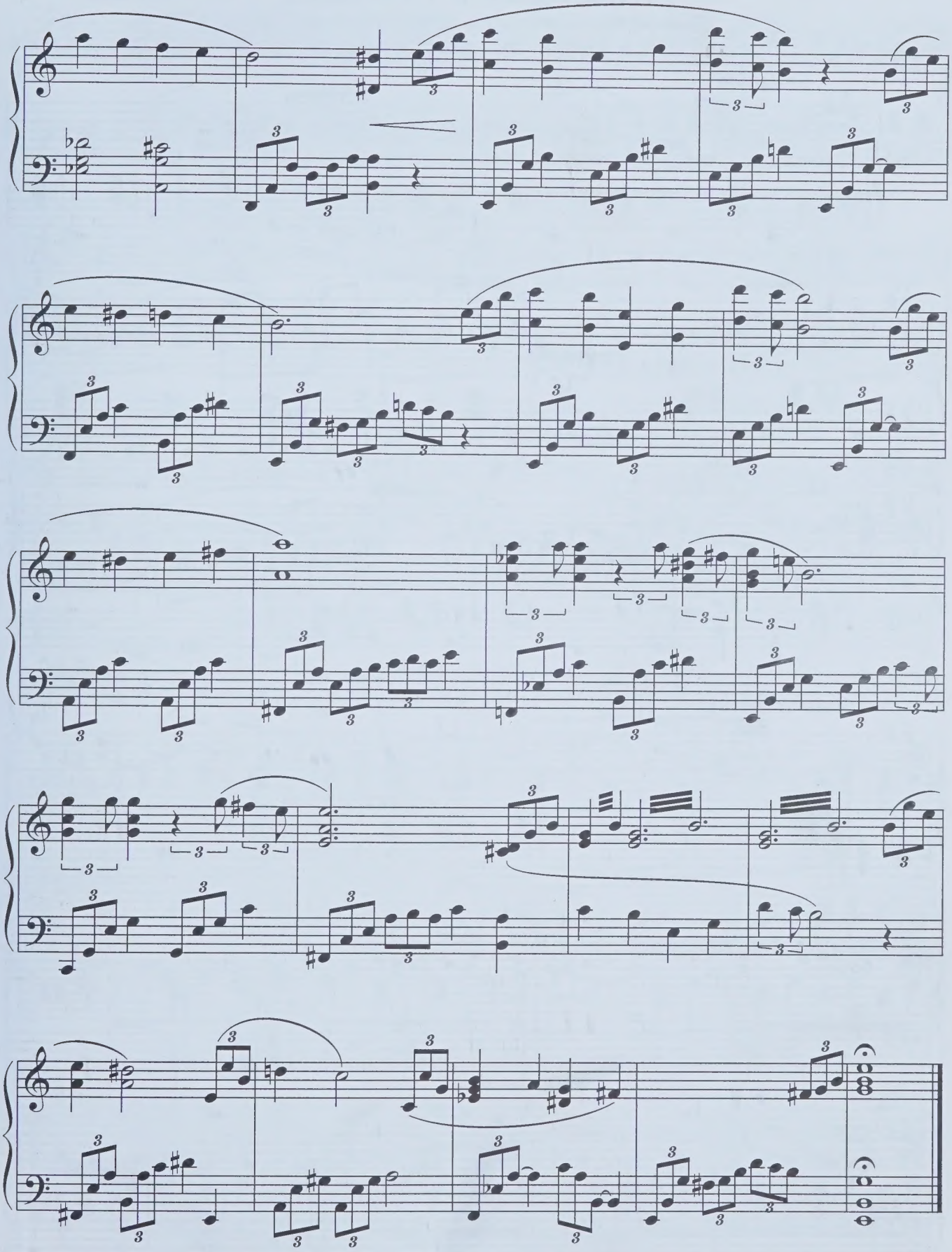
3. ВЕЧЕР НА РЕЙДЕ




rall.
p

4. РАЗГОВОР С ГОРОДОМ

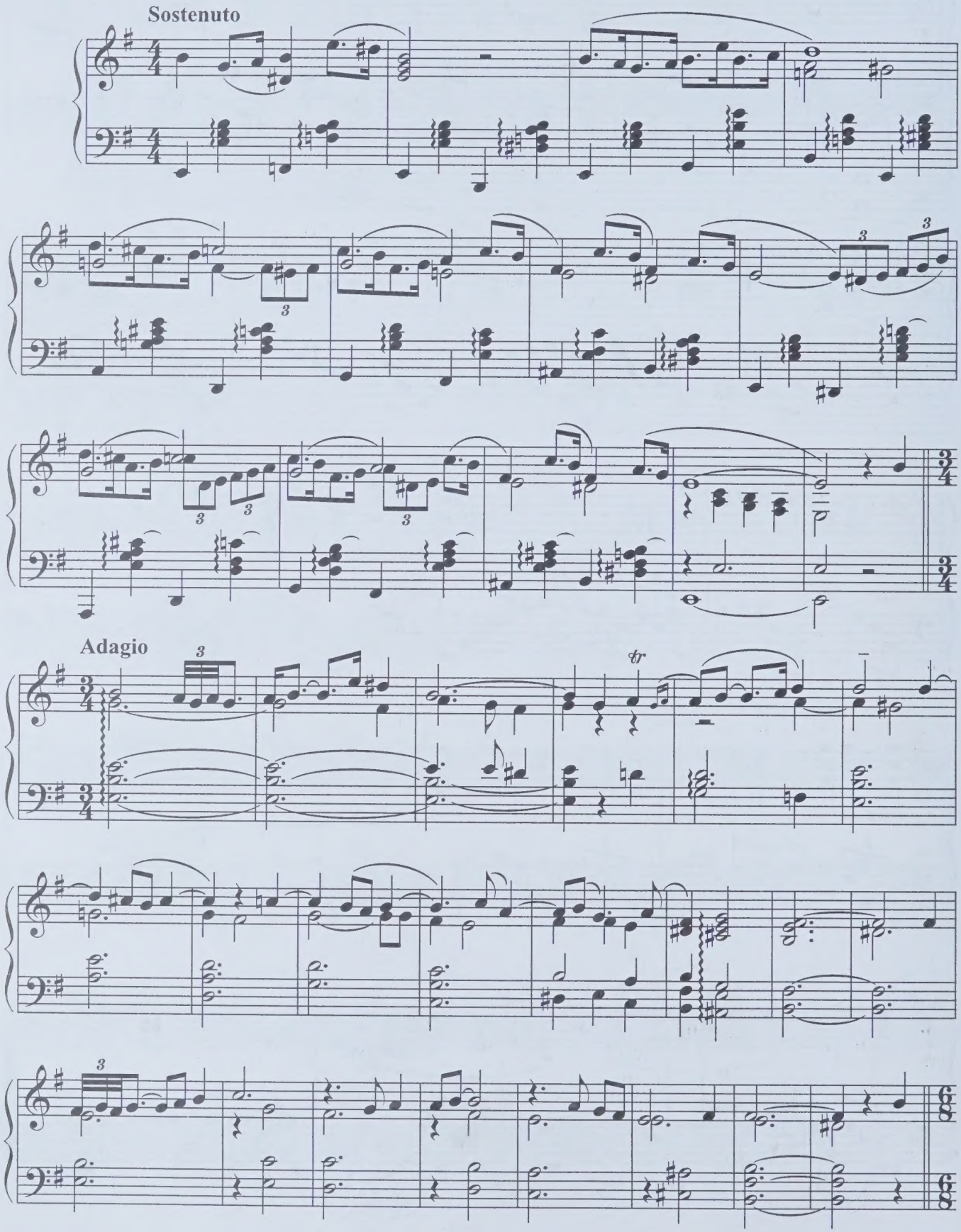


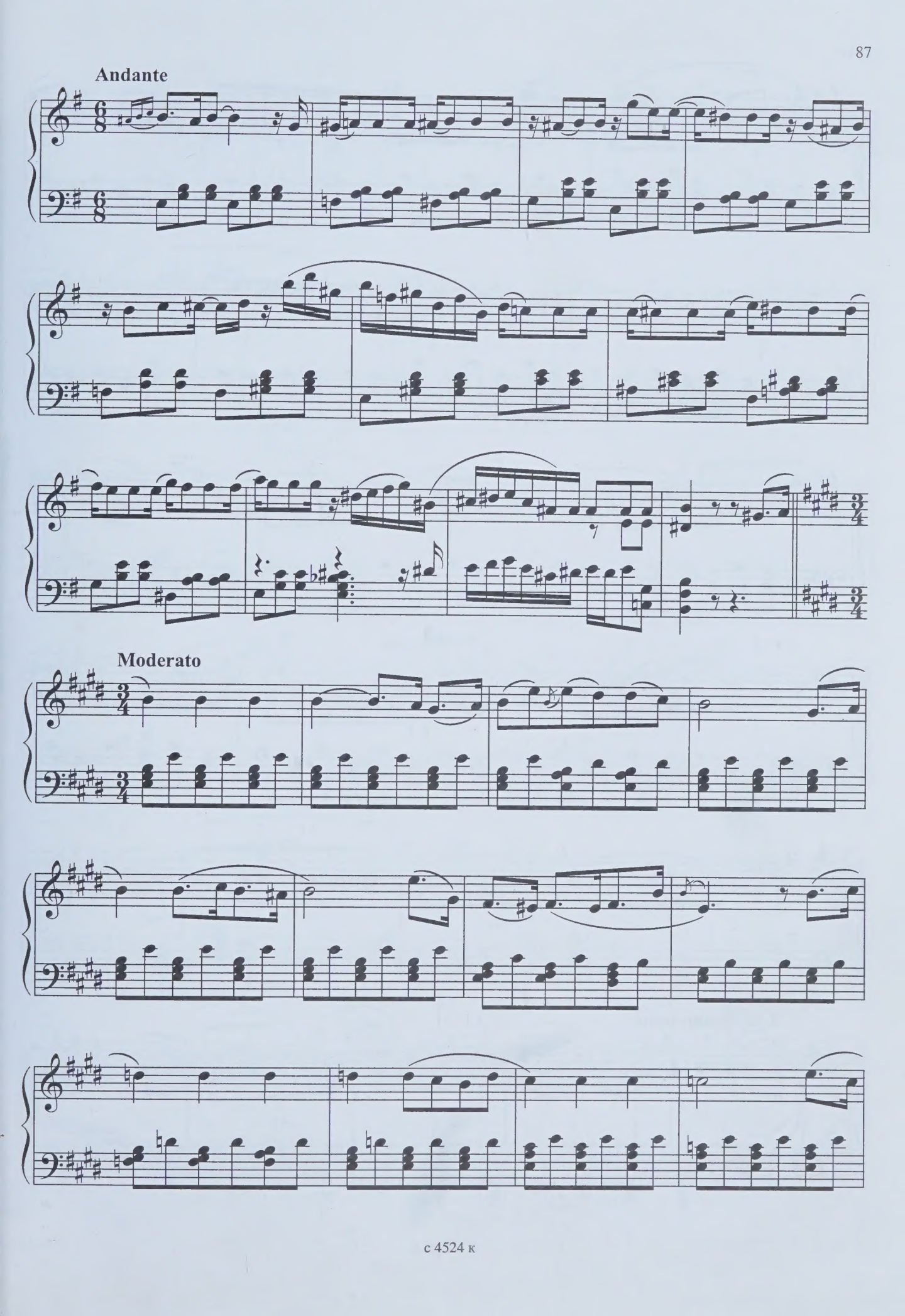


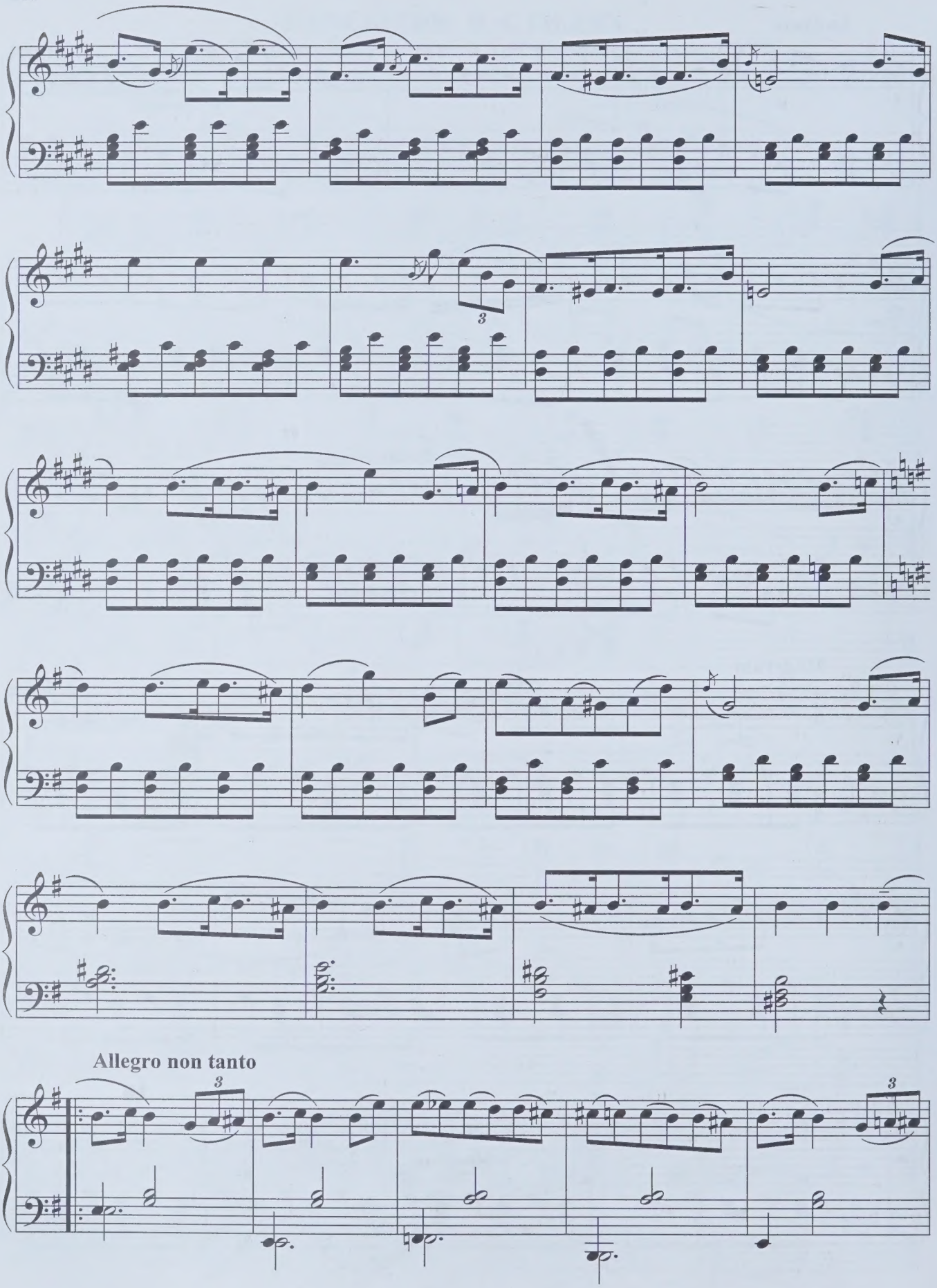
РАПСОДИЯ В СТИЛЯХ...

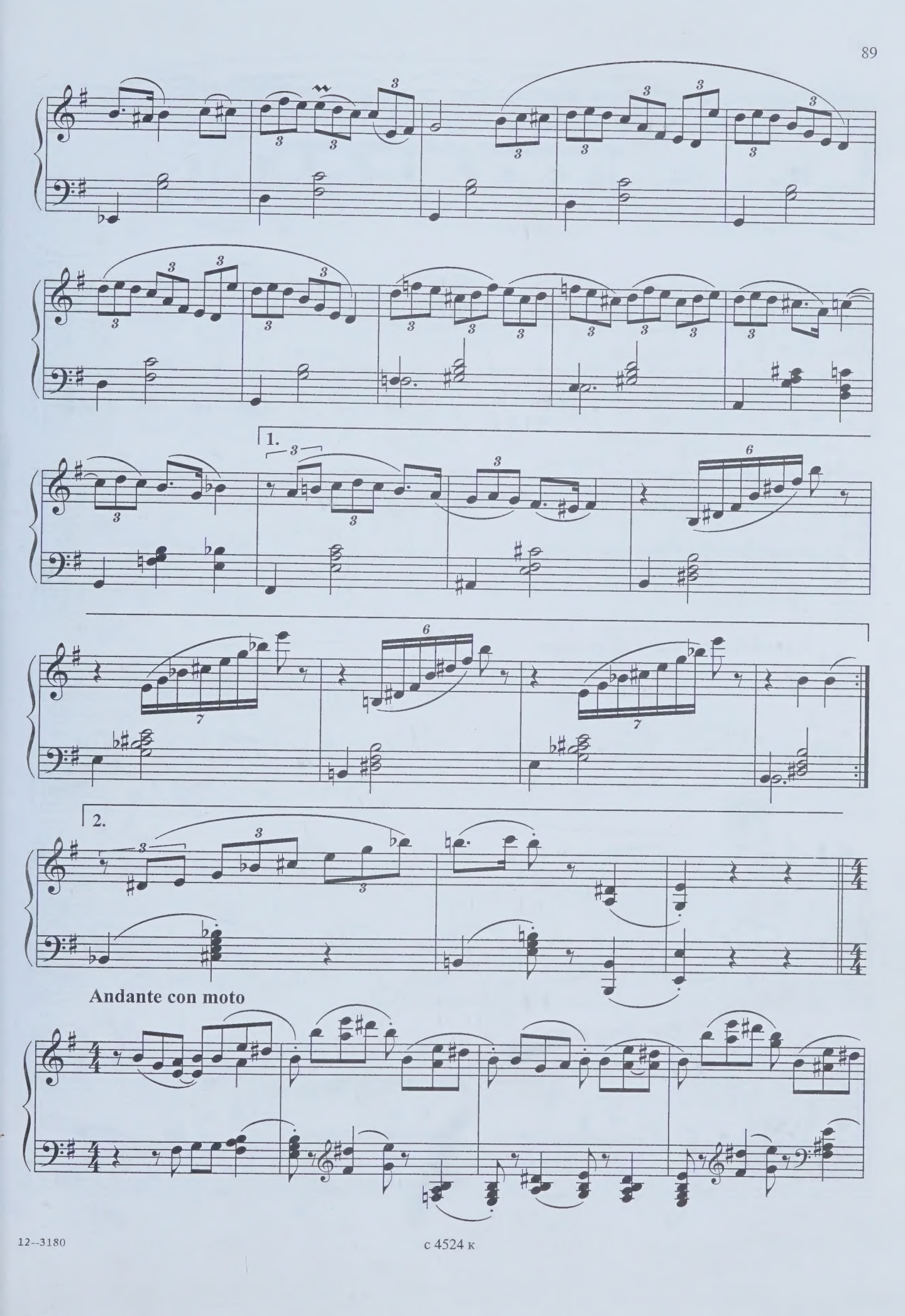
На тему «Вечерней песни» В. П. Соловьева-Седого

И. РОГАЛЕВ



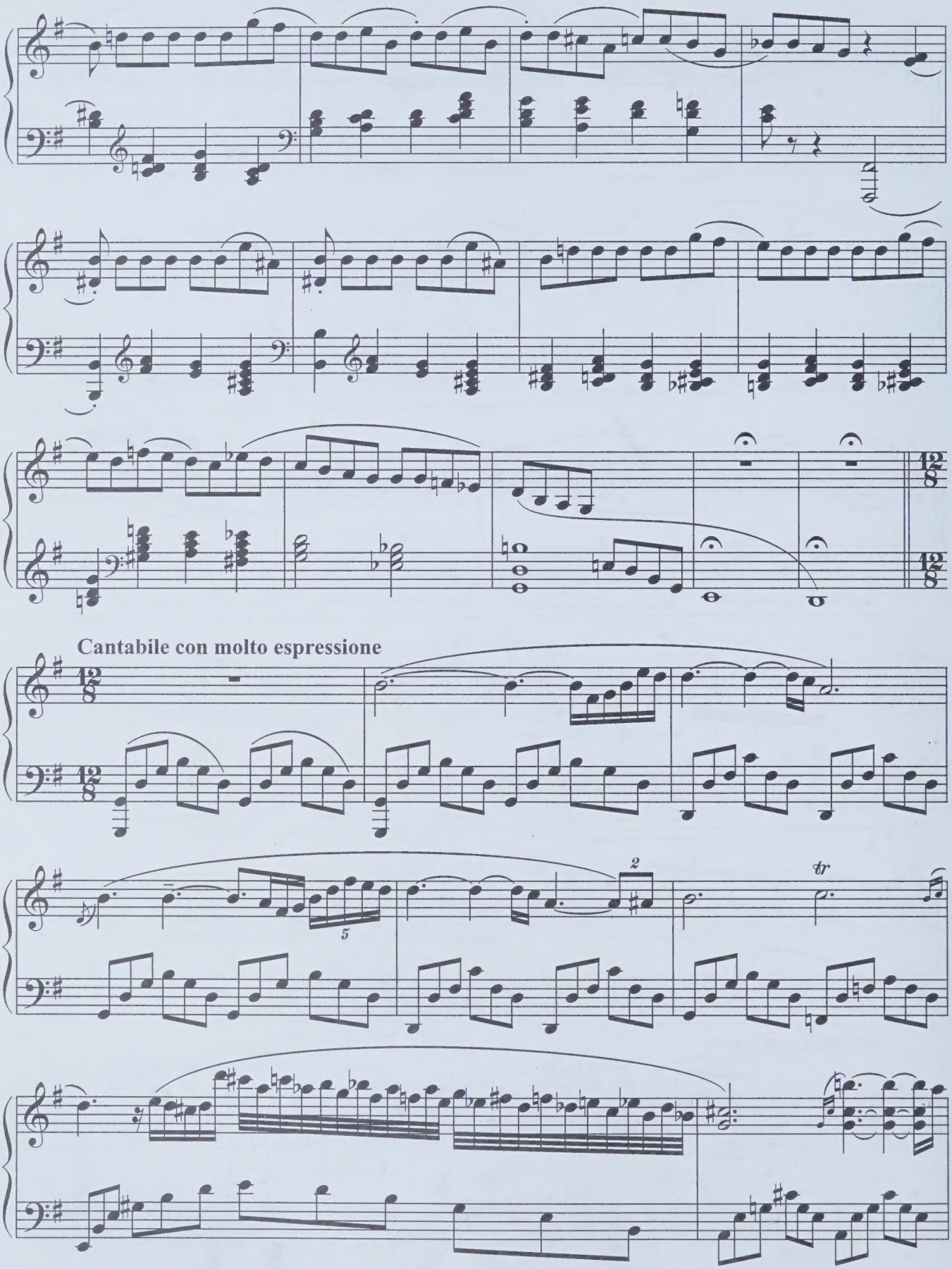

Andante
Moderato

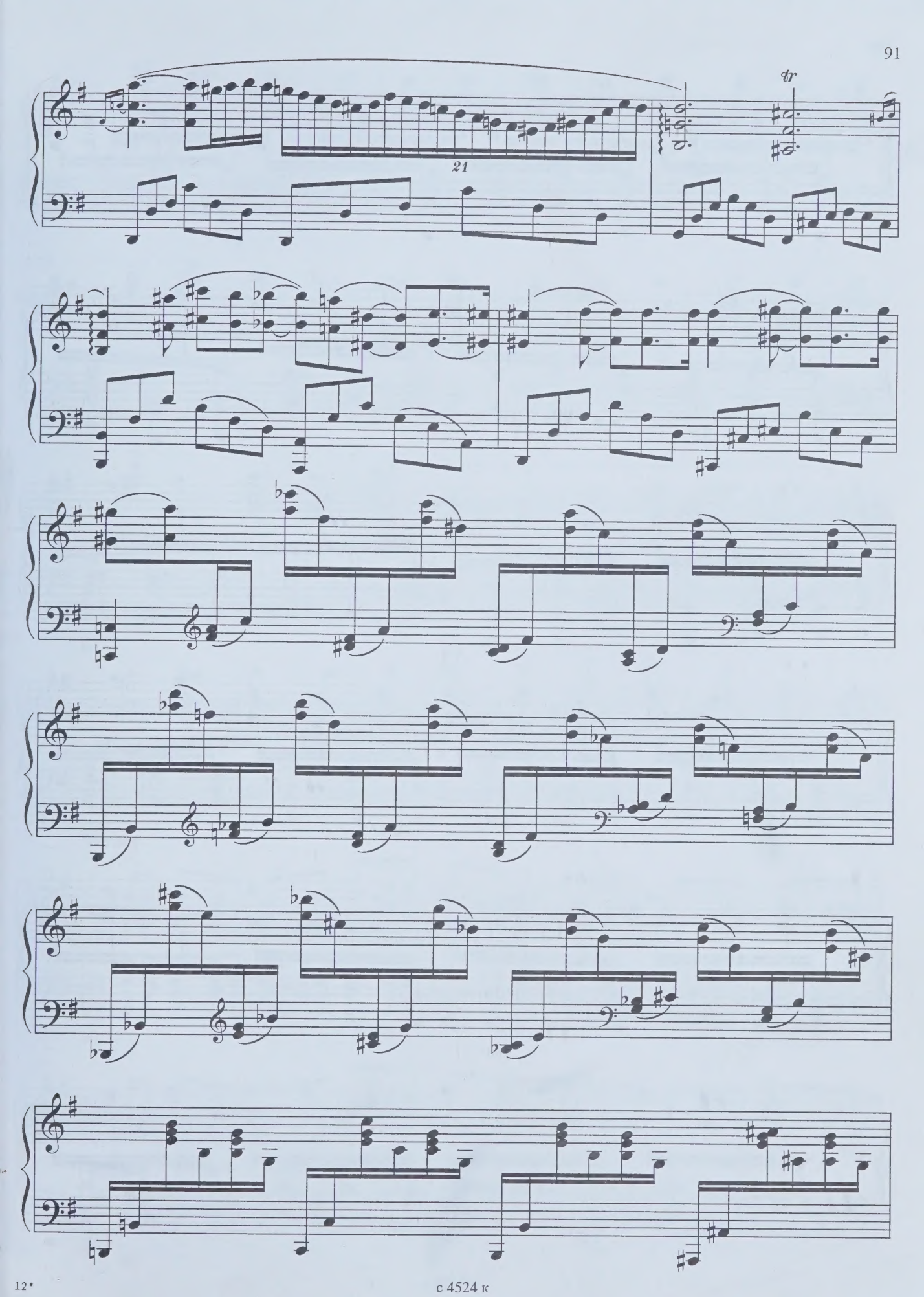

Allegro non tanto



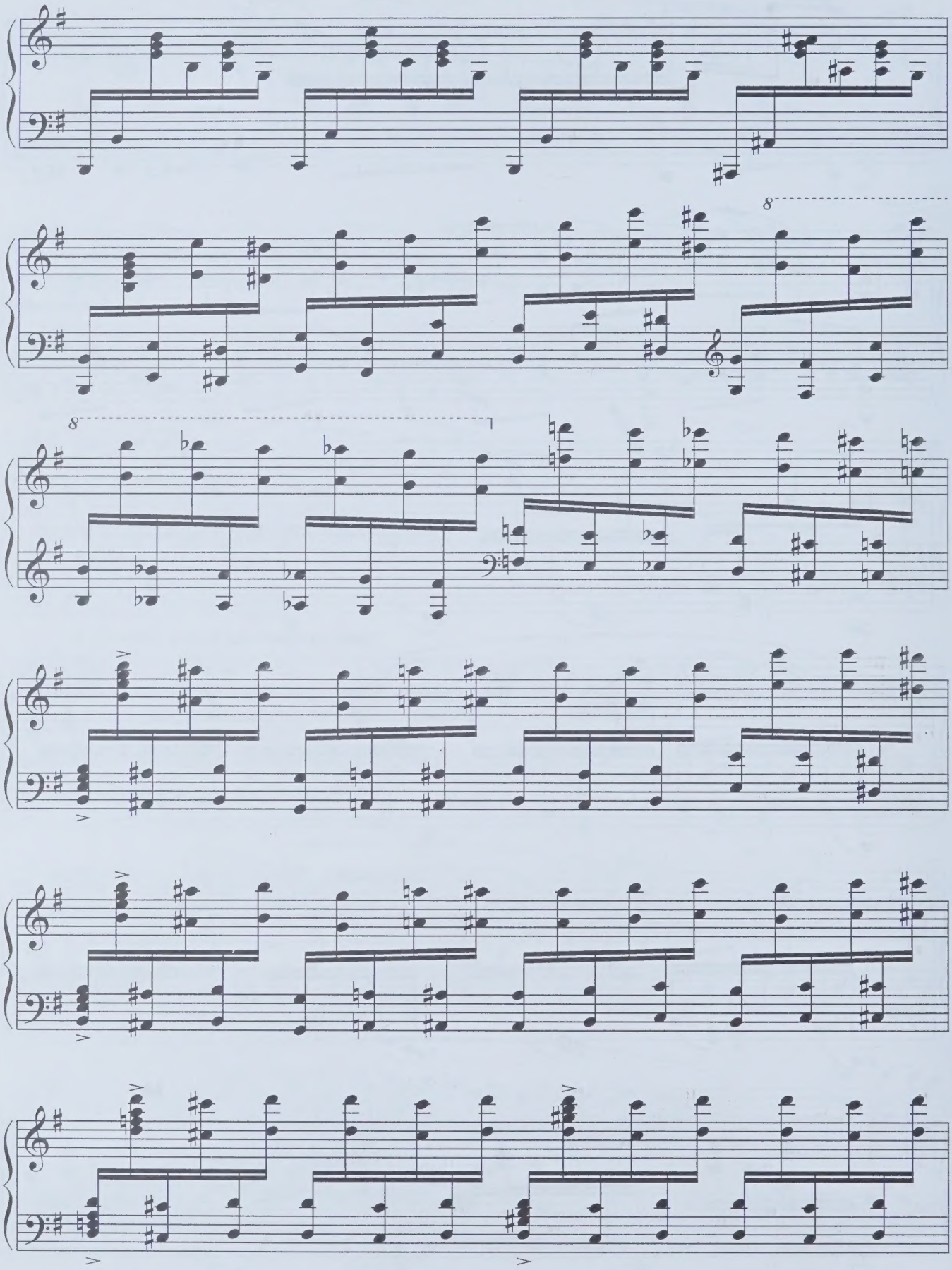
12--3180

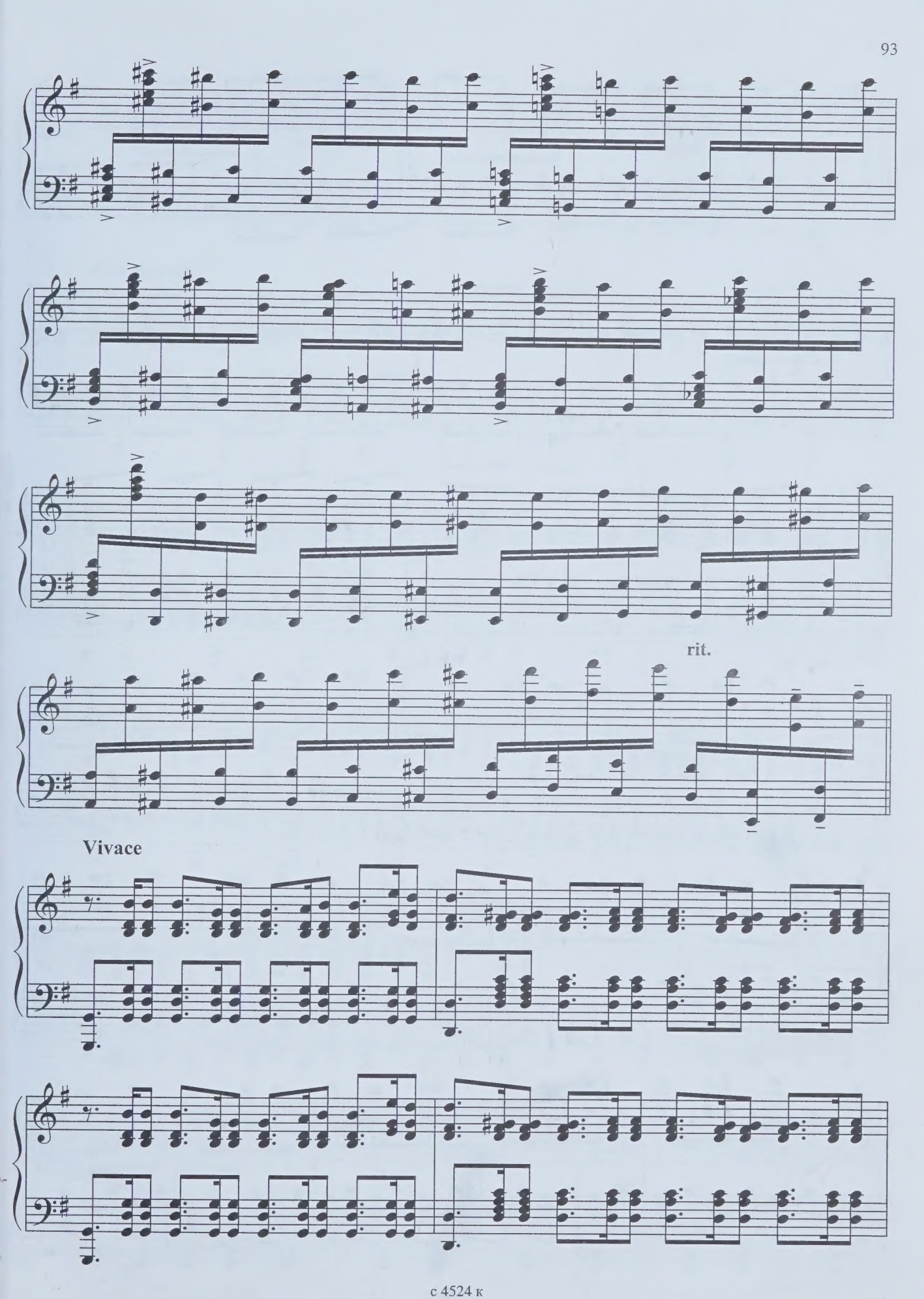
с 4524 к

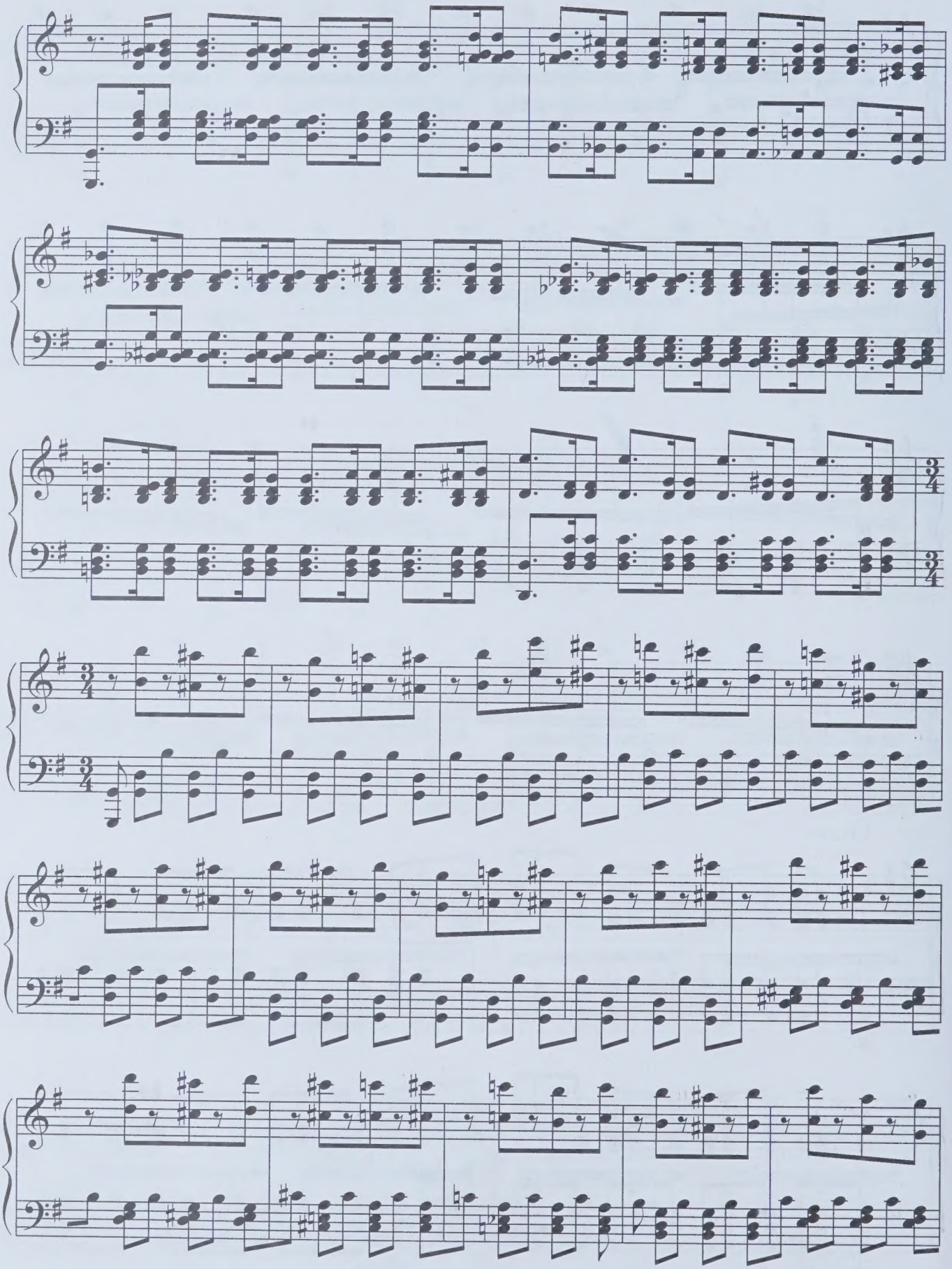

Cantabile con molto espressione
5
2
tr

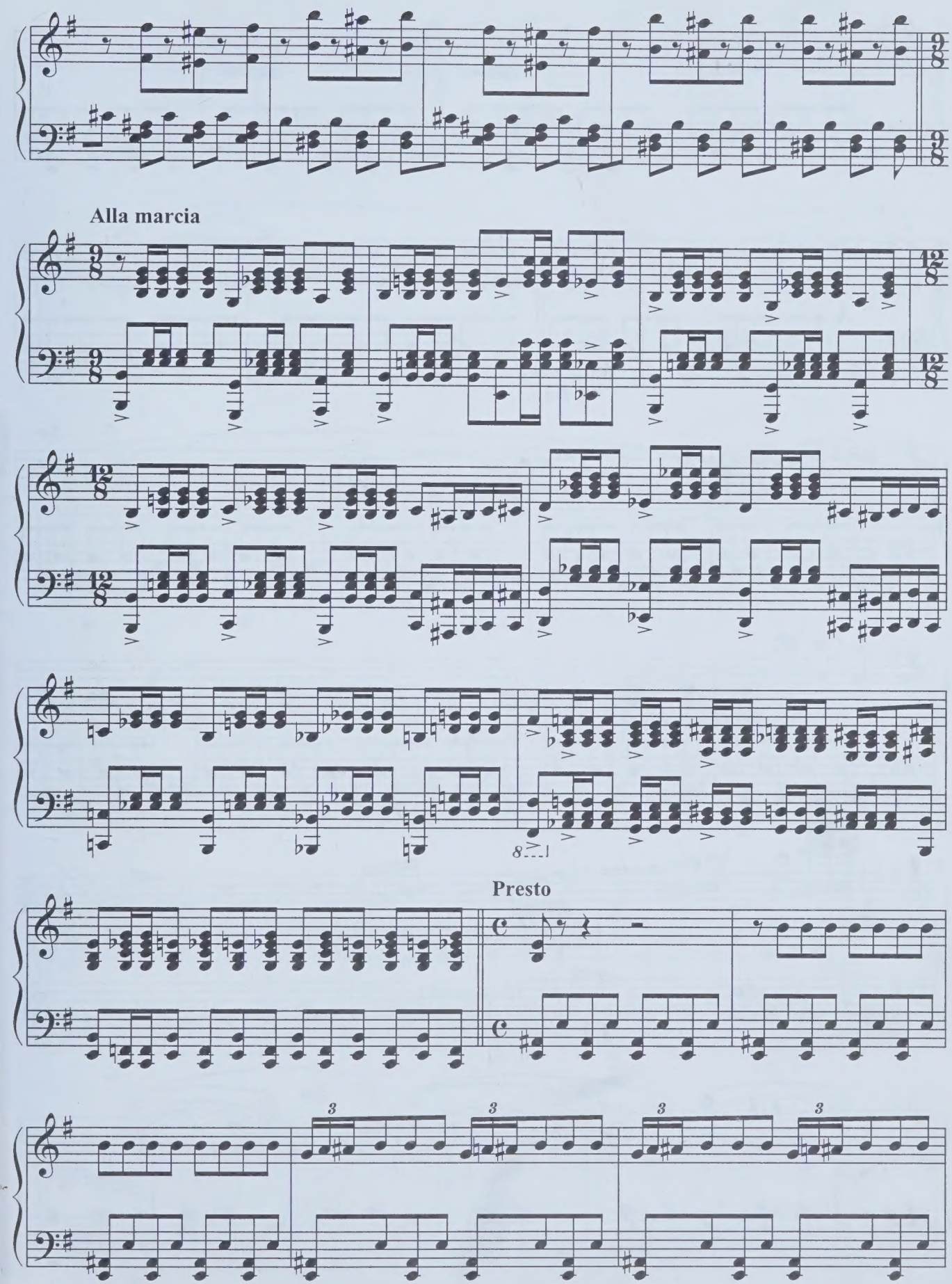


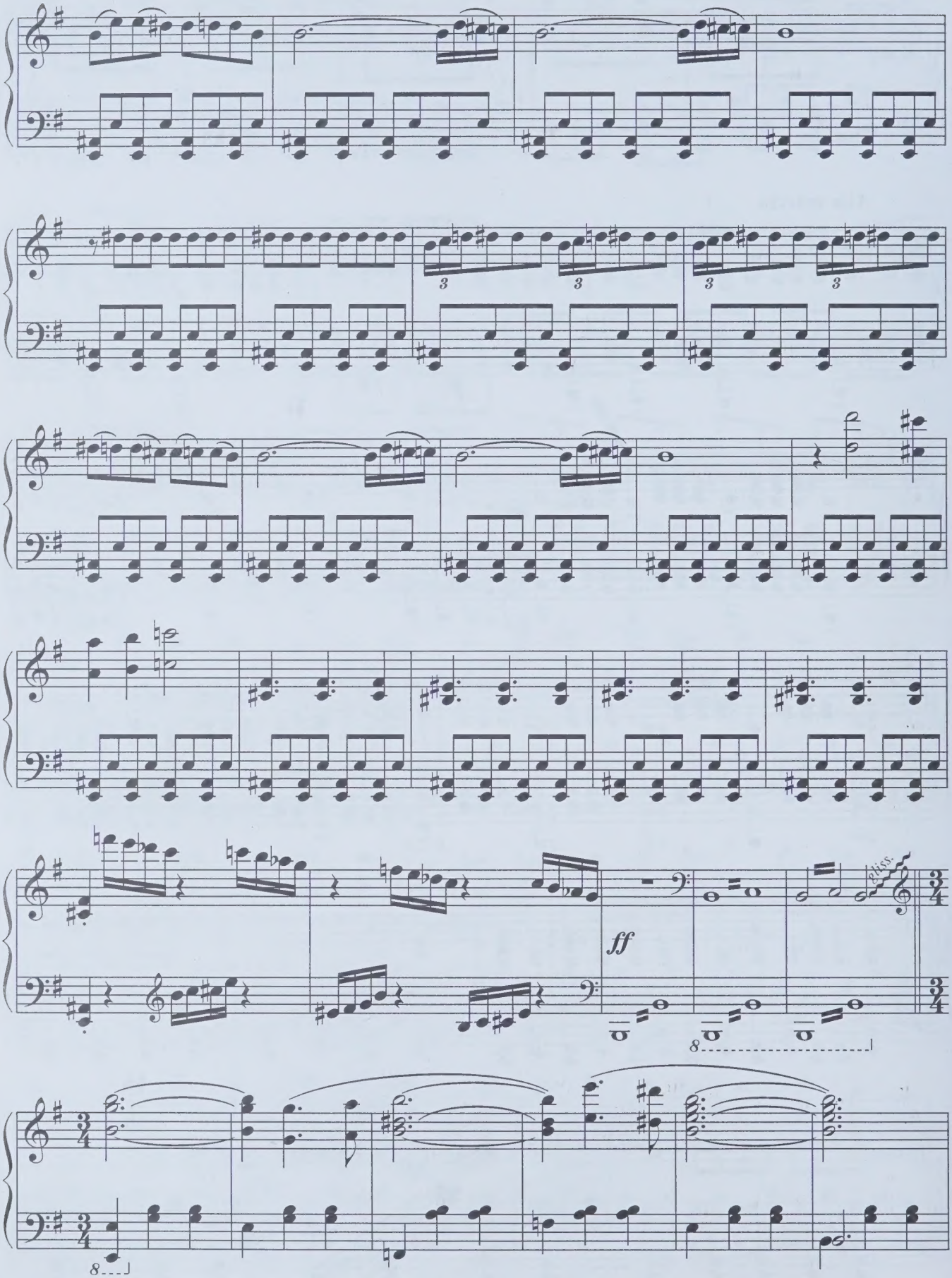
с 4524 к

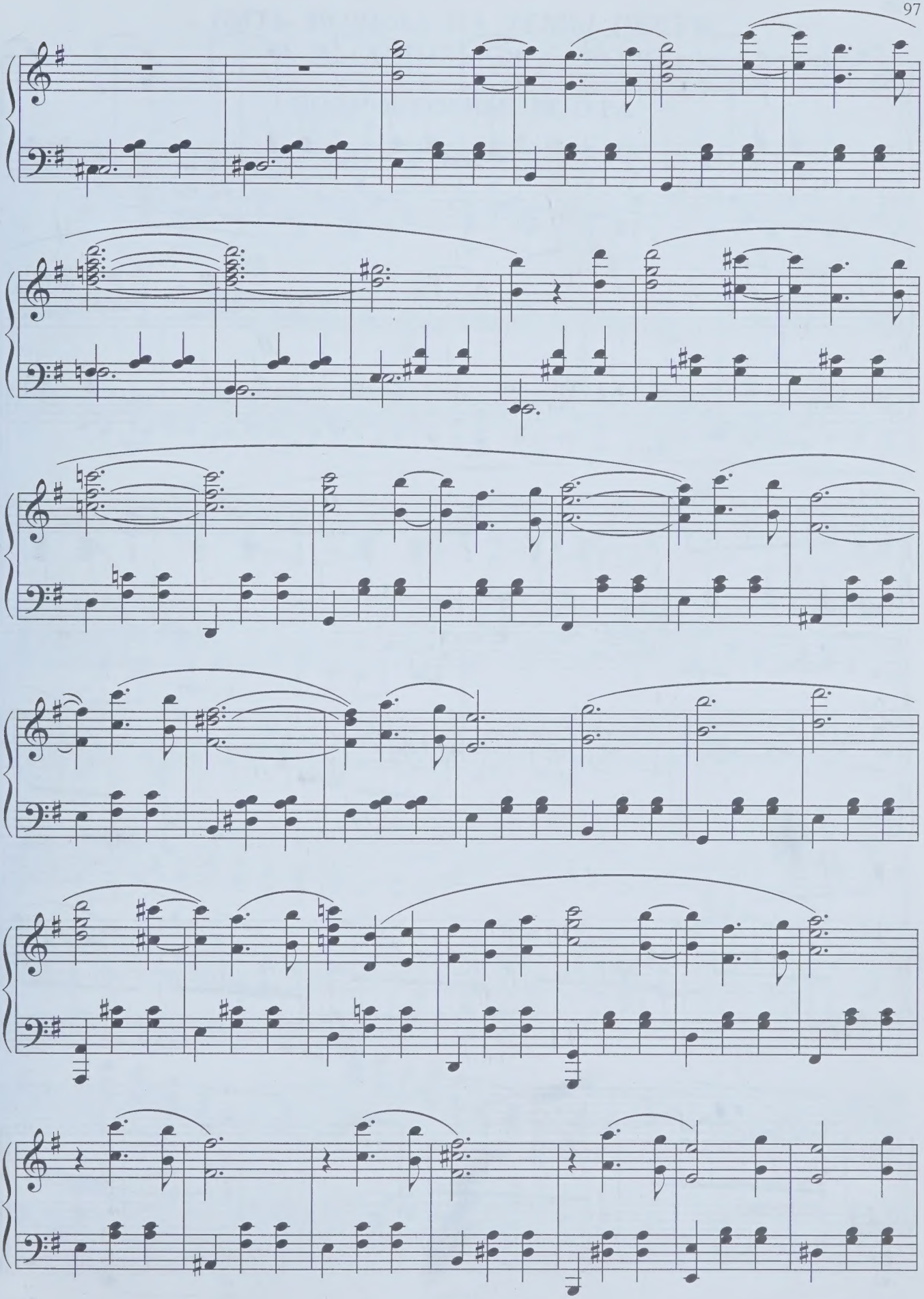

8
8

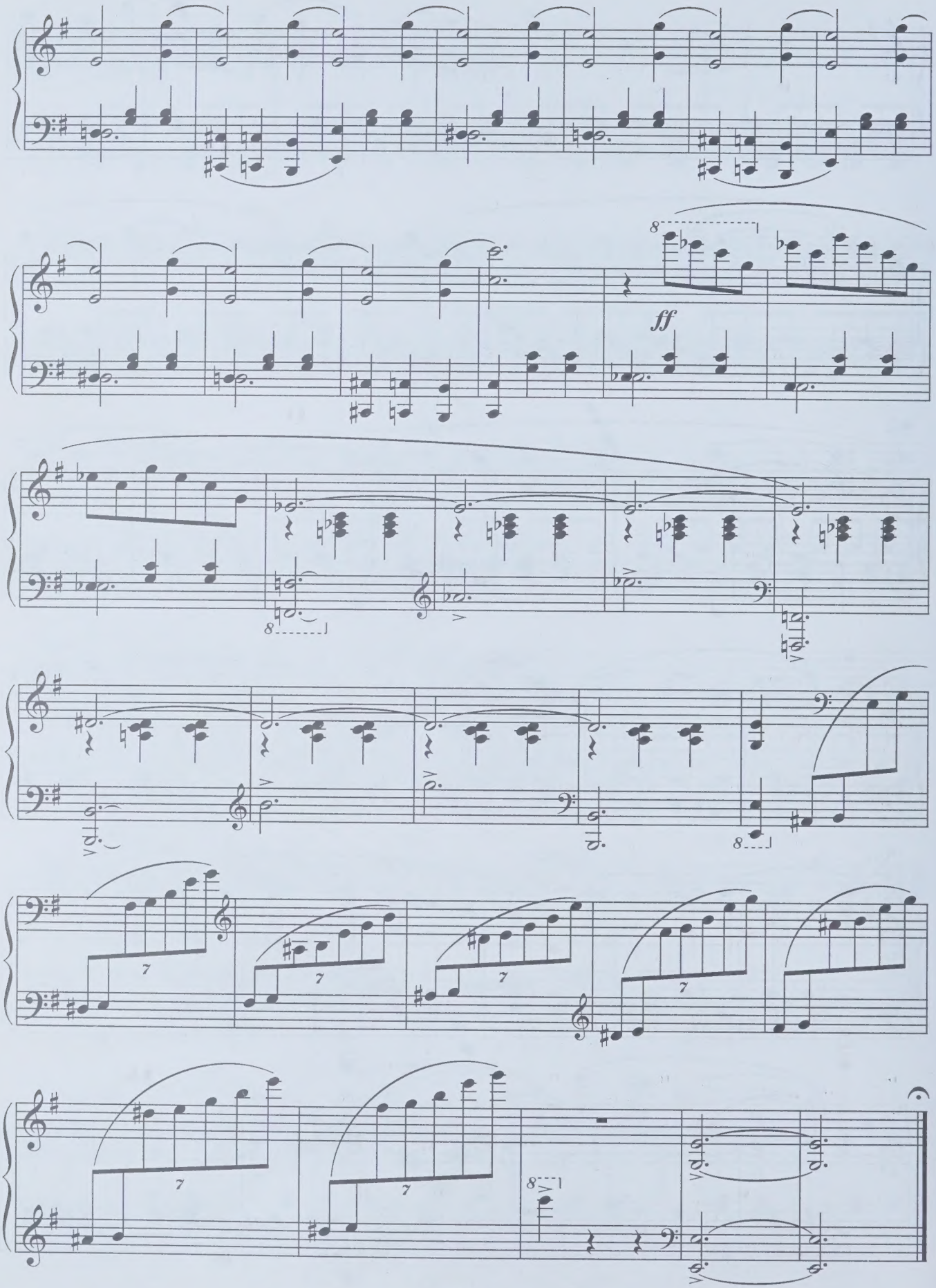

rit.
Vivace




Alla marcia
Presto


ff
8va bass.

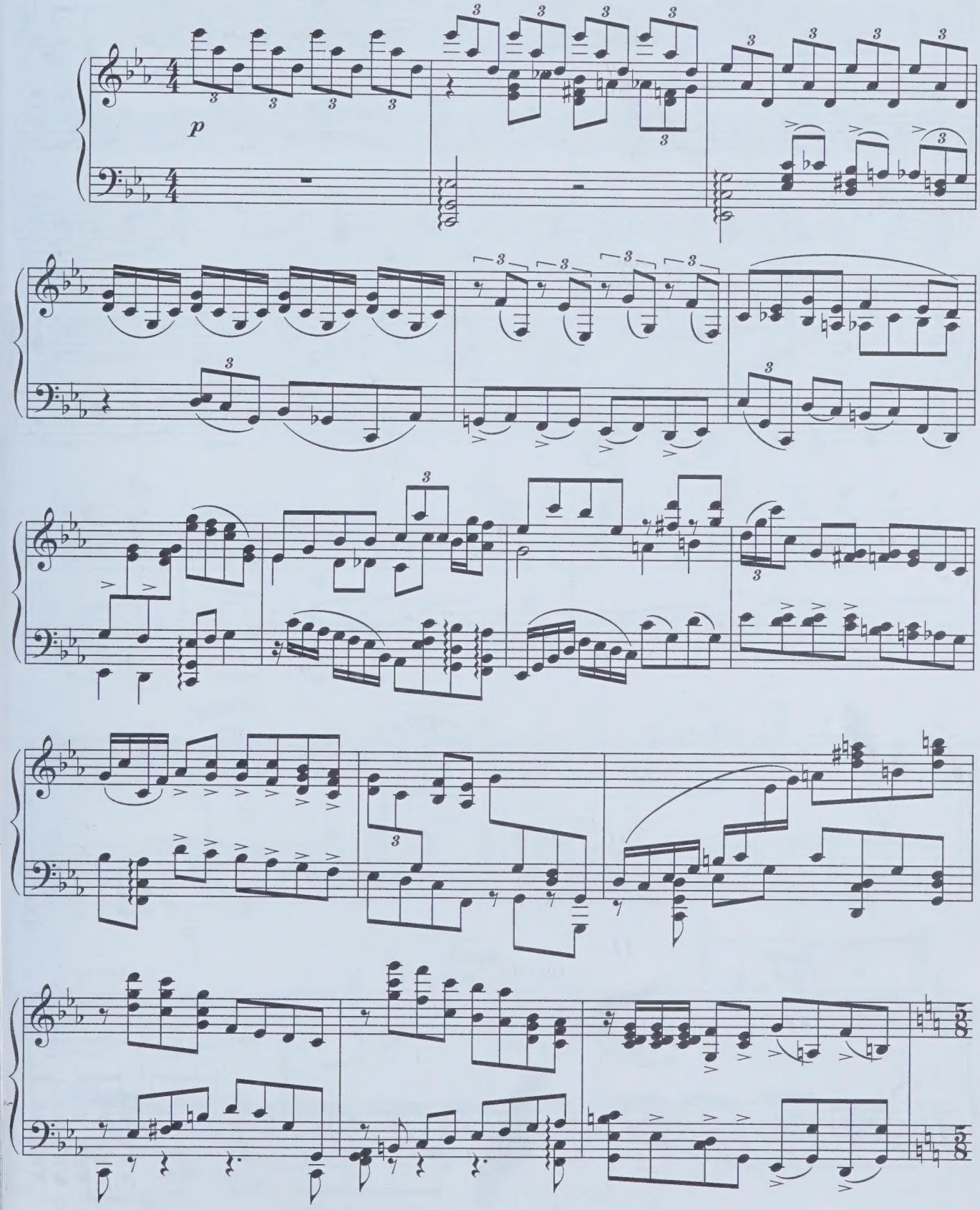



ff

ПЯТЬ НОВЕЛЛ НА ТЕМЫ ПЕСЕН В. П. СОЛОВЬЕВА-СЕДОГО

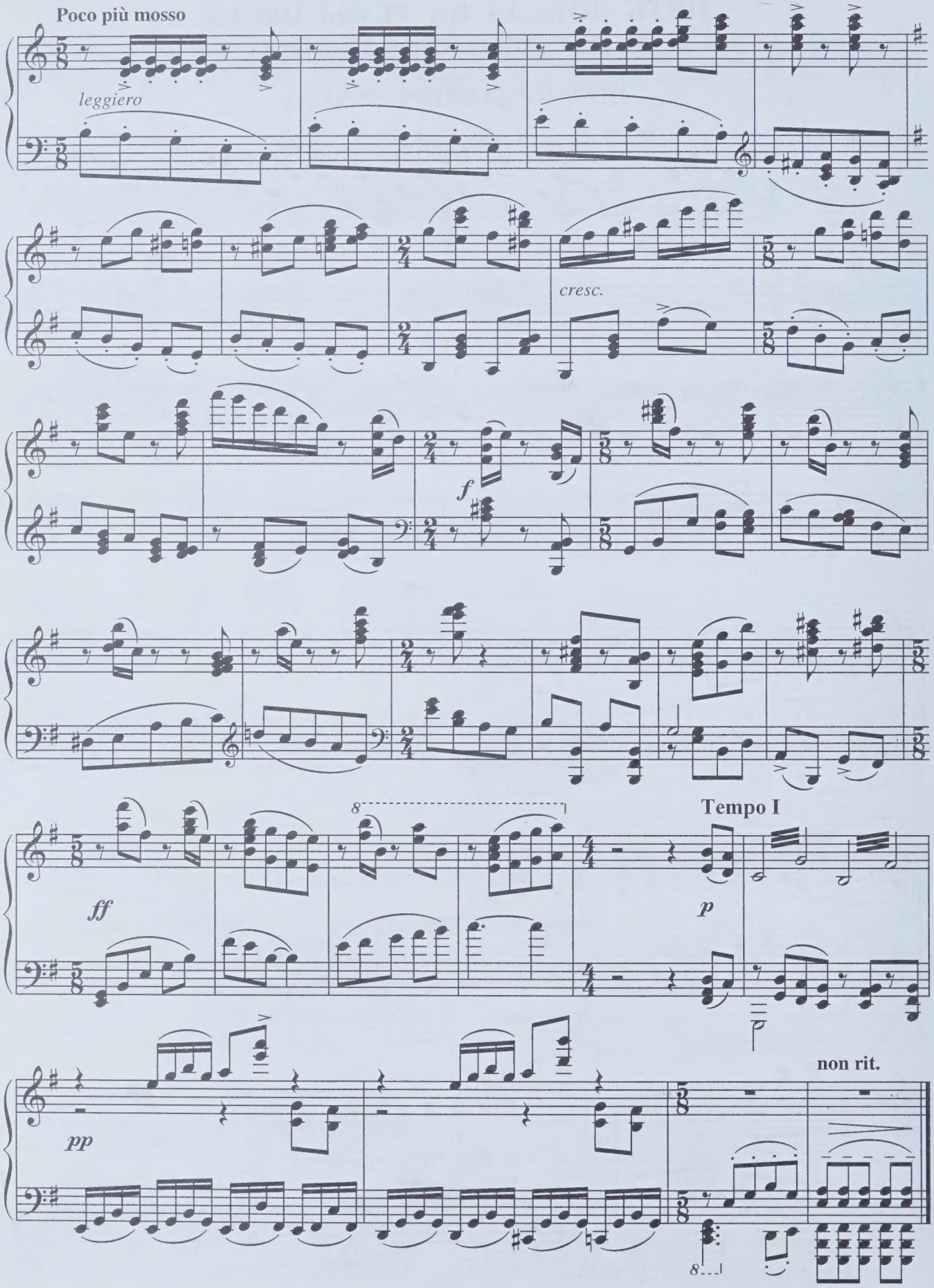
Т. КОГАН

ПОДМОСКОВНЫЕ ВЕЧЕРА

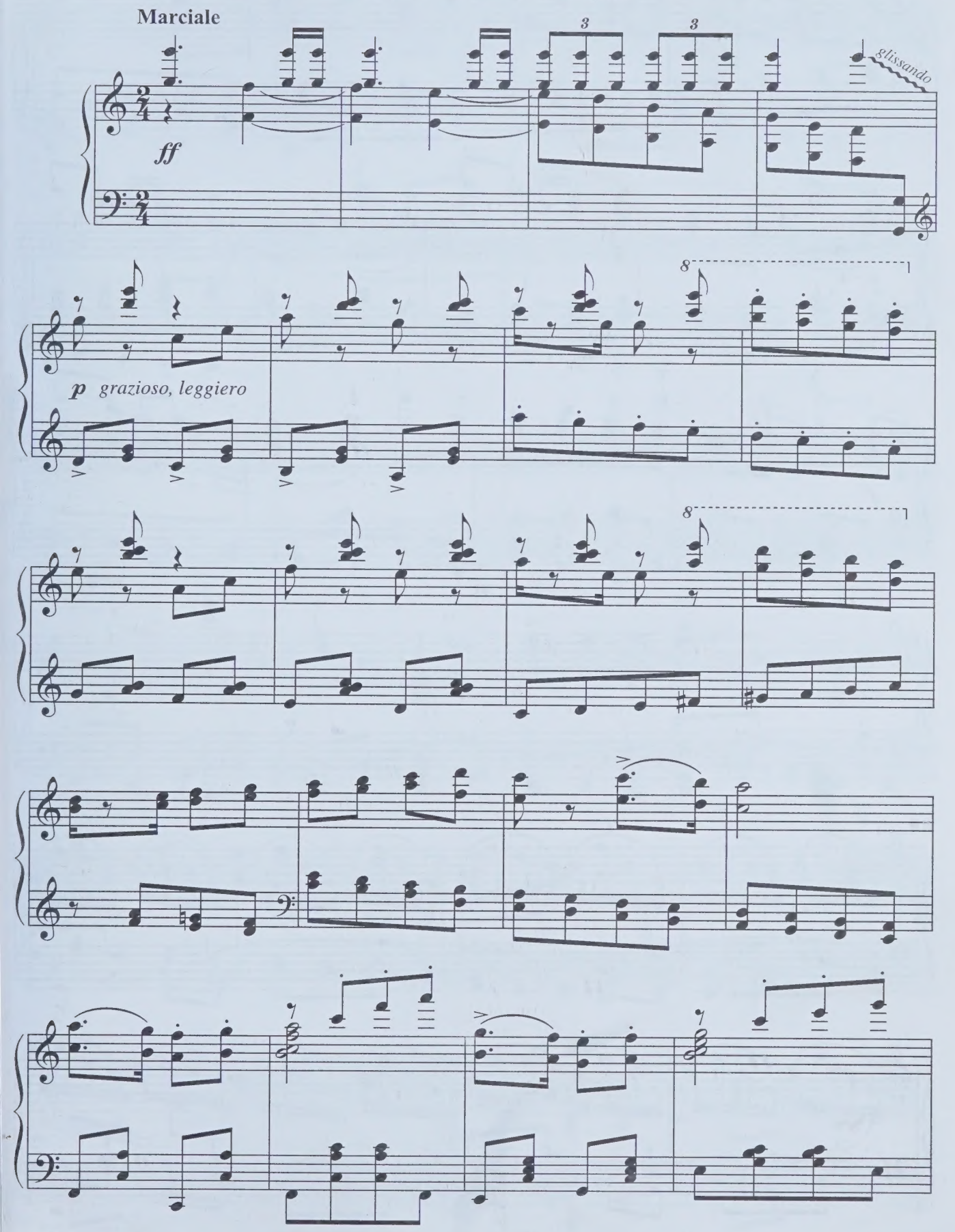


13—3180

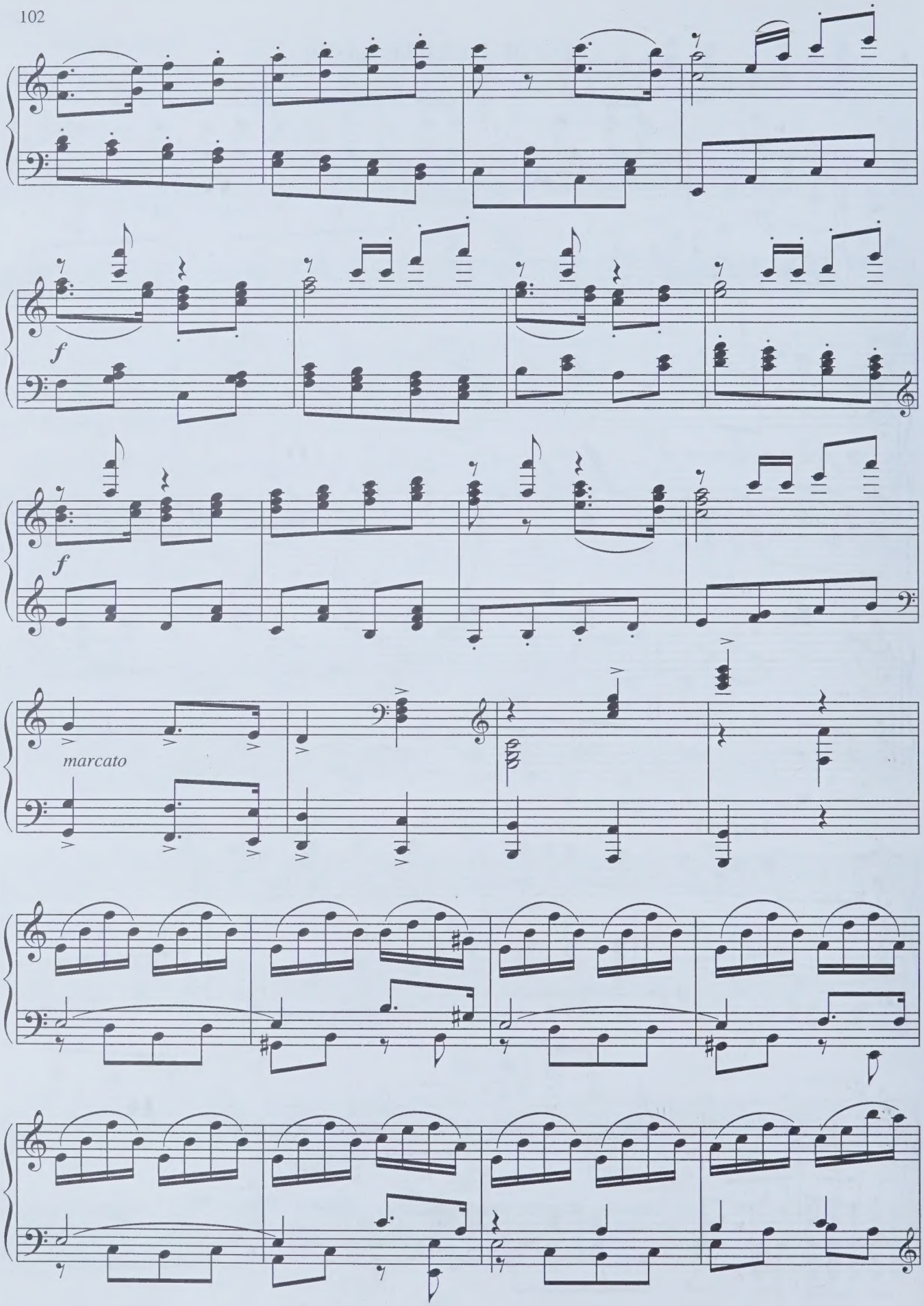
с 4524 к

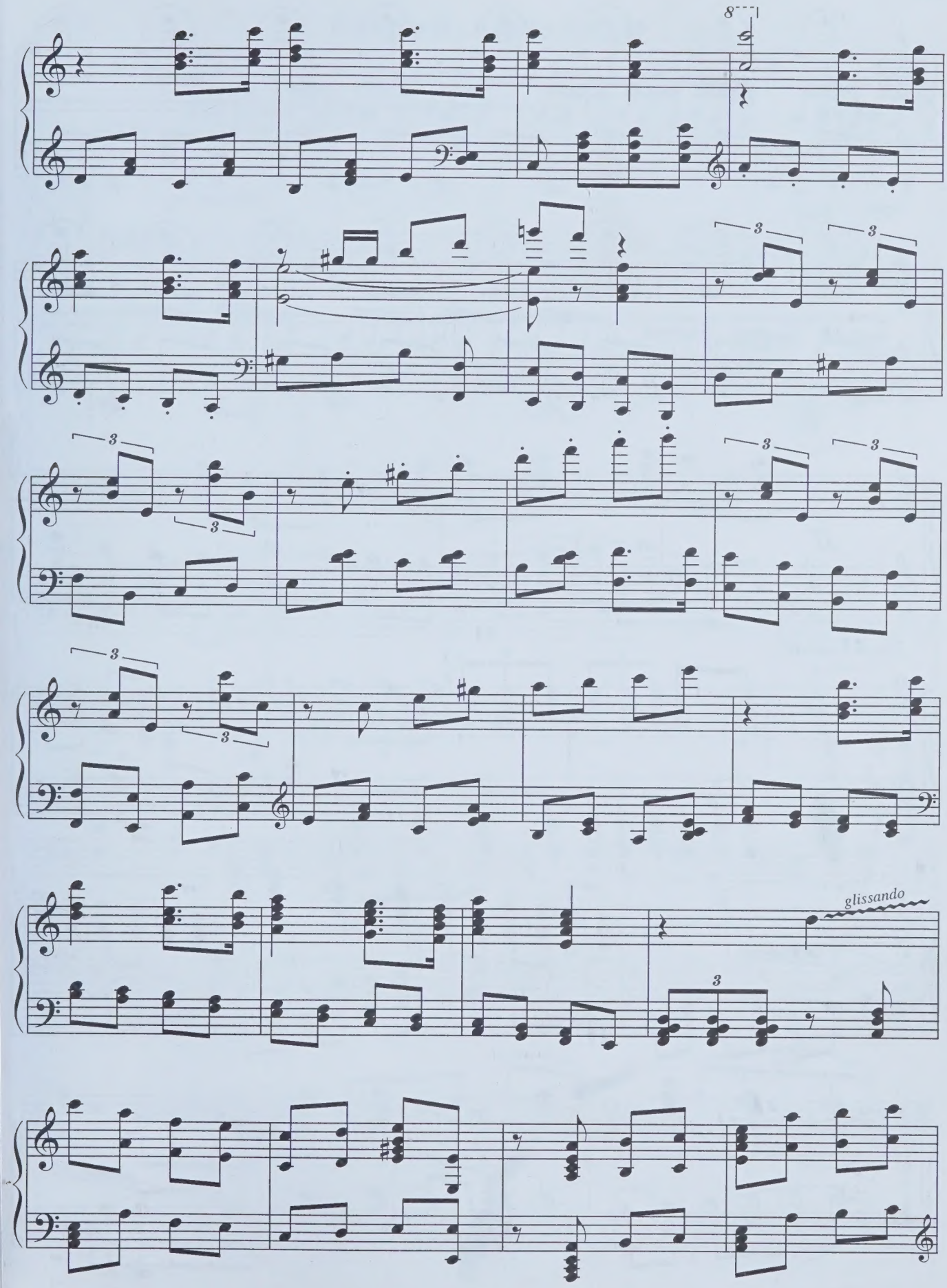

Poco più mosso
leggiero
cresc.
f
ff
Tempo I
p
pp
non rit.

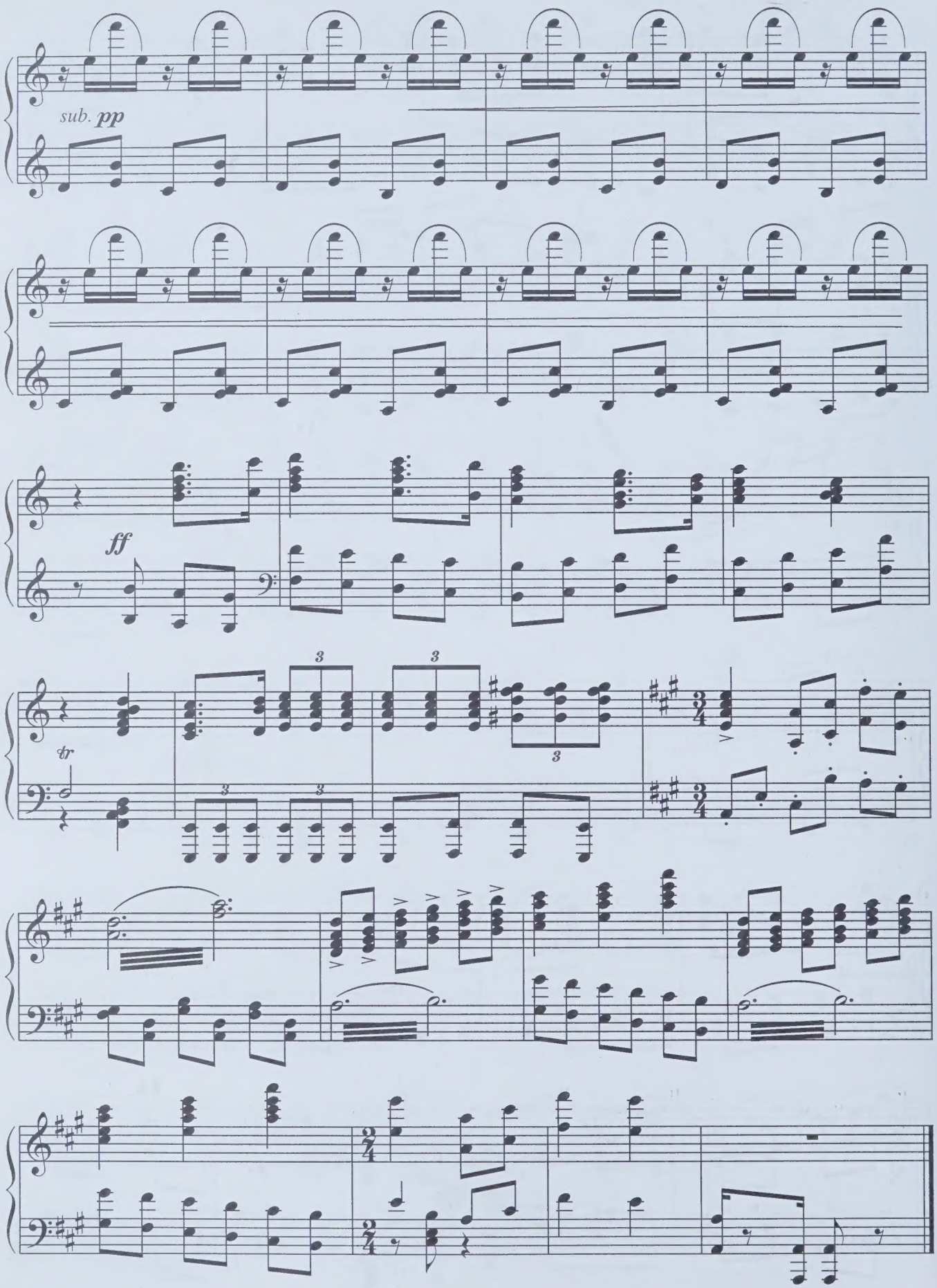
МАРШ НАХИМОВЦЕВ



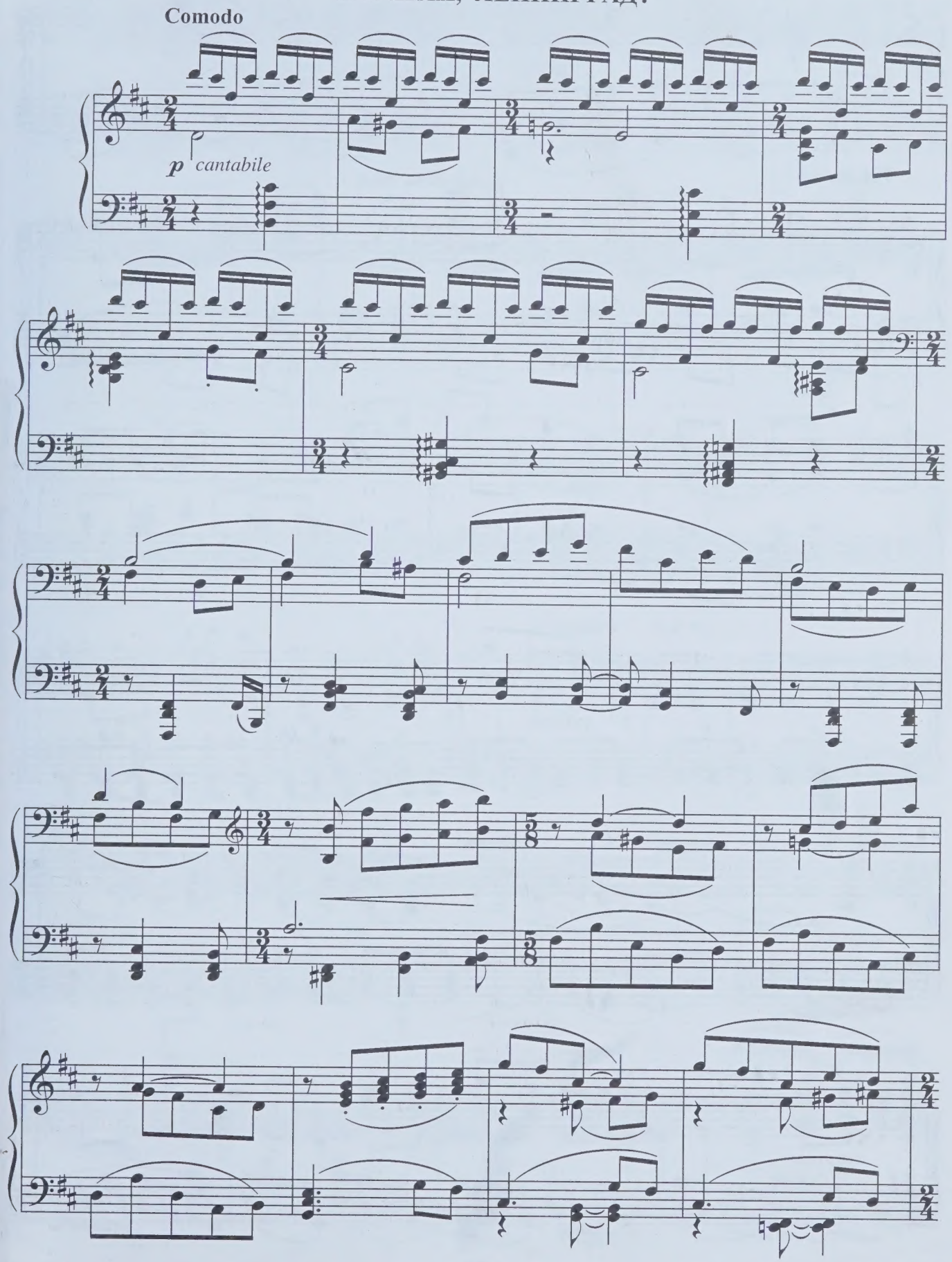
с 4524 к

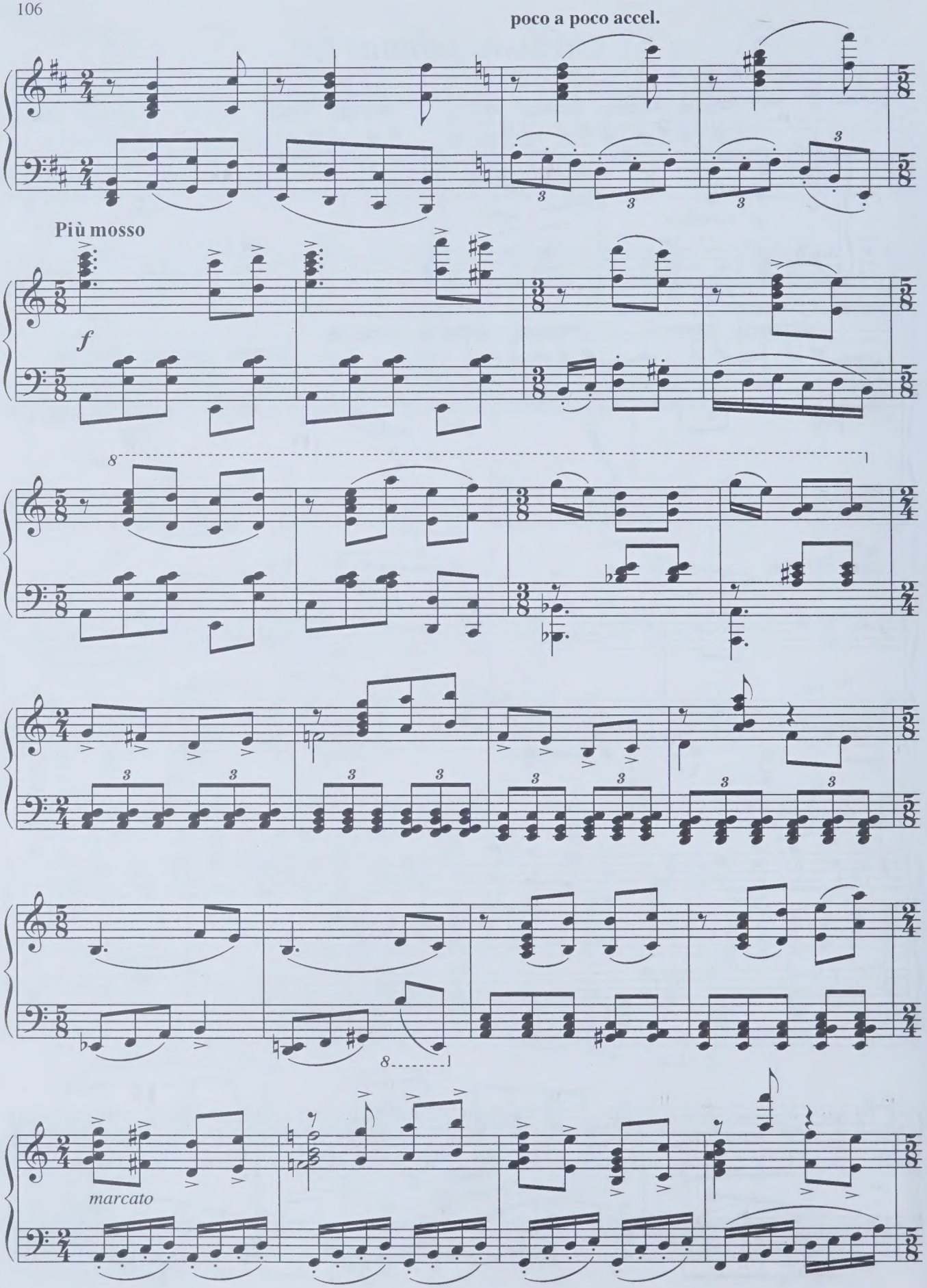

f
f
marcato

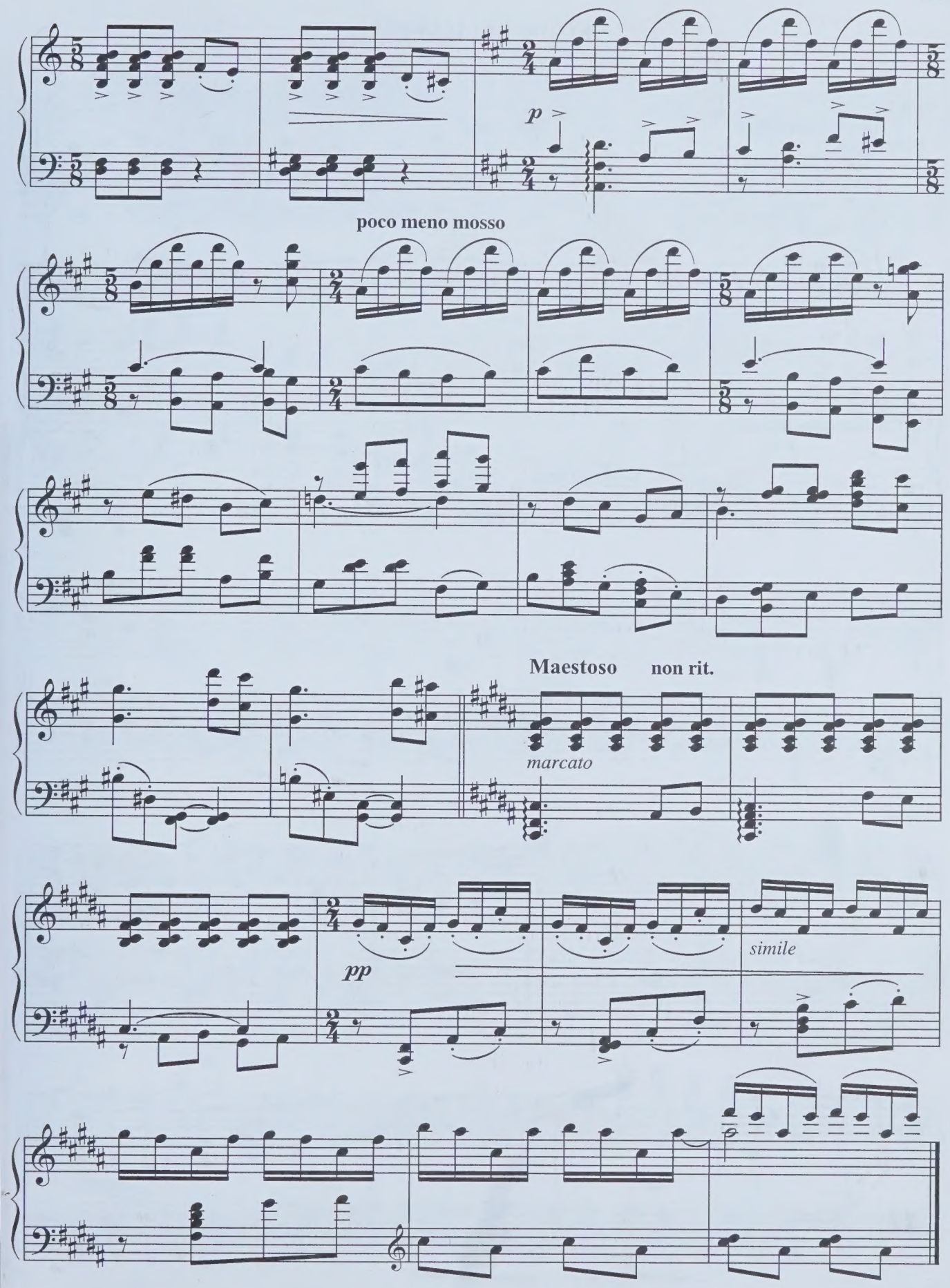

8
3
glissando


sub. pp
ff
tr

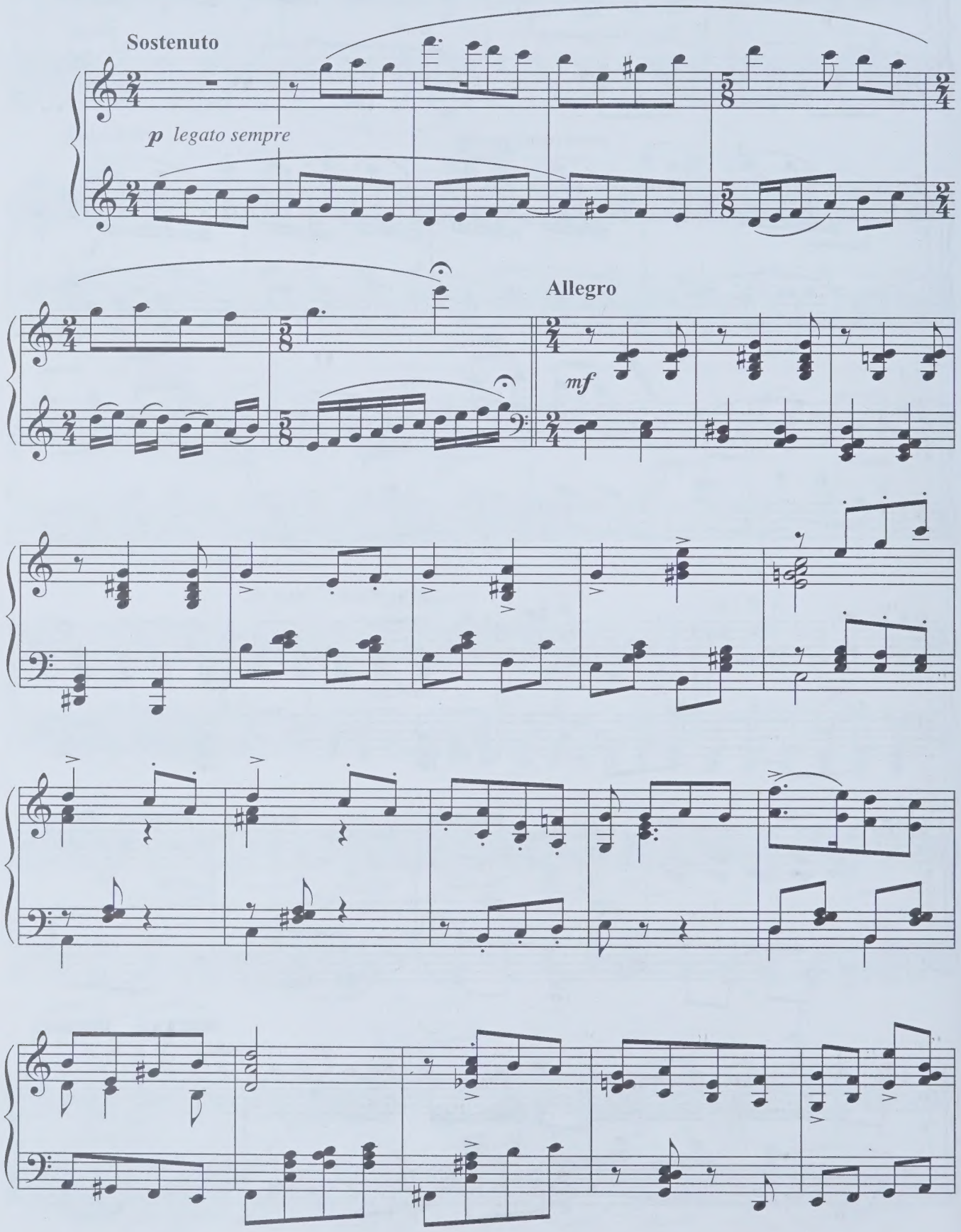
СЛУШАЙ, ЛЕНИНГРАД!

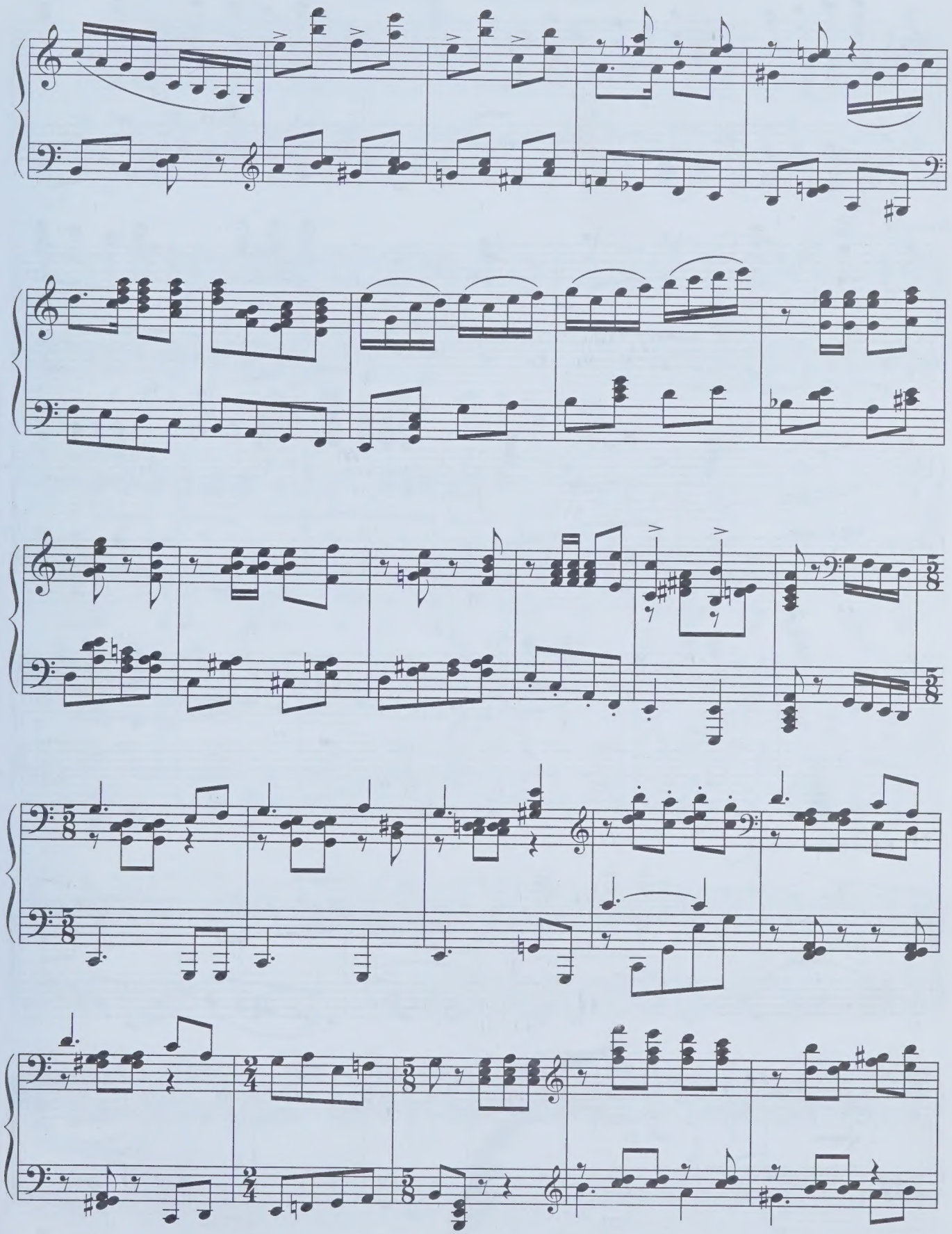



poco a poco accel.
Più mosso
f
marcato

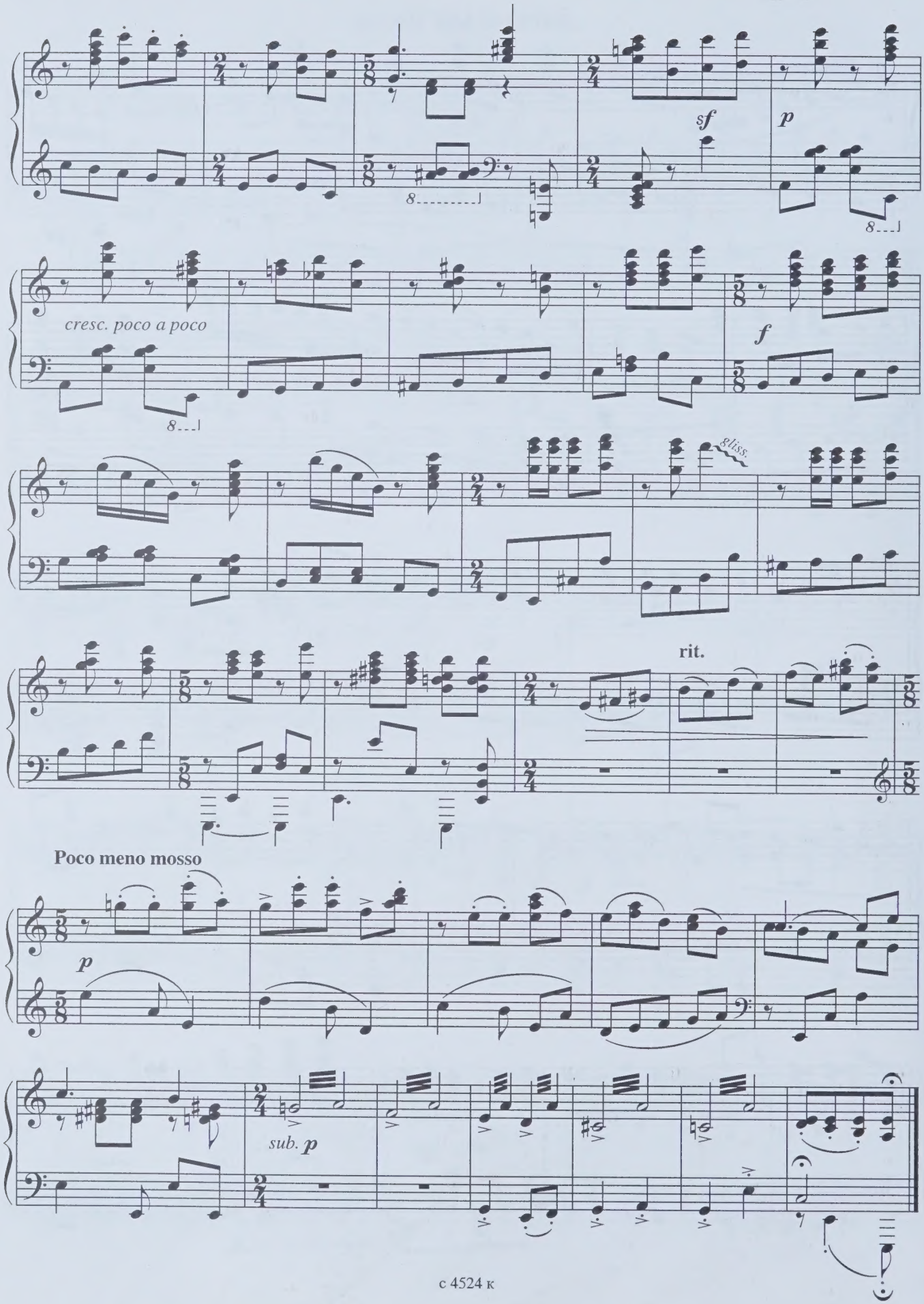

p
poco meno mosso
Maestoso
non rit.
marcato
pp
simile

ЕСЛИ БЫ ПАРНИ...

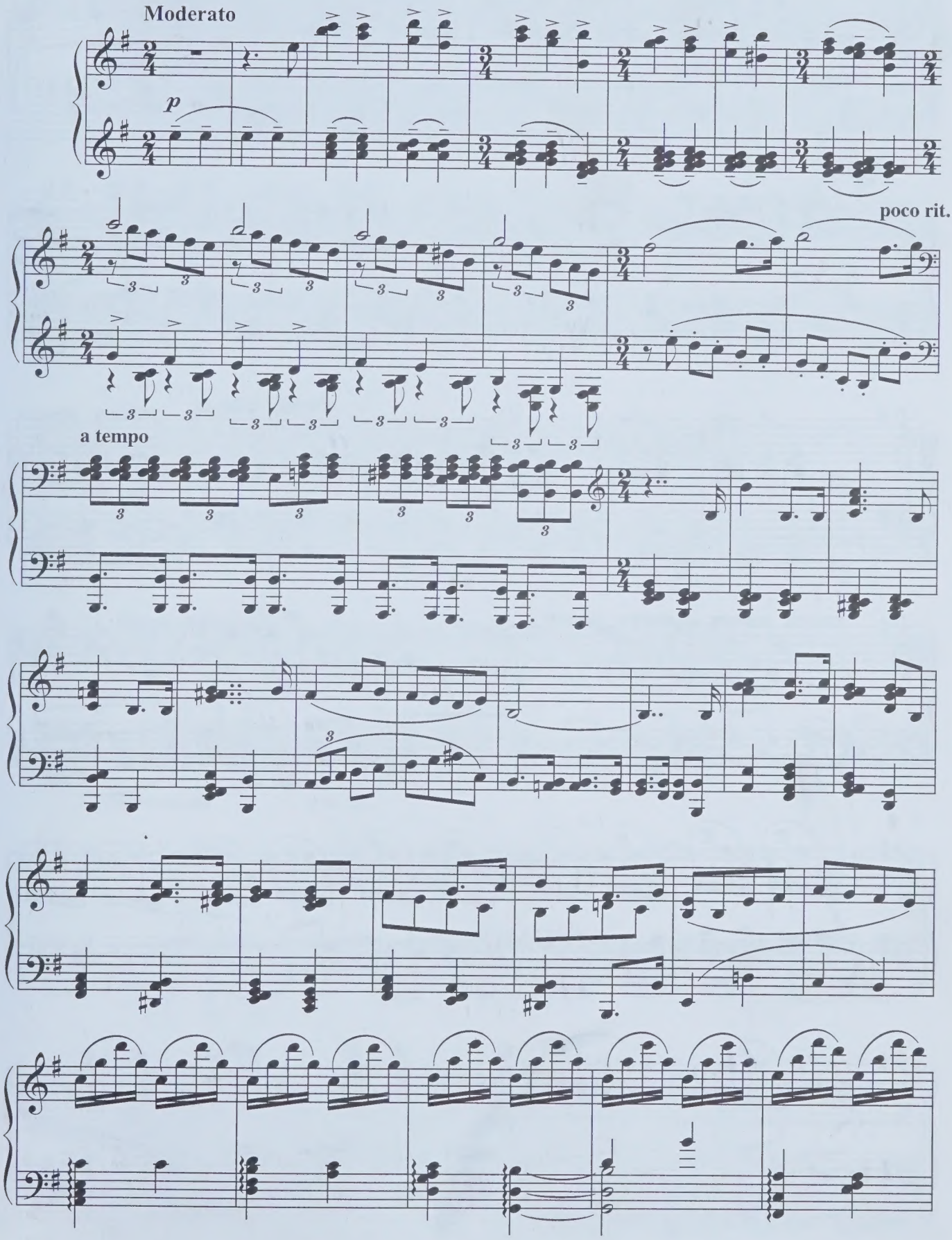


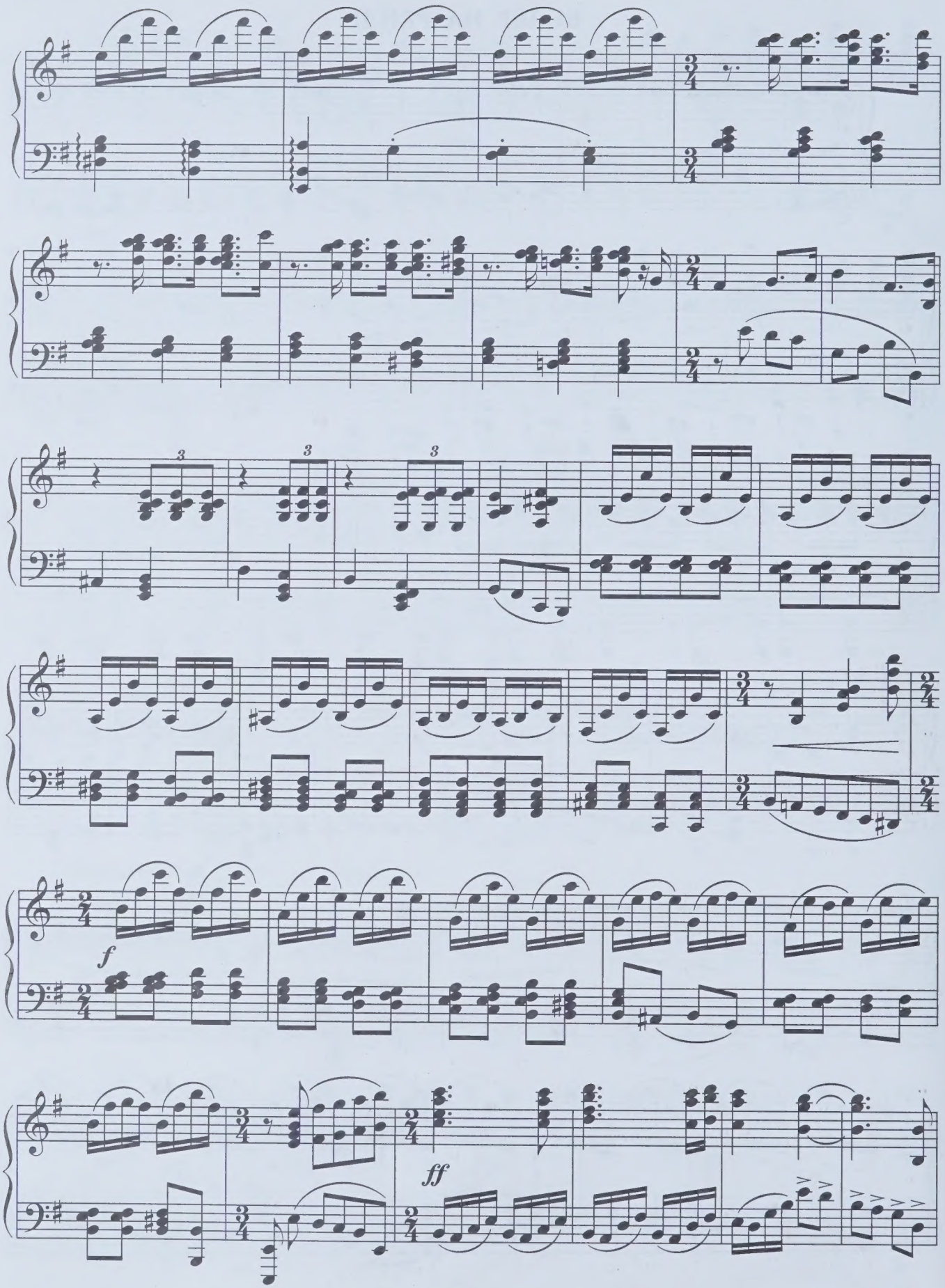


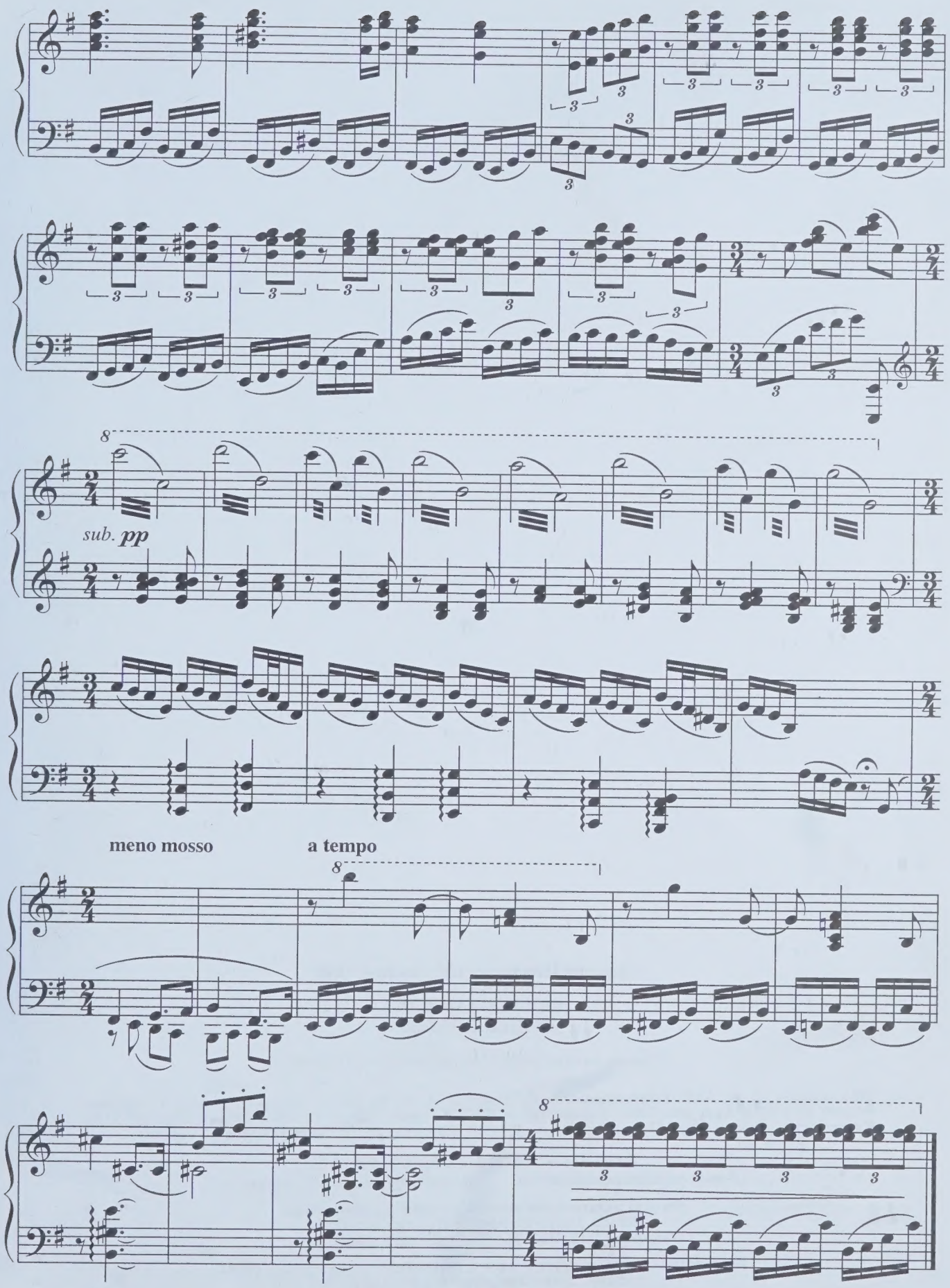
с 4524 к


sf
p
cresc. poco a poco
f
gliss.
rit.
Poco meno mosso
p
sub. p

ВЕЧЕР НА РЕЙДЕ




f
ff


sub. pp
meno mosso
a tempo

Василий Павлович Соловьев-Седой

ФОРТЕПИАННЫЕ ТРАНСКРИПЦИИ

Редактор-составитель Яков Исакович Дубравин

Оформление *Т. И. Кий*. Корректоры *И. С. Базуева, А. Е. Моносов*. Нотный набор *О. С. Серовой*. Формат 60×90/8. Бум. офс. Гарн. Таймс. Печ. л. 14,8. Уч.-изд. л. 21,5. Тираж 1000 экз. Заказ № 3180. Издательство «Композитор • Санкт-Петербург». 190000, Санкт-Петербург, Большая Морская ул., 45.

Телефон/факс: (812) 314-50-54, 312-04-97
E-mail: sales@compozitor.spb.ru. *Internet:* http//www.compozitor.spb.ru

Филиал издательства нотный магазин «Северная лира»
191186, Санкт-Петербург, Невский пр., д. 26
Тел/факс: (812) 312-07-96 *E-mail:* sevlira@mail.ru

Отпечатано с готовых диапозитивов в ООО «Типография Правда 1906».
195299, Санкт-Петербург, Киришская ул., 2.
Тел.: (812) 531-20-00, 531-25-55